大公報
Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
督印人 費彝民
經中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第二萬二千一百〇四號
今日出紙兩張半
零售港幣一毫
每月本港三元外埠七元
地址 香港灣仔軒尼詩道三四二號 電話總機：七二八二一一 廣告課電話：七二六九八〇 發行課電話：七二二四四四 編輯部電話：七二二四四四 電報掛號8778 廣州辦事處 惠吉西路二坊二號
香港有利印務有限公司承印

印尼共產黨通過支持越南人民反美決議

今年就把美帝趕出越南去！

北越四項主張南越五項要求是越南問題唯一解決辦法

【新華社雅加達二十五日電】據印度尼西亞共產黨新聞局公布，印度尼西亞共產黨中央委員會第四次全體（擴大）會議通過題爲「今年就把美帝國主義從越南趕出去！」的決議。

決議說，「一九六五年五月十一日至十三日在雅加達舉行的印度尼西亞共產黨中央委員會第四次全體擴大會議，最强烈譴責美國以野蠻的手段在越南南方進行越來越瘋狂的侵略，例如使用毒氣和其它化學武器，以及把它的侵略戰爭擴大到越南民主共和國。」

決議說：「熱愛自由的人類必須對通過提出『無條件談判』解決目前越南問題的建議的形式所進行的危險的騙局保持最大警惕。」

決議說：「會議完全支持越南民主共和國總理范文同的四項主張和越南南方民族解放陣線的五項要求，這是正確解決越南問題的唯一辦法。」

決議說：「會議向以充滿英雄氣概和不怕犧牲地反對美國侵略者及其走狗的全體越南戰士和人民，表示最崇高的敬意，並且深信，越南人民必勝，美帝國主義必敗。」

決議說：「會議責成印度尼西亞共產黨人決心同印度尼西亞全體人民一道，竭盡一切可能，包括派志願人員在內更有力地支援越南人民就在今年內把美帝國主義從越南的國土上趕出去。」

解放軍取消軍銜制

促進更加革命化 符合光榮革命傳統

過去幾十年沒有軍銜制也打敗强大敵人
抗美援朝志願軍也能同友軍配合得很好

【中國新聞社北京二十四日電】第三屆全國人民代表大會常務委員會，二十二日舉行了第九次會議。

會議討論了國務院提出的關於取消中國人民解放軍軍銜制度的建議，決定：取消中國人民解放軍軍銜制度。

三軍官兵今後一律配戴 全紅五角帽徽全紅領章

劉少奇主席二十二日發佈命令，公佈第三屆全國人民代表大會常務委員會第九次會議通過的關於取消中國人民解放軍軍銜制度的決定。

【中國新聞社北京二十四日電】國務院關於中國人民解放軍新的帽徽、領章和部分軍服樣式的決定。

中華人民共和國第三屆人民代表大會常務委員會第九次會議已經通過了取消中國人民解放軍現行的軍銜制度。爲了能夠充分體現出我軍是偉大黨、偉大的毛澤東思想領導下的偉大軍隊的革命精神和光榮傳統，做到三軍一樣，官兵一樣，國務院對新的帽徽、領章和部分軍服樣式決定如下：

一、陸、海、空軍，公安部隊一律佩帶新的全紅五角星帽徽和全紅領章。（編者按：新的帽徽、領章非常大方、樸素，突出了鮮紅的革命色彩。帽徽是一顆紅星頭上戴，象徵着黨和毛主席的領導；領章是革命紅旗掛兩邊，象徵着我軍非常無產階級化、非常戰鬥化。）現行的帽徽、軍銜肩章、軍銜領章和軍種、兵種、勤務符號，均予以廢止。

二、官兵一律戴解放帽。現行的大沿帽、女無沿軟帽、水兵大頂帽，均予以廢止。

三、海軍軍服的樣式改與陸、空軍相同，其顏色爲深灰色。

四、官兵每人發腰帶一條。原軍官武裝帶予以廢止。

五、原校以上軍官的西式大禮服和女裙服予以廢止。

本決定，從一九六五年六月一日起開始實行。

【中國新聞社北京二十五日電】解放軍報今天發表社論說，取消軍銜制度是促進我軍更加革命化的一項重大措施，完全符合我軍的革命精神和光榮傳統，反映了廣大幹部戰士的願望和要求。中國人民解放軍全體指戰員表示熱烈的擁護。

十年軍銜制度實踐證明 同傳統官兵關係不相應

社論說，我軍是中國共產黨和毛主席締造、領導的人民軍隊。官兵一致，上下一致，軍民一致，是我軍固有的優良傳統。我們的幹部和戰士，都是親密的戰友和階級兄弟。我們軍隊和人民血肉相連，魚水相親。在過去長期的革命戰爭中，我軍是沒有軍銜制度的。全國勝利以後，在一九五五年才開始實行。十年的實踐證明，實行軍銜制度，與我軍的光榮傳統是不相符合的，與官兵之間，上下級之間，軍民之間的親密關係也是不相適應的。我軍的建設，最根本的是以毛澤東思想爲指南，加强政治思想工作，提高全體指戰員的階級覺悟，培養優良作風，提高軍事素質，使我軍更加無產階級化，更加戰鬥化。因此，取消軍銜制度是完全正確的、必要的。

社論强調說，我們過去幾十年沒有軍銜，但是，他們照樣打敗了國內外强大的敵人。在抗美援朝戰爭中，中國人民志願軍也沒有軍銜，但是，他們發揚了愛國主義和國際主義的精神，在同朝鮮人民軍並肩作戰中，配合得很好，協同得很好，一起打敗了美帝國主義，取得了偉大的勝利。這說明，沒有軍銜，是不會影響作戰指揮的，也不會影響同兄弟國家軍隊聯合作戰的統一指揮的。

社論最後說，讓我們更高地舉起毛澤東思想的偉大紅旗，在偉大的黨、偉大的領袖毛主席的英明領導下，進一步發揚我們偉大人民軍隊的革命精神和光榮傳統，沿着無產階級化、非常戰鬥化的道路上奮勇前進！

在十七線南五哩處 美機掃射南越僞軍

先稱是米格機進攻 後來才承認烏龍

【美聯社西貢二十五日電】四架飛機今天在南北越分界線之南附近掃射南越軍的一處哨所。南越軍司令官說，據目擊者報告，這些飛機是共方「米格」機，但據西貢美國軍事發言人說，這是美國噴氣戰鬥機飛錯方向。在這次空襲中有五人受傷。

西貢美軍發言人說，據初步調查結果，飛機向十七線（即分界線）以南五哩嘉林哨所掃射，發出的是二〇毫米的砲彈。他說，「我們最可靠的情報說不是敵機。」

早些時，峴港基地美軍發言人說，推測這四架飛機是「米格」機。又據越南中區司令官阮正詩說，據當地目擊者的報告，實行掃射的是「米格」戰鬥機。

據說，四架飛機中，兩架執行掃射，兩架飛機停在掃射飛機之上，顯然是爲驅逐敵機，掃射後，四架飛機向南中國海飛去。

【美聯社華盛頓二十五日電】美軍在越南戰死人數，今天增至三百八十五人，相當於一八九八年美國－西班牙戰爭的戰死人數。根據五角大樓最新的統計，迄五月十七日止，美軍在越南戰傷者已逾二千一百七十六人。

侵略越南多米尼加不順手 約翰遜頭痛兼心煩

「新聞周刊」說他上周暴躁痛苦惱怒

【本報訊】最新出版的美國「新聞周刊」報道，上星期，美國總統約翰遜在越南和多米尼加問題上，十分頭痛，「心情沉重」。

提前出版的五月三十一日「新聞周刊」說，上星期，約翰遜「心情沉重」，「聖多明各的棘手問題」，「叫他感到沮喪，那是可以理解的。他同時感到暴躁，痛苦和惱怒，而他的憤火都集中在那些認爲政府處理多米尼加危機失當的人身上。叫他特別憤火的是報刊和電視。」

在白宮看來，這不僅是由於報刊和電視發表批評性的評論，而且還由於報刊和電視過早地透露了有關美國策略的消息，從而使那件搞談一個可以爲各方接受的多米尼加政府的微妙事情變得更加複雜。」「新聞周刊」說，

不管多米尼加危機未來的結果如何，「那裏的混亂已有助於掀起對激抨擊總統外交政策的人的不滿浪潮。其中一些人提醒人們注意他初任總統時的約翰遜所作的保證，先生在國內是一個能幹的政治人物，但是在處理外交事務上，他在相當程度上，還缺乏經驗，而且未經考驗。他們認爲，多米尼加的悲劇證實了這些意見，因而使人更加懷疑總統在越南戰爭中的做法。」

這家周刊接着由多米尼加問題轉到越南問題，說，在離多米尼加一萬哩的越南，上星期也出現了不吉的預兆。在那裏，美國對共產黨北越的轟炸，曾經停止五天，但是從河內得到的反應，卻是一片輕蔑的嘲笑。這種冷酷的反應並不是美國沒有預料到的，因此，美國已準備好了反應：對北越進行新的猛烈空襲，並透露要增派另外約二萬五千美國戰鬥部隊開到越南部署，從而將使駐在那裏的美軍總數，從七月份起增加到七萬一千人左右。」

「新聞周刊」還報道說，「美國決策人正在設法向河內以及北京和莫斯科表明，目前共產黨支持小型『民族解放戰爭』的戰略，有引起逐步提升到核戰的可怕危險。」

蘇班德里約即來華

【美聯社雅加達二十五日電】據這裏今天宣布，印尼第一副總理蘇班德里約定後日飛往廣州和中國周恩來總理會談。

這個消息，當時蘇加諾總統在總統府接見記者時宣布了，蘇班德里約也在座。蘇班德里約是印尼外長。

據外交界人士說，他們所要商談的預料和下月在阿爾及爾舉行的亞非會議有關。

泰勒將返美磋商

【法新社西貢二十五日電】可靠人士今天說，美國大使泰勒將於本周末往華盛頓，進行定期性的磋商。泰勒最近一次回華盛頓是在六個星期之前。

他今天訪問了南越總理潘輝括，這是他每次旅行前的例行訪問。

澳洲羣衆集會示威 抗議美國侵略越南

要求澳洲政府取消派軍隊赴南越決定

墨爾本‧悉尼‧坎培拉

【新華社墨爾本二十四日電】澳大利亞各主要城市的羣衆昨天分別集會，抗議美國侵略越南，並反對政府派兵去南越。所有的集會都通過譴責美國侵略越南的決議。

墨爾本的里奇蒙市政大廳中擠滿了兩千多羣衆。許多人在會上講話，譴責澳大利亞政府派兵去南越。會議要求政府取消這一決定。同一天，悉尼舉行了一千多人的抗議集會。會議通過一項動議，反對政府派兵去南越的決定。

坎培拉的學生週在當地議會大廈前示威，反對政府出兵南越。在布里斯班、阿得雷德港、佩思等地也舉行了同樣的抗議集會。

民軍再炸毀鐵路橋三座 南越鐵路幹線癱瘓

美僞軍開赴出事地點又遭襲擊死多人

【路透社峴港二十五日電】游擊隊今天在南越的南北鐵路幹線上炸毀鐵路橋梁三座，至此南越南北鐵路交通已完全陷入癱瘓，並襲擊開赴被炸地點的政府援軍。

在過去兩天中，這條幹線上共有七座橋樑及二處渠管被游擊隊炸毀。

游擊隊今天清晨使用爆炸力極强的炸藥炸毀峴港通順化支線的橋梁。一隊僞軍乘裝甲車前往，在被炸附近遭襲擊，死六人，七人失蹤。

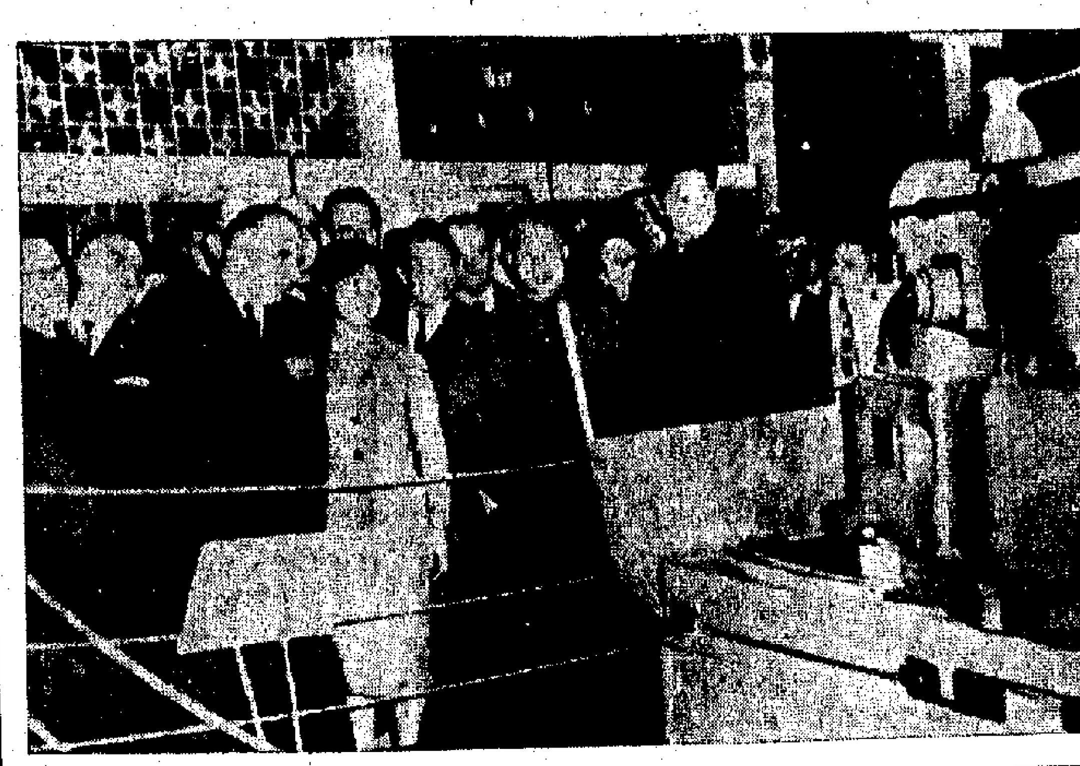
塑料中性能最好的一種 「塑料王」在滬試生產

是發展航空原子能石油工業重要材料
目前只有少數工業發達國家能夠製造

【中國新聞社上海二十五日電】被稱爲「塑料王」的聚四氟乙烯樹脂最近在上海投入試驗性生產。產品經過分析、性能測試以及實際使用，證明質量良好。

聚四氟乙烯是目前各種塑料中性能最好的一種。它除了有優秀的絕緣性能、極低的磨擦系數和不吸水等特點以外，耐腐蝕性能特別好，現有的各種强酸、强鹼、溶劑等化學藥品，還沒有一種可以完全破壞它。用它做成的產品，在攝氏零下一百八十度的低溫到零上二百五十度的高溫中，性能都不受影響。它是發展我國航空、無線電、原子能、化學、石油和機械等工業的重要材料。

這種產品是在密閉設備中製造的。目前世界上能製造這種塑料的，也只有少數工業發達的國家。「塑料王」的試製成功，是在工藝資料缺乏、技術力量薄弱、設備材料困難的條件下，試製單位的職工發揚了自力更生、奮發圖强的革命精神，並且得到了有關工廠、設計單位、科研部門以及高等學校的大力協作，經過幾年的摸索才試製成功的。



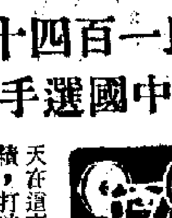
法國總理蓬皮杜參觀中國展覽館

五月二十日，法國總理蓬皮杜在中國駐法國大使、中國展覽代表團團長黃鎮（前左五）和中國展覽代表團副團長張復生的陪同下，參觀了巴黎博覽會的中國館。圖爲蓬皮杜總理（前左二）在參觀中國自己設計、自己製造的精密機床。（新華社傳眞照片）

布加勒斯特中羅舉重友誼賽

劉殿武破世界紀錄

以一百四十九公斤刷新了中量級推舉成績
中國選手取得六項冠軍打破八項全國紀錄



【中國新聞社北京二十四日電】布加勒斯特消息：中國舉重運動員劉殿武昨天在這裏以一百四十九公斤的成績，打破了中量級推舉一百四十八‧五公斤的世界紀錄。這是中國舉重選手今年以來打破的第三項世界紀錄。

二十五歲的劉殿武是在參加中國舉重隊和羅馬尼亞工會舉重聯隊的友誼賽時創造這一優異成績的。在這次友誼賽中，中國選手取得了六項冠軍，還打破了八項中國國家紀錄，其中有三項創造了目前全國最高成績。

這是劉殿武第一次打破世界紀錄。至此，從一九五六年以來，中國已經有七名運動員十九次打破了舉重世界紀錄。

中國選手彭放珠贏得了重量級比賽的冠軍，並且創造了兩項目前全國最高成績——總成績四百七十二‧五公斤和抓舉一百四十五公斤。

中國選手創造的另一個項目的目前全國最高成績是，參加表演的陳滿林在次輕量級推舉中，舉起一百一十七‧五公斤重的槓鈴。

面對美國核訛詐政策

中國的自信和鎮定

——美國女作家斯特朗的專文報道

【本報訊】美國女作家安娜‧路易斯‧斯特朗在她最近一期的「北京通訊」中，描寫了中國人民在美國戰爭威脅和訛詐下的堅決和鎮定表現，並且說，假如歷史上最大的毀滅力量與歷史上最大的集體、鎮靜而理智的人力遇到一起，其後果如何，這是她想提出來的問題。

願在中國 不願在美

她在介紹了「五一」園遊會的熱鬧場面後，特別指出，來自七十個國家參加「五一」典禮的代表，對於中國所表現的自信和平靜，都感到驚異。她說，一個美國朋友寫道：我們報紙談論用核子彈轟炸全中國，把它變成輻射性廢墟，中國人明白不明白呢？

作者說，「中國人明白！中國人是有自信的！」

斯特朗肯定地說，如果美國眞的轟炸中國，「我寧願在中國，而不願在美國」。她說，「我認爲這裏的人們不會緊張。約翰遜似乎要時常在夜裏起床，聽取他下令轟炸越南的結果。中國的領袖們則是從容的。因爲，他們如果膽敢在中國首先丟一顆原子彈，他們將遭受到全人類和受到歷史的譴責。」

所得答案 實際合理

斯特朗說，她在今年五一遊園時曾經這樣想，「到了明年五一，北京的園遊會會不會在美國北進的炸彈下燒毀呢？」接着，她又這樣寫道：「我問我的中國朋友：『你們一向是做最壞的打算的，也許你們能告訴我，如果我們必須撤離北京，你們準備把我送到哪裏去？』」

作者說，她是得了回答的。「我不瞭解這個答案。我只能說，答案是滿意的、實際的和合理的。中國人一向如此。」

參戰問題 決議表明

斯特朗在她這一份通訊中，以「中國何時參加越南戰爭？」爲題，發表了另一篇專文，分析當前的局勢。

作者一開頭寫道：「幾個月來，人們都在問：『中國何時參加越南戰爭？』可是中國的最高政府機構在四月二十日告訴了他們時，國務卿臘斯克却對記者們嗤之以鼻，說它『又是宣傳』，而追求聳動的新聞記者在報道中也說『戰爭動員』。人們看問題這樣不準確，必然是要打輸的。」

斯特朗着重地介紹了中國人民代表大會常務委員會在四月二十日通過的決議，她說：「中國在朝鮮戰爭時曾經準確地予以事先警告，而獲得名聲。對於越南問題，這次也屢次給予警告。到了四月二十日，又由人民代表大會常委會通過了決議。決議首先熱烈響應越南國會的呼籲書，然後號召中國人民『做好充分的準備，在美帝國主義繼續擴大侵略戰爭、在越南人民需要的時候，派出自己的人員，同越南人民一起共同戰鬥，趕走美國侵略者。』」她指出這項決議共有兩項作用，一個是向全世界人民號召，用道義的壓力趕走美國侵略者，一個是「清楚地說明中國的人力在什麼情況下參加戰爭」。

蘇聯援越 謠傳甚多

斯特朗然後談到西方傳說的蘇聯武器問題。作者說，「中國早就表明，她已經在援助越南，但是這並不是戰鬥部隊……中國並不隱瞞她提供援助的事實，但爲了相互的安全，她並不發表她提供了什麼，提供了多少。……中國不公開援助越南的範圍和形式，就出現了空前衆多的謠言……有些報道竟說，中國不讓蘇聯的援助到達河內；每輸送一支火箭到越南，就得給中國五支。這都是壞腦筋的無中生有。」

中國援助 越南感謝

「因此，我要根據最可靠的權威來說明，凡是蘇聯運送給越南的武器，運到邊境，就被以較快的速度接運，而且是無價運送，既不要錢，也不要火車作代價。至於中國自己運了多少東西到越南，那是軍事秘密。中國雖然缺少一些蘇聯新式武器，却有自己的精良武器，而且已經大量、立即部署在河內週圍，范文同總理四月二十五日曾公開感謝中國的『最有力、最堅決、最有效的援助』。」

「這些事實，絕不會證明中國言行不一，西方專家今天說中國『不願打』，明天說中國『正在動員』，後天又說胡志明不願要中國軍隊。對此，我們可以直截了當地說：『沒有一個國家願意盟國軍隊來到自己的領土，除非真是需要他們來趕走敵人。』北越和南越現在都有精銳的武裝部隊。如果美國繼續派遣部隊和武器到越南，到了越南人民認爲需要的時候，中國人民就會去那裏。」

中國領導 安詳鎮定

斯特朗指出，「有一些好心的朋友，甚至爲中國的毫無懼怯的態度而感到憤火。」但是，中國的表情的確是平靜的。工農業捷報頻傳，維尼綸工廠、內燃機車、雙水內冷新式發電機、乒乓球五項冠軍的新聞，都是報紙上的重要消息。而在約翰遜的戰爭叫囂最厲害的二月份到四月份，毛澤東主席一直在農村裏視察，周恩來總理、陳毅副總理則出國訪問。

作者說：「這表明，中國首先信任自己的人民，其次信任全世界的正義支持。中國的戰法是『人不犯我，我不犯人；人如犯我，我必犯人』。讓侵略者首先進攻，繼續進攻，讓他的侵略面目暴露於全世界，到了被侵略者進行防禦時，就會獲得了一切愛好和平的人的道義支持。中國認爲，世界人民的道義支持是在一切重大鬥爭中獲得勝利的因素。」

丙萬公社 作用重大

斯特朗也對比了中美雙方的軍事力量。她說：「中國知道，河內也知道，他們就是沒有城市或鐵路或橋樑，也能夠生存，他們過去曾做到，今後還會再做到。有着高明的人民、高明的領袖，他們可以分開出十幾個區域，仍能生存。我在一九五八年剛到中國，看到人民公社時，這樣說：『這是唯一能頂得住核子戰爭的國家。』中國有兩萬五千個公社，每個公社擁有自己的政治、經濟和軍事力量。就算核子戰爭摧毀了中國的城市，這兩萬五千個單位都可以自己武裝，來保衛中國的新生活。」

如攻中國 全球烽煙

「美國軍隊遠離家鄉，戰線拉長，地形不利，自己也知道不受歡迎。美國人民已經開始感覺到越南戰爭的壓迫了。如果約翰遜徵兵一百萬人，到了進攻中國時還要增徵，這種感覺就更會加深。如果華盛頓把它的人力都花在亞洲，則不僅是多米尼加共和國，就是十幾個更强的拉丁美洲國家都要起而戰鬥，爭取自由。歐洲的帝國主義國家也將要自行交易，而不顧美國了。美國已經有一派人士這樣說：『如果我們同中國糾纏起來，只會使蘇聯贏得戰爭。』」

斯特朗說：「中國人民面對着約翰遜的輪番作戰，既知道戰爭有強加於他們的可能性，也知道這些因素。他們知道帝國主義已近末日。他們認爲，與帝國主義妥協，反而會幫助它和延長戰爭，並且增加世界核子衝突的威脅。但是，如果每一個被壓迫人民都站起身來，與侵略者作戰，就會同心合力，打倒這個野獸。在這樣一場鬥爭中，會有許多犧牲，但絕不會有在世界核戰爭中的犧牲大。

「因此，」中國人民深信，他們已經贏得自己的解放戰爭，他們也會共同贏得全人類的解放。他們警告美國，如果美國將戰爭強加於中國，戰爭的進程決不會按照華盛頓的願望來進行。」

廖創興銀行有限公司鳴謝啓事

本銀行旺角大厦昨天落成旺角分行同時遷進新址營業荷蒙
同業先進
官紳名流
各界友好
蒞臨指導惠賜多珍高誼隆情至爲銘感只以招待未週良深歉仄謹此鳴謝諸維
鑒諒

廖創興銀行有限公司董事會謹啓

通訊

我們勝利了

中國人員在巴西反政治迫害鬥爭紀實之二十

新華社記者　鄭志

踏上凱旋的路程

朝陽升起，萬里晴空。一架國際航機從巴西里約熱內盧國際機場騰空而起，飛向東方。

此刻，飛機上的王耀庭、侯法曾、王唯真、王治、馬耀增、蘇子平、鞠慶東、宋貴寶和張寶生同志——祖國九個忠貞的兒子，終於擺脫了一年多的異國牢獄生活，踏上了凱旋的路程。

機場外面，陽光燦爛，我九位同志都在心裏歡呼：

「我們終於勝利了！」

「親愛的祖國，親愛的黨，親愛的毛主席啊！我們沒有辜負你們的期望，就要回到你們的身邊了！」

這天——一九六五年四月十七日的上午。飛機場上軍警密佈，戒備森嚴。一輛囚車，載着我九位同志，前有警車開道，後有警車尾隨，風馳電掣般地駛進了機場。我九位同志昂首登上飛機以後，飛機很快便向跑道上滑動了。

飛機升上了里約市的高空。我九位同志貼着窗口，俯瞰着巴西大地，俯瞰着他們為了增進中巴友誼而工作過的地方，俯瞰着他們曾經進行過一年多獄中鬥爭的地方，都發自內心地祝願說：「勇敢的巴西大地啊，套在你頸上的鐐銬，終有一天會被掙脫的！」

向巴西戰友告別

就在這天清晨，在我九位同志離開巴西牢獄時，他們寫下了一份書面聲明，委託前來送行的律師向巴西各界公佈。

「巴西當局把我們九個中華人民共和國公民無理地監禁了一年多，並對我們進行了蹂躪國際關係準則的政治迫害。現在，巴西當局不但不公開承認自己的錯誤，反而極其無恥地以莫須有的罪名驅逐我們，對此，我們提出最強烈的抗議！」

「我們衷心地感謝巴西正義人士與全體國際輿論對我們的正義鬥爭所給予的支持，我們衷心地感謝在我們被非法監禁期間仗義執言的律師蘇布拉爾·平托先生。」

「再見了！正義和崇高的巴西人。」

飛機越過大西洋海面，飛到了非洲大陸的西海岸。十七日夜晚當地時間十一時許，飛機降落在塞內加爾首都達喀爾機場。

機艙的門被打開了。九位同志看到一個中國人上來了，又一個中國人接着上來了。

念祖國親人

「同志們！咱們勝利了！全國人民都在殷切地期待着你們啊！駐幾內亞的我國大使館全體同志都向你們問好，我們在這裏已經等候你們好久了。」兩個人握手走到九位同志面前，滿懷深情地對他們說。原來，正在幾內亞工作的兩位中國法律工作者，專程從科納克里趕到達喀爾迎接九位同志，他們在這裏已經等候兩天了。

九位同志第一次見到前來迎接他們的祖國親人，人人無法平靜。他們含着熱淚，心裏有千言萬語要說，但又不知從何說起。

「謝謝你們，謝謝同志們！見到你們，我們多麼高興啊……」九位同志的代表王耀庭說不下去了。

飛機在這裏只停留了一個短短的時間，又起飛了。專程前來的兩位祖國親人，在飛機場上一直看着九位同志乘坐的飛機衝向夜空。

星斗滿天，飛機繼續夜航。九位同志誰也無心休息。這時，王唯真同志拿出家屬代表帶到巴西獄中的報紙，閱讀着新華社報道九位同志被囚在巴西獄中的第一篇新聞。後來，新華社向全國和全世界廣播了巴西當局非法逮捕的消息。王唯真同志由於巴西當局的迫害而中斷了的記者生活，又在這勝利的歸途中開始了。

在日內瓦機場

十八日凌晨當地時間四時，九同志乘坐的飛機到達了日內瓦。

九位同志走下飛機，一眼便看到我國駐瑞士大使館和日內瓦總領事館的同志們迎上來了。九位同志一下子撲在祖國親人的身上，同他們熱情地擁抱，抱在一起跳了又跳。

我國駐瑞士大使和使館的同志們為迎接九位同志，三次專程由瑞士首都伯爾尼到日內瓦等候。我國駐日內瓦總領事館的同志，接連四天專門為九位同志作好了中國飯菜。他們等了一天又一天，這一天終於等到了。

瑞士友人的禮物

我駐日內瓦總領事館這天洋溢着歡慶勝利的無限喜氣。九位同志和祖國親人們圍坐在一起，出獄後第一次吃着自己同志為他們作的中國飯菜，舉杯共飲勝利酒。飯後，使館的同志拿出九包糖果，送到九位同志的面前，告訴他們說：「這九包糖果中每一包有一塊巧克力糖，是這裏的一位國際友人送給你們的。送糖人沒有留下姓名，只是說九塊糖包含着瑞士人的一片心意。」

凱旋途中的我九位同志，長久地撫摸着放在自己面前的糖果包，好像又一次接觸到了全世界正義人士向他們伸出的友誼之手，耳邊響起了從全世界發出的譴責美帝國主義及其走狗的正義聲音。

在過去的一年多中，在全世界的八十七個國家中，有一千幾百個立法機構、黨派、團體和企業，有數以萬計的各界人士，對受難的中國人員表達了他們的深切同情，對巴西當局的法西斯暴行提出了最強烈的抗議。正是在全世界人民的聲討中，巴西當局後來也不得不公開承認，如果把九個中國人繼續留在巴西，就將成為「巴西最麻煩的事件」。

如今，我九位同志終於在全世界人民的熱望中勝利返國了。九位同志在日內瓦停留了大約六個小時，隨即取道瑞士的蘇黎世，途經希臘的雅典和黎巴嫩的貝魯特，特別繞到巴基斯坦，由那裏換乘中巴直達航機返回祖國。

盡情俯瞰祖國錦繡河山

這天，陽光分外燦爛，飛機從西南方進入我們偉大祖國的上空。九位同志一齊擁到飛機的窗前，貪婪地俯瞰闊別已久的祖國大地，恨不能把祖國的錦繡河山看個夠，恨不能把祖國的山山水水、河流和田野都盡收眼底。此刻，九位同志心裏都充滿了勝利的自豪感，充滿了無可比擬的幸福感：「偉大的祖國啊！正是因為有了你，有了你這強大的靠山，我們才能夠勝利地回到你的懷抱中來啊！」

也就在這個時候，同志們不禁回想起過去一年多在異國的牢獄中，偉大的祖國給了他們無窮的力量。那時候，有些巴西難友曾經無比羨慕地對他們說：「你們為什麼這樣無所畏懼？你們為什麼鬥爭得這樣堅決？因為你們有着一個強大的祖國，有着一個偉大的領袖！我們也有祖國，但是，我們的祖國現在被別人控制着，我們就好像失去了爹娘的孤兒呀！」

九位同志在上海度過的第一個溫暖的夜晚後，飛機又越過長江，越過黃河，飛向我們偉大祖國的首都。祖國的心臟，黨中央和毛主席所在的地方啊，在異國牢獄中度過了一年多苦難生活的祖國的九個兒子，無時無刻不在思念你啊！在過去的一年多中，他們始終銘記着黨和毛主席的教導，堅持鬥爭，戰勝了一個又一個的險灘，粉碎了美帝國主義及其走狗的種種陰謀詭計，捍衞了祖國的尊嚴和榮譽。現在，他們終於回到黨中央和毛主席的身邊來了。

無數人的眼眶濕潤了

「我們黨的九個好同志回來了！」「祖國的九個好兒子回來了！」「中國人民的九個英勇戰士回來了！」

千萬雙手伸向他們，擁抱他們。九位同志投入了黨和國家領導人的懷抱，投入了祖國親人的懷抱，投入了戰友們的懷抱。九位同志的眼睛濕潤了，無數人的眼睛濕潤了。在一面面飄揚着的紅旗下，在一陣陣歡天喜地的鑼鼓聲中，一束束鮮花捧在他們胸前，一個個花環戴在他們的脖子上。人們親切地擁抱着他們，狂歡、跳躍。人們熱情地抬起他們，把他們高高地拋向空中。在這個激動人心的幸福時刻，人們連續不斷地歡呼：「中國共產黨萬歲！」「毛主席萬歲！」

我們勝利了！美帝國主義及其走狗失敗了！這是我九位同志反政治迫害鬥爭的勝利，是中國人民反對美帝國主義陰謀的鬥爭的勝利，也是全世界公正人士主持正義的鬥爭的勝利。

我九位同志一年多的英勇鬥爭向全世界表明：用毛澤東思想武裝起來的中國共產黨員和中國人民，在國際階級鬥爭的風浪中是經得起考驗的，是不可戰勝的！

【新華社北京二十五日電】（全文完）

「練武衛國　援越抗美」

南海部隊苦練水上硬功

穗男女民兵長游二百里

民兵沿北江經英德清遠長游十五小時

【據新華社廣州二十五日電】駐守在南海前線的中國人民解放軍部隊，熱烈響應毛主席的號召，提前下海游泳，掀起苦練水上硬功的熱潮。

「到大江大海裏去游泳，到大風大浪中去鍛鍊」的口號，今年特別早地響遍了南海前線部隊。許多部隊突破過去五月後才開游的慣例，在四月就下海，提前開展游泳渡海訓練。許多領導幹部帶頭下水，和部隊一起苦練水上硬功夫。

某部偵察連的新戰士，虛心向老戰士學習，苦練游泳渡海技術，不到半個月，所有參加訓練的人，不但人人掌握了泅江過海的功夫，創造了海上游泳兩千米的好成績，而且全連新老戰士百分之九十七以上的人能武裝泅渡一千五百米以上，有的甚至能徒手長游萬米。

【本報廣州電】二十二日廣州市荔灣區舉行「練武衞國援越抗美」百里長游，有五個民兵（其中一個女民兵）在北江長游了二百零二華里。這是廣州市進行的最長距離的一次長途游泳。

去年八月，天津民兵曾在海河長游一百七十四華里，杭州有七名民兵（兩名女民兵）曾在西江長游一百四十四華里。

二十二日凌晨五時三十五分，廣東省對外貿易局的鄭永聰、歐成祀等的公方經理溫維國、緊鏗冶煉廠的工人鄭基、廣州雜品出口公司的孔炳生、廣州機床中心機修站的梁錦輝等五個民兵，和廣工五金工具生產廠的女民兵黃杏永，冒着小雨在英德縣湧江口下水，沿北江順流而下，途經英德、清遠兩縣的十多個村莊和墟鎮，經過十五小時二十五分（其中在水上進餐、體檢兩個小時左右），到達三水縣境內西沙洲尾上船，共游了二百零二華里。另一名民兵孔炳生在水中游了十三小時五十五分後，在清遠境內的石角墟上船，共游了一百七十八華里。

這六個來自不同工作單位的水上健兒，在長游中結成一個戰鬥的集體。出發前，他們認真學習了毛主席的著作「愚公移山」和徐寅生的「關於如何打乒乓球」講話，增強了信心。當他們在水中游了兩個小時以後，來到全程中水勢最險的香爐峽附近。香爐峽山勢險要，水流急湍，水裏的漩渦一個接一個。面對着這第一道難關，六個民兵表現了不怕險阻的必勝信心，在接近險灘時，每個人都以最快的泅法衝鋒前進，共同衝出了這第一道險關。晚上九點鐘，天氣突然起了變化，一陣陣狂風暴雨阻擋了他們前進，才結束了這次「水上馬拉松」長游。

在長游途中，隨行的醫生曾三次檢查各人的身體，心臟、脈搏等都很正常。

又訊：同一天，廣州西村鋼渣廠、廣州鈴機廠在紅棉游泳場的協助下，也同時在北江舉行了百里長游，結果，西村鋼渣廠的周錦全等兩人經過十五小時十七分鐘的長游（水中進餐和休息三小時左右），也於當晚九時左右在西沙洲附近上船，約計游完二百零二華里。

不顧日本各界強烈反對

美核艇二駛日本

佐世保昨千人示威　日全國將有抗議

【據新華社北京二十五日電】東京消息：不顧日本公衆的強烈反對，美國核潛艇「單魚號」今天早晨八點半開進日本九州的佐世保港口。日本外務省宣佈，「單魚號」將在日本停泊五天。這是美國在佐藤政府上台後第三次把核潛艇開進日本港口。

當「單魚號」開進佐世保港口的時候，佐藤政府出動了十艘巡邏艇為美國的潛艇保駕，並且在碼頭上出動了一千名武裝警察進行「戒備」。

共產黨和社會黨今天上午在佐世保港口分別舉行了共有成千人參加的兩個抗議大會，強烈抗議美國核潛艇再次駛入，並且堅決反對美國和佐藤政府陰謀把核武器秘密地運入日本。

會後，他們高舉反美的標語牌在美軍基地前面和市內重要地區，舉行了示威遊行。他們的標語牌上寫道：「美國核潛艇滾回去！」「不許把佐世保當作侵略戰爭的基地！」

在東京，共產黨、日本工會總評議會和許多工會的代表二十多人今天上午向美國大使館遞交了給美國總統約翰遜的抗議書，要求美國立即停止侵略越南，撤除在日本的一切美軍基地。抗議書還強烈譴責美帝國主義利用日本作為侵略亞洲的基地，要求美軍撤出整個亞洲和日本。

他們還向日本外務省遞交抗議書，抗議日本政府同美國的侵略政策合作。

抗議美核艇進駐

東京萬人昨示威

與警衛突多人受傷被捕

【法新社東京二十五日電】共產黨人及工會工人約一萬人，今天在東京示威，反對美國核子潛艇「單魚號」（SNOOK）訪佐世保軍港。

在此以前有二百五十名學生在農林省前示威，和警察衝突，結果全學聯學生八人被捕，並有十七人受傷。警察將學生一個個地拍走，如此街上的學生始被崩潰。

【美聯社華盛頓二十四日電】「美國新聞與世界報道」雜誌說，日本的大公司正在向軍火生產方面發展。

他們說，自從朝鮮戰爭以來，美國就曾向日本購買卡車和炸彈，「現在泰國也已向日本購買了六千支新式步槍，以色列有興趣買對付坦克車用的導彈，澳洲對噴射練習機有興趣，台灣則對三菱製造的三十五噸坦克有興趣。此外，印尼、印度、菲律賓和若干拉丁美洲國家也正設法購買日本武器。」

「日本政府對於軍火出口事卻不願揭露出面。售給泰國的步槍在出口單上被稱作是獵槍。」

「這方面的大公司有豐田汽車廠，川崎飛機廠，三菱重工業系統。但工商業正加緊努力，迫使日本政府澄清它對軍火出口的態度。」

「日本憲法對日本自衛軍的數量與形式是有限制的。但是，在兩年之內，日本就會有陸軍十三個師，擁有一百二十八艘艦艇的海軍和一千架飛機的空軍。顯而易見地，大工業見到了軍火出口是有前途的。」

印尼(共)全會有決議

號召加強反帝反修

揭露帝修陰謀將二次亞非會引入歧途

沒有赫魯曉夫的修正主義更狡猾虛偽

【據新華社雅加達二十四日電】印尼共產黨中央委員會第四次全體（擴大）會議（五月十一日—十三日）通過一項題為「現代修正主義仍然是國際共產主義運動的主要危險」的決議。

決議說：「印尼共產黨中央委員會四次全會對國際共產主義運動的形勢作出了估計，並且認為赫魯曉夫的垮台標誌着馬克思列寧主義的勝利和現代修正主義的破產。

「但是，事實表明，沒有赫魯曉夫的現代修正主義仍然存在，一九六五年三月分裂會議的舉行，就證明了這一點。」決議說，今天的沒有赫魯曉夫的現代修正主義更加狡猾、更加虛偽。因此，全世界馬克思列寧主義者必須以更加高度的警惕，必須以更加緊密的團結和合作來對付和反對沒有赫魯曉夫的現代修正主義。

「會議肯定了黨拒絕參加一九六五年三月一日會議的作法，因為黨中央不願意對分裂國際共產主義運動的行為負責。」

【據新華社雅加達二十五日電】印尼共產黨中央委員會第四次全體會議通過了幾項關於國際問題的決議。

關於多米尼加問題的決議說：「會議完全支持不屈不撓地抗擊侵略的多米尼加人民，要求美帝國主義者立即停止侵略，把他們的全部軍隊撤出多米尼加，讓多米尼加人民決定自己的命運。會議呼籲各國人民和政府加緊採取反對美帝國主義的行動，以表示他們的國際聲援。」

關於柬埔寨問題的決議說：「會議懷着敬意和讚賞的心情歡呼以西哈努克親王為首的柬埔寨政府同美國斷絕外交關係的行動，並號召全體印度尼西亞人民給予柬埔寨反對美帝國主義的鬥爭以最有力的支持，因為柬埔寨在這場鬥爭中的勝利，也就是印度尼西亞人民的勝利。」

關於巴勒斯坦問題的決議說：「巴勒斯坦和其他阿拉伯國家的人民反對以色列的鬥爭，是亞非人民反對以美國為首的帝國主義的鬥爭的組成部分。」

關於即將在今年六月在阿爾及爾舉行的第二次亞非會議的決議說：「在雅加達舉行的萬隆會議十周年慶祝活動的巨大成功，進一步加強了反帝的團結一致和合作，而且成為在第二次亞非會議上高舉反帝旗幟的一個基礎和有力的推動。」

「會議強調指出，同帝國主義和現代修正主義要把萬隆精神和原則、從而企圖使第二次亞非會議迷失方向引入歧途的一切陰謀作堅決頑強的鬥爭，是一件極重大的事情。」

「第二次亞非會議的成功，將為新興力量會議的召開鋪平道路，新興力量會議是在國際舞台上建立納沙貢團結的一個標誌。」

吃驚病　欽哲

加分裂運動又抬頭

二千人昨竟日示威

反對紀念英女王維多利亞生辰

【法新社蒙特利爾二十五日電】法國血統的加拿大青年、分裂運動分子兩千人，今天在此地舉行「維多利亞紀念日」示威，反對慶祝「維多利亞紀念日」，最後到晚上和警察發生衝突，被捕的學生約一百名。

這次猛烈衝突發生在拉方泰園公園內。示威群衆企圖焚燬公園內的報紙亭、坐椅及一部警車，但被消防隊迅速救熄。有些青年衝過警戒線，跑到市中心一條大街——聖卡塞琳街，街上商店櫥窗不少被擊碎。

「維多利亞紀念日」是英女王維多利亞的生辰紀念日，但要求給魁北克以更大的自治的分裂運動分子今年到處煽動，主張改為紀念一六六零年被印第安人打死的法國人英雄杜勞克斯。

本報特譯

約翰遜上電視的笑話

（美）A·布什瓦

電視節目表打亂

最近，約翰遜總統上電視的次數太多了，人們因此不勝其擾。在電視上臨時插入總統的講話，往往突然在原定節目中，插入一項宣佈：「我們現在在原定節目中，插入一項重要的報告。」

總統雖然每次在預先很短的通知中，要求電視廣播公司騰出時間，以便他向美國人民致詞；對於這件事，電視廣播當局很光火，這已經不是秘密了。原因之一，是電視方面犧牲的代價太大，另一個原因則是，今後聽衆們根本不再相信預先印發的「電視節目表」。

下次派兵到何處？

白宮與全國三大電視公司正在設法研究一些妥協的辦法。一間公司已經提議，不如由總統自己安排一個播放時間。白宮認為，假如該公司能提出一個理想時間，這個建議是可以考慮的；可是該公司只願意把它放在「單口相聲」的時間後面。

還有，播放形式也必須研究清楚。一家電視公司最初提議，把這段播放時間叫做「我有一個秘密」。這將是一次獨白，總統下一次將宣佈，把部隊派到何處去。

另一家電視公司有意讓總統在「我愛露茜」中演出，而把這個故事帶到新的高潮。

狗食品公司有興趣

幾家阿斯匹靈公司已經對這個節目進行投標；另有幾家保險公司也這樣做了。只有一家公司願意贊助，這是一家電燈泡製造廠，它認為節目的形象對於該廠太不適配。

誰都是否欣賞？

另一個問題是欣賞率問題。白宮很擔心，電視公司一發現某個節目的用戶欣賞率過低，便毫不猶豫地將該節目腰斬。因為他一旦有了上電視的固定時間，就只能一個星期上電視一次，次數太受限制了。

另外還有贊助節目的主持公司問題。如果總統經常上電視，電視公司就要求把這段時間賣給一家公司，由它來做節目主持人。一家狗食品公司已經對此表示興趣，只要總統和他的小獵犬同時在螢光幕上出現。

此，它正在要求電視公司作出一些保證，只要節目能維持十三個星期，今後就不得腰斬。這是因為，約翰遜總統還有三年半的任期呢！

電視公司則說，假如這個節目的欣賞率的確很低，就只好腰斬，而別無選擇；如果節目根據而仍然繼續播放，就開了極壞的先例。電視公司認為，總統本身就是一家電視站的老闆，對於這一點，他應該一清二楚。

歐洲不歡迎約翰遜演講

最後，還有「早起者」衞星問題。美國與歐洲之間可以轉播電視，假如歐洲各電視台讓出時間來轉播約翰遜總統的演出，那麼，美國電視網也應該讓出時間來，轉播西歐各政府首腦的講話。

如果英國哈羅德·威爾遜、戴高樂……再出現，電視公司就怕不會再有多少用戶來看電視。它們因此規勸約翰遜總統，不要使用「早起者」衞星，而歐洲人，很顯然不肯再看他說服。

總統已經對各電視公司負責人說了：「把它（衞星）放到天上去，並不是單為看的，我認為它沒有用處的時候，我會派空軍把它打下來！」

抗議美國侵多越

希臘三萬人遊行

步行四十二公里歷時十二小時

【新華社北京二十四日電】雅典消息：大約三萬希臘人昨天參加了從古馬拉松到雅典的四十二公里長途遊行，抗議美國侵略越南和多米尼加共和國。

參加遊行的人星期六晚上在古馬拉松附近集合，於昨天一早出發。他們在烈日下走了十二個小時的路程。

遊行群衆手持標語牌，上邊寫着：「美國滾出越南！」「不要戰爭！」

從英國來的一個代表團也參加了這次示威遊行。

英國代表團的一個成員叫安·格爾對遊行的群衆說，他將寫信告訴美國總統約翰遜：「約翰遜自以為有責任充當警察，但是沒有人要求他擔任這樣一個角色。」他說，「我們反對美國政府在越南和很多國家的所作所為。」

美下令特務入多京

聯邦調查局又插手干涉

調查所謂「共產黨對政變影響」

【美聯社華盛頓二十五日電】美國今天實際上承認，美國聯邦調查局在多米尼加局勢中擔當重要的角色。

一華盛頓發言人的消息說，美國總統約翰遜曾下令聯邦調查局人員入多米尼加，調查共產黨對多米尼加政變的影響程度和性質。

今天，白宮發言人里迪在新聞界會上被問及這個消息時說：「我所能說的是，聯邦調查局和中央情報局正在那裏工作，如同它們在其他與我國福利有關的活動一樣。」

一位記者說，早一陣，聯邦調查局在消息中說它在多米尼加擔當的角色的問題時只說：「無可奉告」。

美市民露宿街頭

抗議政府侵越南

約翰遜如無答覆他們將絕食

【據新華社北京二十五日電】舊金山消息：美國加利福尼亞州伯克利市的數十名居民二十三日晚上在這個城市的街頭露宿，繼續抗議美國侵略越南。

示威者們的一位發言人說，在約翰遜總統答覆他們就美國對越南政策提出的問題以前，他們將在那裏舉行二十四小時的示威。如果約翰遜在一週內不作答覆，他們將採取包括絕食在內的進一步行動。

這次新的示威行動，是在上星期五、六加利福尼亞大學舉辦的一次長時間的辯論會之後進行的。

這次辯論會是近幾個月來，在美國的一些大學裏舉辦的同樣內容的會議中規模最大的一次。

西貢黨醜內鬨不已

楊文明等奉令「退休」

新聞名單提出　軍佬被擠只留下阮文紹

【法新社西貢二十五日電】南越元首潘克丑今天下令九個知名的將領退休，其中包括曾指為「親中立」派的一前流亡曼谷的「大楊明」——楊文明在內。被西貢軍方領導層「少壯派」批評的，也包括在內。

與此同時，南越總理潘輝括向立法會議和新人，但是只留下一名軍事將領。這個將領是阮文紹，他原任副總理兼國防部長，現在失去副總理職，只留任國防部長。

在奉命退休的九個將領中，除楊文明外，還有陳文敦、阮慶、黎文金等人。

據美聯社的消息說，軍方領導層最近也宣佈了改組。新有國已被任命為陸軍總司令，接替陳文明；原有國是第二軍長，劉南海則擔任第二軍總部司令。

其他改組還有：任命范文豪中將為南部地區司令，接替第三軍總部司令。

又有人僞行刺他

（路透社巴黎二十五日電）法國內政部宣佈，今天逮捕了……

（以下數行字跡模糊）

英鎊昨又跌價

跌了三十二分之五仙　政府被迫喊嗚

人心浮動一片拋風

【美聯社倫敦二十五日電】英鎊今天在外匯市場內，因受拋壓的壓力，迅速下跌，跌了三十二分之五仙，跌至二點七九又十六分之七。

此次下落之原因，一面由於最近發表的全國生產力官方數字之令人失望，一面由於華盛頓方面政府對英國支付平衡，逐漸加強美元。

英國曾保證不使英鎊貶值，但是不能不在外匯市場內求入買家。一方面，故政府經常令鎊值下跌時，英國不能不在外匯市場內求入買家活動。

政府此次為制止英鎊巨大的下跌，究竟放出多少黃金，官方仍沒有像過去一樣絲毫未有暗示。

縱橫談

約翰遜是「蔣介石第二」

約翰遜目前正指揮美軍在南越作戰。一處是離開美國六百四十哩的多米尼加，一處是離美國一萬多哩的南越。不論距離是遠是近，戰事規模是大是小，其發展總不如約翰遜想像中的那麼順利。不但不順利，而且正如「新聞周刊」所說，簡直是棘手。

按照美國週刊透露，約翰遜的指揮作戰方法，完全是「蔣介石第二」。他喜歡自居，對遠在萬哩之外的戰役，也要作出選擇，命令下達之後，坐臥不寧，深夜難眠，還要親自監察前線的戰報。

據昨天到港的美國「新聞週刊」透露，十個星期的約翰遜，心情十分不好。

這種緊張，對於約翰遜的精神上帶來不少影響，頭痛、泄瀉、失眠、痛苦、偏火等等子樣，都出齊了。

美國有一些評論員，把以前和十年來一直在說約翰遜的「政治天才」，指約翰遜把他在國內政壇上的經驗搬到國際上，一方面卻和他在參議院時一樣地操縱着一切。這已經是事實。但是卻有人認為，他想用這種舉世無雙的力量和影響來挽救全世界的危機，卻又沒有那麼大的力量和那麼大的胃口。

據約翰遜自己說，他每天早晨醒來，一眼望見飛機警報，便以為轟炸將來臨；由此可見，他的精神狀態，不僅是每天「心情沉重」，而且顯出十足「戰爭狂人」的樣子。

第二次世界大戰結束後初期，美國以及美國的國防部長福萊斯特爾，最後就是以精神崩潰而終結了一生的。口中高叫着「紅軍來了！」縱樓而死。

約翰遜這樣發展下去，會不會重蹈福萊斯特爾的覆轍，雖難逆料；但是，侵略到處碰壁，同樣以失敗而告終，卻完全是可以肯定的。

施君

美歷任駐東大使的「德政」

學記淺解

（編者按：本文是中文大學中文科入學考試課程之一）

「學記」是禮記中的一篇，所討論的都是古代的教育理論和教育方法。

易　子

教與學分不開

從開頭到「兌命曰：學學半，其此之謂乎！」指出教育的重要意義。其中主要的有兩點：一是「玉不琢不成器，人不學不知道。」意思說沒有不學而能的事，不通過學習，不能明白事理。一是「學然後知不足，教然後知困。知不足然後能自反也，知困然後能自強也。故曰教學相長也。」意思是教與學不能分開，可以相互提高。自學就知道自己的不足，教人就知道其中的艱苦，知道不足才能自立更生，知道艱苦才能奮發圖強。所引的「書經兌（說）命」一篇學半三字，第一個學字應讀作教，就是說教與學應該各佔一半。

學業成就的幾個階段

從「古之教者」起為第二段，是學業的幾個階段。一年測驗經辨志（注一），是看能不能自己懂得斷句和了解書中的意思。三年測驗敬業樂羣，是看能不能對學業感興趣，能不能和羣眾打成一片。五年測驗博習親師，是看能不能廣泛求師，七年測論學取友，是看能不能結合同志。到這地步可以算初步有成就了。九年知類通達，強立而不反，謂之大成，是說知識無所不通，而又能堅固不可倒退，這就是學業的最終階段。

不是重複

寧　恕

「齊人有一妻一妾」，是「孟子」中一段諷刺文字，它的故事大家都熟悉。在行文上，這段文字有這麼一個地方頗值得注意。開頭敍「齊人有一妻一妾而處室者。其良人出，則必饜酒肉而後反。」接着寫其妻對此表示懷疑：「其妻問所與飲食者，則盡富貴也。」毀謗寫其妻對此表示「」，「告其妾曰：『良人出，則必饜酒肉而後反，問其與飲食者，盡富貴也；而未嘗有顯者來。吾將瞯良人之所之也。』」這裏值得注意的是其妻對其妾轉述一段中「良人出，則必饜酒肉而後反，問其與飲食者，盡富貴也」，與前面的敍述不僅內容相同，而且文字也極少變動，這是不是重複呢？而這段文字中的另一個地方卻不是這樣寫的，那就是寫其妻見過他丈夫乞食的醜態後，回來告訴其妾，只用「今若此」一語概括了那醜態，並不再重述。據此處理得如此簡潔，為什麼前面又不願樣處理呢？

現了「孟子」的一個寫作特點。這就是儘管「孟子」還沒有完全脫離語錄體，但較之「論語」卻大有發展，它不僅僅以記述簡約取勝，而且已經較為注意到人物刻劃。上述看似重複的地方，其實是在强調齊人妻子的懷疑，因此在開頭敍述齊人令人懷疑的情況之後，又從齊人妻子口裏把這懷疑之處重新轉述出來，以說明其有實疑惑不解，便有突出此點之意，不能簡單地理解為重複。

這樣的例子在「孟子」中也還有，如「萬章」（上）敍說人饋子產生魚之後說：「校人烹之，反命曰：『始舍之，圉圉焉；少則洋洋焉；攸然而逝。』子產曰：『得其所哉！得其所哉！』校人出，曰：『孰謂子產智？予既烹而食之，曰：得其所哉，得其所哉。』」這裏校人本來重述子產講過的話，就把他當時因瞞過了子產而頗為得意的口氣寫得栩栩如生。這自然不是重複，是為了刻劃人物的需要。從這個角度去理解，也可看出齊人妻子的那幾句話不算是重複了。

學習與習慣

從「良冶之子」起為第十段，這裏採取三種比喻。父親若是好的補鍋匠，兒子必會縫製皮衣，因為他習慣於拼湊材料。父親若是好的弓匠，兒子必會作簸箕（由五）。訓練一匹馬駒，必將它繫在車後，讓它跟着走，以便養成習慣，這些都說明學習可以自然地改造人的品質。

最後一段仍是說師資的重要，也就是教育的根源，譬如河川是水的根源，海是水的歸宿。

（注一）離經辨志：離經是能明句，辨志是能明白意思。

（注二）拂：違背。

（注三）隱其學：自有所隱藏，是不合理的。

（注四）陵節而施：越過了順序。

（注五）原文：良冶之子必學為裘，良弓之子必學為箕。

後勁那節已所在。解答問題以敲鐘為比喻，小叩則小鳴，大叩則大鳴。

提問與解答

從「善學者師逸而功倍」起為第九段，主要是說提出問題應當先提簡單的，再提出重要的。解答問題應當根據對方的需要進行。提出問題以砍木頭為比喻，先從容易地方着手，然後解決，這是對統治者而言的，可以從略。

學習與生活

從「大學之教也」起為第四段，討論教育與生活的關係，指出勞逸結合的原則。主要有兩點：一是「不興其藝，不能樂學。」意思是不實習對藝術的興趣，就不能以求學為一件樂事。二是「君子之於學也，藏焉修焉息焉游焉」，其施之也悖，其求之也佛（拂），夫然（注二），故隱其學而疾其師，苦其難而不知其益也。」意思說：教師施教的方法不合理，要求也不對頭。因為這樣，所以學的人以學習為痛苦，當教師作仇人，只感覺艱苦而不知道有益。

這一點指學習不可間斷，息游指休息與調劑，也不可少。

教學的缺點

從「今之教者」起為第五段，批判一般教學的缺點。主要是：「今之教者呻其佔畢，多其訊言」，佔畢是眼看書本的意思，呻其佔畢，是說講書只看着眼前的書本死讀，只重記誦而不重講解，所以學的人既不感興趣，就不能活學活用了。所指出的缺點，這是最主要的。

正面四點與反面六點

從「大學之法」起為第六段，提出正面的四點和反面的六點。正面四點是：「禁於未發之謂豫，當其可之謂時，不陵節而施之謂孫（遜），相觀而善之謂摩。」一是預防於事先，二是抓住適當時機，三是循序漸進，四是相互啓發。觀摩二字現在是常用的，出處在這裏。

與這四點相反，就產生以下的弊病：「發然後禁，則扞格而不勝；時過然後學，則勤苦而難成；雜施而不孫（遜），則壞亂而不修；獨學而無友，則孤陋而寡聞。」另外加上交友不端，不務勤學，成為反面的六點。

了解個性

從「君子既知教之所由興」起為第七段，

學有四失，教者必知之。人之學也，或失則多，或失則寡，或失則易，或失則止。此四者，心之莫同也。知其心，然後能救其失也。教也者，長善而救其失者也。」末句是本篇的綱領，意思說：教育就是為的發展其優點而改正其缺點。人的個性有四種不同，有的學得太廣泛，有的學得太狹隘，有的太急躁，有的太遲疑，一定要了解個性，方才能改正缺點。

從「君子知至學之難易」起為第八段，一方面說師資的重要，一方面說師資的地位應當嚴格，却不要強迫，應當啟發，却不要代他開路。又指出一般學者的個性不同，說：「

文采

宋子京

周　南

小品文選讀

宋子京㊀傳學能文章，天資蘊藉；好遊宴，以矜持㊁自喜。晚年知成都府，帶「唐書」於本任刊修㊂。每宴罷，盥漱畢，開寢門，垂簾，燃二椽燭，媵婢夾侍，和墨伸紙，遠近觀者，皆知尚書修「唐書」矣，望之如神仙焉。多內寵，後庭曳羅綺者甚眾。嘗宴於錦江，偶微寒，命取半臂㊃，諸婢各送一枚，凡十餘枚皆至。子京視之茫然，恐有厚薄之嫌，竟不敢服，忍冷而歸。

——（宋）魏泰：「東軒筆錄」

【注釋】 ㊀宋子京：即宋祁，北宋文學家，曾任翰林學士，史館修撰，與歐陽修合修「新唐書」，晉成，升任工部尚書。㊁矜持：原意為保持莊嚴嚴肅的態度，這裏指誇耀自己的生活闊綽。㊂刊修：刪訂、編修。㊃媵婢：隨嫁婢女。㊄羅綺：絲織品。㊅半臂：古時短袖或者無袖的上衣，相當於現在的背心（馬甲）。

【譯意】 宋祁天資敏捷，學問廣博，寫得一手好文章。他很喜歡遊玩和安逸的生活，喜歡擺闊氣，講排場。他晚年出任成都知府，帶着「新唐書」在任上編修。每次宴會之後，盥漱完畢，便打開內室的門，垂下門簾，點燃兩根從屋樑上懸下的大燭；四週由一羣穿着妖艷服裝的婢女侍候，有的給他磨墨，有的給他鋪紙。遠近看到的人，都知道那是宋祁在編修「新唐書」了，真像是神仙所處的境界一樣。

宋祁寵愛的婢女很多，她們都穿着用貴重絲綢做衣的衣裙，深居後房之中。有次他在錦江上設宴，偶然感到有些寒冷，便叫取背心來；隨侍的婢妾們每人各送一件，一下子就送來了十多件。宋祁看了這種情形，不知如何是好；他唯恐招來厚此薄彼之嫌，索性一件也不穿，忍受寒冷回到了住處。

對比的運用

黎　傑

杜甫的名句「朱門酒肉臭，路有凍死骨」，一向以社會上兩種人不同生活的鮮明對比，給讀者留下了不可磨滅的印象。

事情有比較才能顯出它的特點。沒有醜，無所謂美；沒有壞，無所謂好；沒有苦，無所謂樂；沒有禍，無所謂福：這些互為對立面的現象，如果同時出現，必能加強人們對其中任何一面的感受。打個比方，吃了黃連馬上吃糖，糖就更甜，而黃連就顯得更苦。優秀的文學創作者利用這個規律把人類社會兩種不同的生活——貧富對立的生活，加以集中概括，在作品中同時表現出來，這就起到了對比的作用，從而獲得了長遠的生命力。杜甫的例子自然是最出色的一個，這位「詩聖」從多師」的偉大詩人，他是從我國歷代優秀的作家和作品中不斷地學習藝術技巧的，這種對比手法的運用，就是「詩經」以來的民歌中總結下來的一種藝術手法。

我們可以這樣說，對比手法的運用最早是見於民歌中的。「詩經」中不少民歌運用了這種手法，例如「魏風·伐檀」，「七月」描寫了一方面是沒有衣服穿、住在簡陋不堪的房子裏的農夫，另方面是穿着大紅衣裳和狐裘、驅使農奴大興土木、煮稻釀酒來祝壽的地主；這兩種人生活的鮮明對比，使我們深刻的認識到當時社會的本質。「伐檀」以「不稼不穡，胡取禾三百廛兮？不狩不獵，胡瞻爾庭有縣貆兮？」對比，揭露了統治者的不勞而獲。「小雅·北山」通過「或燕燕居息，或盡瘁事國；或息偃在床，或不已於行；或不知叫號，或慘慘劬勞；或棲遲偃仰，或王事鞅掌；或湛樂飲酒，或慘慘畏咎；或出入風議，或靡事不為」的對比，寫出貴族之間的勞逸不均，同樣從「詩經」以後，漢代樂府「平陵東」、「東門行」、「孤兒行」……都有相當成功的對比手法。「詩經」以後，漢魏六朝的樂府民歌中，都有一些應用對比手法寫出來的動人作品。唐代與之比的詩歌，有不少篇章是運用這種手法的。但最能令人欣賞的，卻是宋代的兩首民歌。

一首是「水滸傳」中白勝唱出的：「赤日炎炎似火燒，野田禾稻半枯焦；農夫心內如湯煮，公子王孫把扇搖。」另一首見於「京本通俗小說·馮玉梅團圓」中的「月子彎彎照九州，幾家歡樂幾家愁？幾家夫婦同羅帳，幾家飄散在他州？」這兩首民歌之所以能如此深刻地打動讀者，就是因為它們巧妙地概括了兩種不同的生活對比，一方面是農民牛馬般的生活，一方面是「公子王孫」的快樂享受，而這種享受正是建築在農民的痛苦上面的。當然，這兩首民歌之所以傳誦，還因為它們有高度的藝術性，易於記和傳唱的緣故。

除了杜甫以外，在文人作家中也運用得很好的，例如高適的「戰士軍前半死生，美人帳下猶歌舞」（「燕歌行」）。陸游的「關山月」，寫一方面是「朱門沈沈按歌舞，廐馬肥死弓斷弦」，一方面是在月落裏邊的「三十從軍今白髮」的戰士，的成樣上邊邊的不戰的將軍，從而把南宋社會「一方面是莊嚴的工作，另一方面卻是荒淫與無恥」的情況表現了出來。梅堯臣的「陶者」：「陶盡門前土，屋上無片瓦。十指不沾泥，鱗鱗居大廈。」和張俞的「蠶婦」：「昨日入城市，歸來淚滿巾。遍身羅綺者，不是養蠶人。」同樣用對比手法寫了勞動者不能享受自己的勞動果實，而四體不勤的剝削者卻養尊處優的社會現實，給人的印象也是深刻的。

除了民歌和詩，在別的文學樣式裏，當然也有運用對比手法的，如小說、戲劇裏的雙線交叉發展，電影裏的對比鏡頭，散文裏的對比描寫等，都能產生極好的效果，本文限於篇幅，就不贅述了。

簡覆

孔教勇子先生：來信收到了，謝謝。三月十二日本刊所載「通鑑故事選譯」中「虛位以待」之日」一句，「空出自己的席位」，向宋環拱手道位」。較之把「虛位」譯作「虛設一個席位」為妥。

——編者

神話作品裏的形象

——英文成語探源之一（Jason）

方　陶

一個出身寒微的青年人追求一位富家小姐，或者一個窮光蛋跟一個擁有資財的富孀談戀愛，這種情形，本來也很平常；但由於社會上的一般風氣，往往爾處我詐，所以很容易就引起猜疑，以為男的並非出自真誠，目的只在貪取金錢。這時候，有關的人物少不免要向女方提出警告，比方說：

First of all, you should make sure whether he is a Jason（首先，你得弄清楚他是否一個貪愛金錢的薄倖人。）

在這裏，Jason 一詞，就有a seeker for gold（尋金客）或Fortune-hunter（專為貪取金錢而向女性求婚者）之意。它的背後，另外包藏着一段神話故事。

Jason 一譯「賈遜」，他本是希臘神話裏的一位英雄。據說他生於狄薩利（Thessaly）王國，本來是個王子，但因父親的大位為叔父所奪，他就過得淪落民間。後來，他長大成人，決心要替父親復仇，便直闖王宮，要求叔父退位；但叔父却採取拖延之計，要求他先到高加索的科爾希斯（Colchis）去，把懸在大樹上的一批金羊毛取回來，然後再議退位的手續。

這是一件萬分危險的工作，叔父認定經此去，必無生還之望。但賈遜本人却滿懷信心，他經過了千辛萬苦，終於到達科爾希斯，並且結識了當地的公主美狄亞（Medea），美狄亞愛上了他，就答應幫助他去取金羊毛。那些金羊毛高高地懸在一棵大樹上，樹底圍着一條可怖的毒蟒。公主特別為他製造了許多燒餅，放上麻醉藥，丟到大樹旁邊。那毒蟒嗅到燒餅的香味，立刻撲了過去，狼吞虎嚥的把它們吃光，接着便昏昏睡去。賈遜於是殺了這條大蛇，摘取金羊毛回國。他的叔父情知不敵，只得如約退了位。

但是，他對於當日幫助他取得金羊毛的美狄亞公主，却很有點忘恩負義，不久就拋棄了她，另娶哥林多島上的一位公主。照一些書上的說法，他後來也會因此大生悔恨，終於自殺而死；但也另有一說，說他有一天在當年用來遠航的船隻下面休息，不料支架忽然倒塌，船身壓了下來，把他壓死。總之，這個貪取金羊毛而辜負美狄亞公主的負心人，最後是不得好死的。

這個故事至今還在英語中間應用，例如：

1. She is so rich, and many Jasons come in quest of her.（她是那麼有錢，所以許多貪財的男子都來追逐她。）

2. Wealthy women are apt to be seduced by those Jasons.（有錢的女子往往為貪財的薄倖人所惑。）

寫文章的三種境界

陳　耘

清代文學評論家王國維在「人間詞話」中摘取三首宋詞中的各一句，來說明古今成大事業大學問者必經的三種境界。這三句詞是：「昨夜西風凋碧樹，獨上高樓，望盡天涯路」（晏殊）；「衣帶漸寬終不悔，為伊消得人憔悴」（柳永）；「眾裏尋他千百度，驀然回首，那人正在燈火闌珊處」（辛棄疾）。王國維把這三種境界說明了作品所提供的境界，結合他自己的治學經驗，創造性地發揮了古詞句的原意，對人們是有所啓發的。

文學作品所展示的形象或境界，總是概括了客觀現實裏種種有普遍意義的東西，因此，它所包含的內容往往大於作家的思想，也因此，可以作出這樣的推想：人們的普遍意義出發，勤勉地引伸出原作者未必有的新意來。在這裏，王國維正是這樣作的。

有一位老前輩，他把王國維摘取的這三句詞再加以引伸，用來說明寫文章，也要經過這三種境界。他說，要寫好文章，就要經過這三種境界。現在，根據我們的體會，試對寫文章的這三種境界加以闡發。

「昨夜西風凋碧樹，獨上高樓，望盡天涯路」：這是第一種境界。讓我們設想一下：在初秋時分，一夜西風，樹上的葉子都凋零了；第二天早上，登上高樓，眺目遠望，眼前展現的景象是一片空闊，秋日天高氣爽，目力所及，老遠老遠的東西都看得很清楚，再加上是人處高樓，因此就「望盡天涯路」，就是指的思想高度的問題。

這就是「望盡天涯路」了。結合到寫文章，這就是一個思想高度的問題。一篇文章水平的高低，離不開八個字：總結得深，概括得高。而要作到總結得深，概括得高，作者的思想高度是一個決定性的因素。常言道：「站得高，望得遠」。前人說的「臨眾之志」，事實上就是指的思想高度的問題。

「衣帶漸寬終不悔，為伊消得人憔悴」：這是第二種境界。毛主席說：「語言這東西，不是隨便可以學好的，非下苦功不可。」古今中外許多有成就的作家用他們自己的寫作實踐證明，多讀多寫，勤學苦練是掌握語文工具的基本方法。「衣帶漸寬終不悔，為伊消得人憔悴」，它所比方的就是這種勤學苦練的情況，為了掌握好語文工具，寫好文章，要有鍥而不捨的精神，要有專一不二的氣質，甚至為之消瘦憔悴，也不動搖，不後悔——就像對理想中的人的追求一樣。前人說的「以讀為飲，以文為食」，就是指的這種濃厚興趣。

「眾裏尋他千百度，驀然回首，那人正在燈火闌珊處」：這是第三種境界。經過苦苦「追求」，被後一「得手」了。這是在付出了艱巨的勞動以後有所收獲的境界。這時，寫起文章來，自然是得心應手了。「手之所至，隨意生態」、「引筆行墨，快意動……」指的大概就是這種境界了。

增字與減字之一例

江　度

歐陽修的「晝錦堂記」，開頭幾句是：「仕宦而至將相，富貴而歸故鄉，此人情之所榮，而今昔之所同也。」古時的俗諺說：「富貴不歸故鄉，如衣錦夜行。」項羽曾用這句諺語來表示衣錦夜行，以至把自己辛苦得來的基業白白送給劉邦。朱買臣回本鄉作會稽太守，向已經改嫁的妻子示威，司馬相如以高車駟馬回到成都，使那些以前看不起他的人無地自容，也都是這種思想的表現。韓琦是相州人，據本傳，作了本地區的副使，所以修建了「晝錦堂」，就是取意於「富貴歸鄉」之意，歐陽修為之作記，全篇雖不長，但在歐集中也算是一篇代表作品。

這篇文章，據宋人筆記說，歐陽修寫好後送給韓琦，韓琦看過，非常高興，原稿有誤，韓琦拿來與原稿對照，結果只是原稿的「仕宦至將相，富貴歸故鄉」兩句，已經寄了「而」字，使韓琦十分讚賞，以為「作用」，在全篇雖不起什麼大作用，但就這兩句而言，確是增加了文氣的寬和紆曲，格外突出了歐陽修的一貫文章風格。

加了兩個「而」字，現在所傳的就是這改本。字，本在句中各添一個「而」字。

假使仍照原本，連下面一個「而」字也省去，還把下句的兩個「之」字也省去，也並非不可以，只是文氣變得勁直多了。

「來」與「去」的使用

典　午

漢語語法中，動詞下面加「來」或「去」，表示動作方向的，這是人人能體會的。但往往因為發言人的立足點沒有弄清，而所加的「來」或「去」用錯了，語句就顯得生硬，甚至出現不安的現象。

例一：前面的電車快要開了，我們趕上來吧！

例二：我剛到大會堂門口，正好老李出去找我，我在門外立刻把他拉進去。

例二應當是：「正好老李出來找我。」例一應當是：「我們趕上去吧！」細心體會一下，就知道「來」表示由遠而近，「去」表示由近而遠。這個原則不但適用於平行上的位置，也適用於垂直的位置，例如立足點在樓上，則表示向上移動的動詞應當加「來」字，向下移動的動詞應當加「去」字；如立足點在樓下，則表示向上移動的動詞應當加「去」字，向下移動的動詞應當加「來」字。

美歷任駐柬大使的「德政」

金　新

內幕新聞

美國駐柬埔寨大使館正式收檔，大使館代辦伯辛斯搬起了美國國旗，在五月二十一日棚尾拉箱。

第五任　未到任

美國過去的駐柬埔寨的大使館所幹的一切壞事是數不盡的。一九五五年以來，美國相繼向柬埔寨派了五任大使，最後一任大使甚至根本沒有到金邊就職，因為柬埔寨國家元首拒絕接受他的國書。這些醜惡的美國人對柬埔寨施行帝國主義的政策。他們有的十分蠻橫，有的耍盡兩面手法；但是他們全都是要破壞柬埔寨的和平中立政策，把這個獨立國家變成美國的新型殖民地。

第一任　太傲橫

美國的第一任大使麥克林托克對柬埔寨的中立和它同社會主義國家的友好關係很之入骨。當西哈努克親王一九五六年啓程去一些社會主義國家進行國事訪問的時候，麥克林托克穿着短褲，帶着他的狗，到機場去送行，就蠻地違反了外交禮節。

第二任　搞顛覆

美國第二任大使斯特羅姆是一個顛覆活動專家。當時駐暹粒的王國代表戴普因就是在他的庇護下，在一九五九年二月發動叛亂的。但是這次叛亂馬上就被鎮壓下去了，美國供應的二百七十公斤金條和電訊設備，以及藏着的密碼等都被繳獲，後來都公開展出。斯特羅姆不得不灰溜溜地回到美國。

第三任　是兇手

美國第三任大使威廉·特林布爾就是一個劊子手，但是却是一個真正的殺人兇手。他是一九五九年八月三十一日在皇宮爆炸的企圖謀殺柬埔寨國王和王后的定時炸彈案的幕後支持者。東埔寨國王和王后倖免於難，但是一個親王慘遭了毒手。美帝國主義僱用的柬埔寨賣國賊桑薩里後來揭露了美國大使館同這次謀殺案的關係。桑薩里在給當時美國大使館政務參贊克洛格的一封信（「柬埔寨現狀」周刊發表了這封信）中，

對這次謀殺未遂表示遺憾，但是同特林布爾商定了他們後來的行動計劃。從那以後，「自由高棉」武裝土匪就開始了他們的罪惡活動，他們得到了美國的金錢和武器支持，在南越和泰國進行訓練。

第四任　搞侵略

美國第四任大使斯蒂爾斯甚至根本不屑去掩飾美國對柬埔寨的帝國主義用心。就是在他任職期間，美國駐南越的空軍轟炸了屬塔納基里省的東埔寨村莊，炸死了九個居民，炸傷了十三個。而且，柬埔寨當局在一九六二年八月破獲了一個美國間諜案，在被捕獲的六個人當中，有四個是美國人，其中一個是駐柬埔寨的美國軍事援助顧問團副團長斯勒蒂將軍的私人秘書。

柬人民　大示威

柬埔寨人民再也不能容忍美帝國主義的任何罪行，西哈努克親王在一九六三年十一月斷然決定拒絕美國的一切「援助」。這給了美帝國主義一個沉重的打擊。自從那時以來，抗議美帝國主義及其走狗對柬埔寨不斷進行侵略的反美示威在金邊一個接一個地舉行。「美國佬，滾回去」的呼聲震撼了這個王國的天空。憤怒的示威者襲擊了美國大使館和美國新聞處圖書館，扯下了美國國旗，他們在美國大使館和美國新聞處的牆上用紅漆寫着「打倒美帝國主義！」「打倒美國納粹分子約翰遜！」和「美國佬，滾回去！」的口號。

柬拒絕　美援助

美國十年來在柬埔寨的所作所為清楚地表明，不管誰在白宮，不管是更換了大使，或是更換了策略，美帝國主義是柬埔寨人民的最兇惡的敵人。

在西哈努克親王領導下，英勇的柬埔寨人民斷然拒絕了美國的「援助」，同美國斷絕了外交關係，柬埔寨人民的這一行動不僅捍衛了他們的民族獨立和國家主權，而且大大鼓舞了各國人民的反美鬥爭，充分發揚了一個獨立國家應有的精神。柬埔寨的國際威信提高了，它的國際影響擴大了，它贏得了全世界各國和各國人民以及東南亞和平中立的愛好和平人民的朋友。

印度爆發外匯危機

印度最近爆發了獨立十七年以來空前嚴重的外匯危機。到今年二月，外匯儲備總額已降到七億九千萬盧比。這就是說，不僅已經沒有可以自由動用的外匯，就連法定的貨幣保證金（二十億盧比）也快要吃空了。

除了依靠進口外國（主要是美國）糧食解救糧荒，從而使糧食進口年年增加之外，這主要是印度政府長期來依靠外援（主要是美「援」）、進口外國設備發展「工業化」的政策所造成的惡果。

印度從一九五一年開始執行第一個五年計劃以來，已經直接間接獲得外「援」四百多億盧比，其中美「援」五十多億美元，成為世界上接受美「援」最多的國家。為了實現「工業化」，印度政府所獲得的外「援」，大部分是用於進口工業設備的「援助」，建立的工業大多是依靠外國的原材料、零件和半成品來進行生產。這就使印度的外匯大大增加了。進口的機械，使印度的所謂「工業化」只不過是用外國的設備，來代替過去對外國製品的依賴，一面進口機器，一面又要進口零件和原材料。特別是，印度政府大力擴充國防工業的軍備，國防工業所需的機器、原料、零件等也大大增加，需要的外匯也大大增加了。但是，印度政府近幾年來，大肆擴軍備戰，印度所獲得的外「援」，印度政府用外匯來補貼國營事業和私營企業的虧損，只有依靠外國的貸款和外「援」，以致出口收入不能彌補入超，印度政府對外貿易逆差日益增加。到一九五〇年四月，一九六一年三月，已增加到每年四十億盧比。

印度從一九五一年開始執行第一個五年計劃到今年，對外貿易逆差，各地入超更大的。一年比一年嚴重。到今年到期的外債已超過印度的外貨收支，一年需要還債的外債已達十億盧比以上，一九六一年以前，印度政府每年要付出四億盧比，前年增加到十億盧比以上。為了應付外債，印度政府大借外債，這就使外國資本有機會大量滲入印度的經濟，從而為美國壟斷資本家對印度的投資，外資在印度經濟中所佔的比重，由一九四八年佔六百多億盧比，增加到一九六〇年的一百五十億盧比。外資利潤的大部分作為利潤匯出國外，外資匯出印度的利潤每年約十億盧比，像一九五九年，就達十億多盧比。

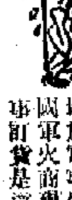
面對嚴重的外匯危機，印度政府已被迫採取一些緊急措施，如縮減進口，但是這樣做的結果，使印度的工業生產因缺乏原料和零件而受到了影響，印度政府所謂「工業化」的計劃目標，從而使印度的小型工業部門只有百分之五十，工業部門開工率只有百分之五十，而且印度小型工業開工率甚至不到百分之五。

總之，印度經濟已經陷入嚴重的困境，外匯危機迫使印度政府不得不考慮它的一系列政策，印度的國大黨內部也有人擔心，印度政府的這種經濟政策將導致「印度的重新被殖民」。

李　論

美軍火生產忙

原載美國「商業週刊」



生產忙不過來

美國政府正在大大增加軍事生產，許多美國軍火商現在收到的軍事訂貨是這樣多，以至生產忙不過來。

本星期全國各地都感覺到約翰遜總統要對付世界各地共產黨侵略的決心所產生的第一批影響：關於原料供應的要求增加了，很可能用於國防生產的要求增加了，許多影響是國會批准增加七億美元（用於越南的）軍費的直接結果。七億美元中一大部分是馬上用於生產物品的。……預料承包商將加速工作。

現在美國許多同軍事生產有關的機構，包括軍事建築、五金製造和彈藥製造部門收到的訂貨單正如潮水一樣越來越多，已多到應接不暇的程度，最緊迫的方面之一是軍事建築——疏浚越南的港口以改進設備從而可以運進人員和供應品。幾天前，巴爾的摩的一家疏浚機製造公司——埃利科特機器公司接到製造五座疏浚機的一百六十萬美元的合同，因為它能夠在三十天到六十天交貨。

但是其他工業部門也感到這個潮。某些五金製造公司最近向華盛頓抱怨說，它們需要政府幫助以得到機器的部件。它們說，軍事定貨太多，它們趕緊生產也來不及。有一家佛羅里達電子公司，陸軍和空軍都要它優先交貨，結果不得不請政府出來幫助調解。

對電子裝備的搶先需要也使政府官員大為吃驚。他們說，這個工業無法滿足對它提出的需要，從簡單的無線電到複雜的地對空導彈系統都需要這種設備。

一家彈藥製造商由於國防部要求在六十天內把大量彈藥交貨而大吃一驚，有關陳述表明，如果目前對生產的壓力繼續下去，對戰略物資的需要可能迅速增加。工業界越來越多的要求，希望政府協助獲取原料以進行防務生產。

商務部企業和防務管理局的記錄表明，在四月份有一百零六個承包商要求該局給予優先購買物資。在四月以前，一九六五年中平均每個月有七十五個承包商提出這種要求，而七十五，這個數字也已經高出一般平均數了。

需要最大的是鋼。在四月份，企業和防務管理局處理了三十八個要求鋼鐵加速交貨以進行防務生產的要求，而在今年頭三個月中平均只有九起。現在鋼鐵製造商說，他們的原料，由於開始增加採購量，這種要求將會更多。撥作軍事建築的一億美元中為數甚多的是包括大量鋼鐵建築項目。用於飛機的鋼一億八千萬美元也將採購大量的鋼，以及鋁、銅和合金。已經訂貨的是一百架UH—1直升飛機，以及戰鬥機和轟炸機。

（原載五月十五日美國「商業週刊」）

白宮朝夕

劉效慶

美國帝國主義的白宮，是美帝國主義「紙上權勢」的象徵。一代接一代華爾街統治集團的代表，都在那裏發號施令，以世界霸主自居，神氣得了不得。可是，時至今日，白宮在西風殘照裏凄凄惶惶，淪為千夫所指之地，又恰恰成了美帝國主義陷入窮途末路的標誌。這番光景，約翰遜看來最知個中滋味。美國資產階級記者寫道：「約翰遜回憶說『在我還是一個成長中的小孩時，我們同其他國家的關係從來沒有像今天這樣多的問題。那時我們並不是一起床就碰到越南問題，吃中飯時是索浦路斯問題，吃晚飯是剛果問題的。』」約翰遜訴苦說：「沒有什麼事情看來真的是對頭的。」

這個強盜頭目的苦惱，也是實情。如今白宮主人，哪能像往日那般胡作非為，飛揚跋扈？他們的好日子，早已煙消雲散，再也不會回來了。現在，從朝至夕，美國兵在越南、剛果（利）、多米尼加到處挨揍的敗績，美國使館、新聞處到處遭到炸彈、石頭襲擊的噩耗，正懸掛着白宮的

喪鐘！而且，亞洲、非洲和拉丁美洲更洶湧的革命怒潮，正以不可阻擋之勢奔騰激蕩，越來越多地動搖着白宮的基石！

比如：美帝國主義對菲律賓實行罪惡的殖民統治近五十年之久，實行新殖民主義的控制也已經將近二十年。但是美國强盜七十年血腥的掠奪和鎮壓，扼殺不了菲律賓人民爭取解放和真正獨立的堅強意志。菲律賓人民的革命武裝力量一直在堅持戰鬥。最近，「紐約時報」雜誌又發現：「現在他們似乎正在再度發展……」

又比如：六年多以來，美國在泰國也駐一萬多人的侵略軍隊，以泰國為基地來鞏固和擴大對印度支那的侵略。可是，難道這真能成為它的樂土麼？水深火熱的處境只能激勵泰國人民挺身而起。據泰國報紙報道，泰國東北部的人民鬥爭正「日見加劇」，「密林深處的地下，正激盪着戰之

欲出的潮流……

約翰遜無可奈何地說：「每天都有新的挑戰……白宮的門，」美國「新加坡太陽報」一針見血地說：美國對多米尼加的武裝侵略已經「引起了一個巨大的憤怒的漩渦」，在拉丁美洲和亞洲、非洲擴大反美主義。「一可是，這是歷史發展的必然規律，怎能以約翰遜之流的主觀意志為轉移呢？新的挑戰，更會接連不斷地衝着白宮的大門，像澎湃不息的浪濤撲向懸崖——有一天，白宮頭目一早起牀就碰到的將不但是「一個問題」，而且有一串問題」，而且有「無數的難題」；響午時分，他聽到的也許是來自內外的嚴重的號角，本國人民、剛果人民和其他國家人民的呼聲響徹雲霄；「天，美國人民會唱着凱歌的日子」：這就是當年「紙上權勢」的遺……

車禍繼續增加 三月份近千宗

廿七人死亡約八百人受輕重傷 交通違例案件萬五千六百餘宗

【本報訊】警務處消息：今年三月份內幾乎每日有一人死於交通意外事件。根據警務處交通部昨日所發表的統計數字顯示，這個月內，死於交通意外者有二十七人。連同此數字在內，今年首季死於交通意外者共有八十一人，去年同季則爲六十三人。

季內死於交通意外者，計一月份三十六人，二月份十八人及三月份二十七人。

三月份一共發生八八〇宗交通意外事件，傷亡八二〇人，其中死亡者二十七人，重傷者二五一人，輕傷者五四二人。

三月份共有交通違例案件一萬五千六百四十宗，比二月份增加五千零六十三宗，比去年三月份增加六千一百二十七宗。因阻街或停車不合法而被拖走之汽車，共計一千零三十三輛。

交通失事率最高之地區：九龍城（一二六），深水埗（一〇三），黃大仙（九十），油蔴地（八十五），旺角（八十一），東區（六十七），西區（五十四）及銅鑼灣（五十四）。

三月份的傷亡人士中，行人四八三人，駕單車者八十人，司機五十三人，私家車乘客一二〇人，公共車輛乘客七名及電單車駕駛人三十八名。

該統計數字又指出十六處交通意外黑點，計港島五處，九龍七處及新界四處。上述每一處黑點於三月份內，發生三宗或以上之交通意外事件。

港島之黑點如下：洛克道與堅拿道東路口，柴灣道與阿公岩道路口，電氣道與永興街路口，高士打道與杜老誌道路口及堅尼地道與麥當奴道路口。

九龍方面之交通黑點如下：觀塘道及牛頭角道路口，漆咸道及寶其利街路口，長沙灣道及大南街路口，彩虹道及沙田坳道路口，彌敦道及運動場道路口，彌敦道及西貢街路口，彌敦道及山東街路口。

新界四處交通黑點：青山道及大河道路口，青山道及沙咀道路口，德士古道及沙咀道路口，元朗大馬路及凶頭交叉道路口。

三月份的交通意外，主要爲由於疏忽所造成。大部份原因爲行人在視線不受阻時，橫過馬路不小心，駕車人駕車及側駛時判斷錯誤，及駕駛人因注意力不集中，致使車輛失却控制。

中總慶祝會慶：（右上）會董和會員們濟濟一堂，共賞精采節目；（左上）中總婦女組成員大合唱；（左下）聚餐。

慶祝成立六十五周年暨建廈十周年 中總昨盛會聯歡

王寬誠講話透露申請入會者極踴躍

【本報訊】香港中華總商會昨晚舉行盛會，慶祝該會成立六十五周年，暨大廈落成十周年。

晚會在中總大廈舉行，赴會者有中總會員、會董、嘉賓數百人，遊藝表演之後，宴會聯歡，會場分設十樓、九樓、七樓。

宴會中，副會長王寬誠講話，他說：「溯本會建立以來，適値半世紀，經過歷屆負責人及廣大會員協同努力，逐步成長壯大，會務日益發揚，會員人數現已超越四千之衆，值此日隆，近年大廈建成，經濟基礎較前穩固，爲進一步發展會務提供條件，是我會員想當同感快慰。」

他說：「現屆會董就職後，爲團結工商界充實本會力量到正進行擴大徵求會員，兩月來申請入會者，至爲踴躍，而一般會務包括推進及推廣本港工商百業等項工作，亦不遺餘力，推裁事體大，端賴羣策羣力，方冀獲致更輝煌成果，所望全體會員，本愛會熱忱協力支持，俾各項工作得以圓滿達成至殷翹企。」（晚會花絮刊第五版）

非洲芭蕾舞團昨晚演出精采節目之一。（本報攝）

非洲芭蕾舞獲好評

節目充滿非洲地方色彩

【本報訊】非洲幾內亞芭蕾舞團昨晚在大會堂音樂廳首晚公演，全場中西男女觀衆滿座，他們觀劇後，對首次來港演出的、充滿非洲地方色彩的民族舞蹈，一致給予好評。

非洲芭蕾舞團昨晚共演出八個節目，包括歌頌豐收之神，描述古代非洲青年的鍛鍊及部落戰士勝利，以及青年愛情生活等的歌唱舞蹈。全部節目載歌載舞，充滿非洲民族風格和地方氣息。舞蹈音樂、動作很有節奏，有些抒情歌唱也很有特色，有些舞蹈的女演員是裸胸的，但正如該團負責人所說，根據非洲人民的生活習慣，這是一件很普通的事。觀衆並不覺得驚異，而時刻被富於非洲民族色彩的舞蹈所吸引，不時報以熱烈掌聲。

該團今日至星期四每晚在音樂廳演出一場，星期五至星期日每晚演七時及九時兩場。

天氣 潮水

吹輕微西南風，密雲，有零散驟雨，下午部分時間有陽光，天氣稍熱。

高潮：上午八時零五分，下午六時十四分

低潮：下午一時零四分

阿飛出沒梯間 兩婦人被截劫

【本報訊】九龍漆咸道二十五號二、三樓梯間，昨日下午一時有飛仔截劫婦女，一婦人在尖刀恐嚇下，被劫去手表一枚，價值一千八百元，另二十五元現款。據說飛仔約二十歲，得手後逃去。

【本報訊】大道西五十五號梯間，昨日下午五時三十分發生截劫案，一婦人在二飛仔脅迫下損失金鏈一條、金戒一枚及現款四元，各物總值約三百元。兩飛逃逸。

錫蘭工會人士過港談稱 中國工業生產迅速發展 工人生活幸福人人勤奮

三個日本友好團體和阿爾及利亞解放陣線工會代表過港

【本報訊】錫蘭舒衆加總工會副主席、建築工會會長M．高爾白，戴．史路伐和獨立工商業工聯會委員阿里，昨天由穗抵港，他們在中國訪問一月後，由穗抵港，昨天下午乘馬航班機取道新加坡回國。

史路伐在機場對記者表示，他們對於中國工業生產的迅速巨大的發展，和中國工人的幸福生活，有深刻的印象。他說，他們在北京參加「五一」國際勞動節慶祝活動後，曾到天津、南京、上海、杭州、廣州等地，參觀過不少工廠，親眼見到了中國人自己設計、自己製造的許多複雜的機器，大規模地生產各種品質優良的產品，包括拖拉機等農業用的機械。他們訪問過中國工人的家庭，看到了中國工人生活的真實情況。他說，現在的中國工人，生活無慮，疾病無憂，工餘有文娛活動，每年都有休養的假期，人人勤奮工作，努力生產建設。

【本報訊】一九六五年度北京上海日本工業展覽會理事長杉本重義，前天由穗到港，昨天下午五時十分，乘日航班機返東京。杉本重義在機場說，他這次去北京和中國有關方面商洽有關本年度日本工業展覽事項，一切都很順利。他透露今年將有三百六十餘家日本廠商的出品參加展覽，展品項目九百多種。在北京舉行的定十月四日開幕，一連展出三個星期；由十二月一日起再在上海舉行三個星期。將有參展團人員七百餘人於九月下旬、十月中旬過港去北京。

昨天和杉本重義同機回國的還有日本睦株式會社社長柳瀨健也。

【本報訊】日本國際貿易促進地方議員聯盟代表團一行十五人，由大橋治房率領，結束了在我國的參觀訪問後，前天由穗到港，昨天下午乘日航班機回國。

【本報訊】日本勤勞京都經濟代表團一行二十一人，由團長、日本吉村紡績株式會社社長、日本國際貿易促進協會副會長兼京都支局長吉村孫三郎，副團長、日本藤堂製作所株式會社社長藤堂顯一郎率領，昨天下午乘法航班機由東京到港。今天將乘火車去廣州轉往北京，在我國進行爲期一個月的參觀和訪問。

【本報訊】阿爾及利亞解放陣線工會代表一行四人，由密東第·阿米率領，在北京參加「五一」國際勞動節慶祝活動，並進行參觀訪問後，由穗抵港，昨天下午乘英航班機離港回國。

騎師鄭棣池被刺案 定下月十一日審訊

何新權律師將用整天時間盤問鄭棣池

【本報訊】騎師鄭棣池於本月二十日在他北角寓所被刺案，疑兇昨日再度在銅鑼灣裁判署與康納法庭提訊，被告延律師何新權出庭否認控罪。法官將案押候六月十一日正式聆訊。

被告駱熾棠，惠陽人，香港出生，報稱商店職員，住銅鑼灣道中一二三號四樓，被控五月廿日在民新街廿五號金馬大廈F座七樓非法顧意傷害男子鄭棣池。

主控此案者爲銅鑼灣警署偵探幫辦葉留森。昨天他向法庭透露，此案原告人乃在寓所中被刺，開審時，控方將召五名證人出庭作供，包括原告本人，兩個醫生及一個目擊證人。

被告的代表律師何新權表示，辯方將有二證人作供，將來開審時，對原告人鄭棣池證供盤問程序，可能需要一整天時間。原告人鄭棣池昨未出庭。

被告仍准以現款一千元具保出外候審。

政軍醫提四項補充要求

就低薪公務員加薪事再與薪委會會談

（一）消除男女同工不同酬；（二）消除因基薪不同而所得生活津貼不同的制度；（三）增加年資薪金，設立長期服務金；（四）提高退休金。

【本報訊】據政軍醫工會消息，該會於廿四日派出主席、副理事長呂炒、李文、江顯及理事李洛應邀到希爾頓酒店薪金委員會辦事處，討論有關低級公務員調整薪金問題。會議由薪委會主席夏道和主持。與會的薪委會委員有[illegible]士、史篤夫、關文偉、楊[illegible]及秘書[illegible]。呂炒首先表達政軍醫工會的代表性，[illegible]有關低級公務員調整薪金問題表示遺憾。工會爲切實反映低級公務員的實際生活困難情況與具體要求，根據工友意見整理出要求調整薪金方案，提交考慮接納，促請早日實施。呂炒補充所提方案四個要求。

物價有繼續上昇趨勢

（一）消除男女同工不同酬的不合理制度；（二）消除因基薪不同而所得生活津貼不同的不合理制度；（三）增加年資加薪和設立長期服務金，以資鼓勵安定就業；（四）提高退休金使退休工人稍有照顧，略爲減輕晚年生活困難。

他指出最近當局發表的物價調查與家庭消費指數是脫離實際，不能作爲調整薪金的依據。他列舉事實說明，香港物價是逐年上漲，目前又有繼續上升的趨勢，必須保留生活津貼制度來減輕工人因生活費用上漲而所受的損失。呂炒指出低級男女公務員的基薪是相同的，由於女工所得的津貼比男工爲低，從而產生同工不同酬的不合理。

多建廉屋實施年終雙薪

呂炒建議當局關心工人福利，切實採取下列措施：（一）多建廉價屋，[illegible]；（二）降低租金，解決低級公務員居住困難；（三）發給年終雙薪獎金，減輕年關的困難；（四）維護工人健康，減輕工人的勞務負擔；（五）多建學校容納工人子弟，並給予子女津貼。[illegible]理制度，認該要切實改善，目前各級職中有很多職工的勞務職責繁重而所得的工資不相稱，也要調整改善。

夏道和聽取工會代表的補充意見後，着重於勞資商談的辦法問題提出詢問，工會代表均予以解答。夏道和明確表示薪委會的立場說：「我們不是特別來香港給予你們任何利益的，薪委會的任務只是調查各級公務員薪金情況，向港府提出意見，由港府決定應否調整薪金，薪委會是一個獨立機構，我們的[illegible]，或者不同，[illegible]。」

報告書對物價估計太低

經過十五分鐘休會後，會議繼續進行時商討有關物價[illegible]。

工人集會支持工會要求

[illegible]

元朗今晨發生兇案 茶廳老闆被斬重傷

【本報訊】今晨一時，元朗同益市場附近發生一宗血案，一家茶餐廳的老闆被人斬了三刀，身受重傷，後來被送院救治。

傷者鄧士康，卅九歲，是元朗大馬路龍×茶餐廳的老闆。據說他的茶餐廳旁邊，有人開設一賭檔，最近這賭檔被警方所搗。有人疑是鄧士康往報警的，懷恨於他。血案可能以此爲導線。

兇手事後逃去，警方正在調查。

最後消息

六月份生活津貼昨公佈

【本報訊】港府新聞處消息：工商業管理處處長昨日（星期二）宣佈，本月份零售物價指數爲一二八，比上月增加三點。

本月內，鮮魚、菜蔬、牛肉及雞之價格上漲；鹹魚、鴨及豬肉之價格則下降。

勞工處處長宣佈，依照慣常之計算方法，六月份的適當生活津貼數字如下：

非合併工資，按日計新工人：技工每日三元五角；男工每日二元七角五分；女工每日二元二角。按月計新工人：男工每月九十九元；女工每月七十一元二角五分。

合併工資，按日計新工人：男工每日一元五角；女工每日九角。按月計新工人：男工每月四十二元；女工每月二十八元。

銀行界放寬貸款限制 周錫年黃篤修表感謝

【本報訊】香港工業總會主席周錫年暨中華廠商聯合會會長黃篤修，對本港銀行支持兩會在上週要求放寬貸款限制之呼籲，表示感謝。

他們表示：他們向銀行界提出此項建議，係因目前之收縮信用措施，使本港多數小型工廠受到嚴重影響，若不予以放寬，頗多小型工廠可能有被迫停業之虞。

工業總會暨中華廠商會將與銀行業密切合作，協助處理各工廠之貸款申請。

女工雙料自殺 利剪刺頸後自縊

工友及時發覺送院救治 據說她婚姻不如意近曾被騙財

【本報訊】九龍榆樹街二十五號五樓華聯工廠大廈內，昨晚七時有一中年女工剪頸及自縊，雙料自殺，幸爲工友及時發覺，報警後，送傷者入院救治。

女子名郭煥蓮，四十四歲，在上址做車衣女工，單身住杉樹街十×號三樓床位。據說她婚姻生活不如意，年來隻身獨居，不幸最近又被人騙去私蓄，遂萌厭世之念，昨夕，她趁入工廠大廈廁所久久未出，被發覺時，頸部有剪刀傷痕，另有繩纏頸，估計她曾雙料自殺。

立法局今日會議

教育政策白皮書延期辯論

【本報訊】港府立法局今日舉行會議，引人矚目的教育政策白皮書的辯論將由律敦治提議延期一個月舉行。

在律敦治提議延期辯論之前，石智益將對該白皮書提一項修訂，在決議案後加入下述的字句：「須知者，本決議案對於薪給、服務條件、或港府已在白皮書附錄（一）所表示保留之任何其他問題，並未意味有採取任何決定之舉。」

此外，有動議案兩項及三讀法案四項，包括「各種牌照（修訂）法案」、「藝[illegible]（修訂）法案」、「土地獲得（修訂）法案」、「天星小輪公司（業務）（修訂）法案」及「輪渡（修訂）法案」等。

下週一日蝕 本港不得見

【本報訊】港府新聞處消息：日全蝕將於下星期一出現。此次日蝕可在太平洋南部，北美洲南部，中美洲，及南美洲西部看到。惟本港則不能看到日蝕。

九龍發生血案 青年被人刺傷

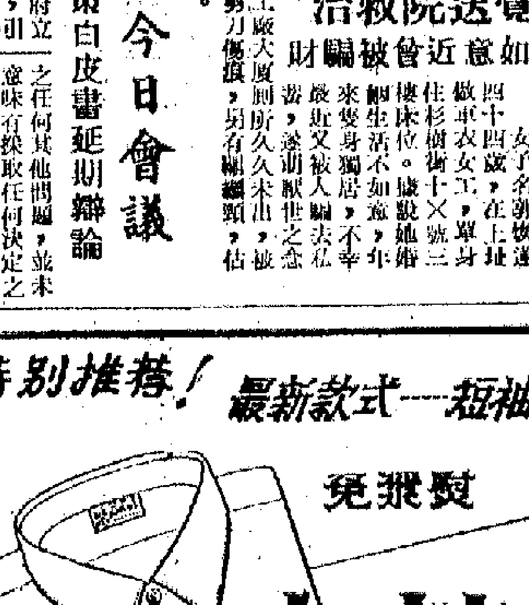
【本報訊】甲務工人歐林（二十三歲），昨晚七時在九龍東京街被人刺傷，原因不明。傷者住福榮街某甲務所內。

澳門逸園賽狗有限公司啓事

本公司一九六五年度第四十五次及第四十六次賽狗，定於五月廿九日（星期六）及五月三十日（星期日）兩晚舉行，每晚賽十二場，共賽廿四場，下午八時半開閘。公衆席入場券一元，會員席入場券二元。各種門券可於五月二十七日起在澳門新馬路澳門逸園賽狗總會辦事處購買，或於開賽日下午在狗場門口購票處購買。特此通告。

澳門逸園賽狗有限公司謹啓

地址：[illegible] 電話：[illegible]



特別推薦！最新款式——短袖兩用

友誼恤

品質優良幼滑·穿着舒適涼爽

領式新穎美觀

各國貨·百貨公司均有出售

經銷處：海外貿易公司 九龍彌敦道245號 電話：872732·872742

廣東信託商業銀行債權人聯合會公告

（[illegible]字第[illegible]號）一九六五年五月廿五日

本會以維護債權人權益爲目的，舉凡一切工作均以債權人權益爲前提，本月廿二日本會決定：

（一）撤銷上[illegible]：A．[illegible]B．[illegible]如果[illegible]，則可[illegible]。

（二）[illegible]

（三）凡我債權人，如持有「廣託」之A、B、C、D、E、F、G、J、K……[illegible]，其他一切債證者，務請於本月卅一日下午六時前到本會各登記站登記。[illegible]

[illegible]

廣東信託商業銀行債權人聯合會主席

張人龍 陳日新 彭富華

青銅器及歷代墨跡影印版本自滬運港

中華商務兩書局即日開始發售

大會堂今日節目摘要

[illegible]

中總年屆六十五 仍然是朝氣蓬勃

該會會慶熱鬧 場內氣氛融洽

司儀請劉三姐飲狗啤酒至唱歌

▲「年逾花甲」，論之於人，雖算老矣；但諸香港中華總商會，却正値最壯健時代，擁有會員四千，尙有甚多新丁申請加入。聲勢乃越來越「大隻」，永無止境。

▲中總之大規模宴會，一向多在酒樓舉行者，昨晚却在會所活動，何解？原因是不止六十五周年會慶，且爲大廈落成十周年，難怪月來中總大廈大掃灰水，粉飾一新。

▲宴會之前，先有游藝。魔術師李奇，向台下前排之孔慶隆太太借一手表，放水杯中，繼以槍指住，「砰」聲一響，表已「遊」入五層漆盒之最裏層。詐爱周老先生乃座上客，觀至此，又笑又點頭，爲狀甚樂。

▲魔術師另一套表演，乃取出撲克一副，請觀衆抽取一張，他不過目，將牌重放進去，插亂後，竟能再將此張牌辨認出來。一會蕭細臣：「重有人敢同佢玩沙蟹㗎？」

▲永遠名譽會董鄭植之，欣賞節目，津津有味。是時到會者越來越衆，會場有人滿之想，鄭見狀，站立讓座，且任招待，於是出現一番謙讓場面。

▲代理香島啤之恒達公司的麥秀芬、蔡華楠表演劉三姐「對歌」，出台前，有問司儀郭宜興：「此三姐水準如何？」郭答：「强將手下無弱兵，你睇吓我郭宜興，就知道呢個三姐狗唔狗好聲。」唯郭總曰：「重有，佢哋飲狗啤至出場㗎！」此話不可信矣。

▲「對歌」剛開始，第一排位之女士紛紛離座，去了十之八九。有興趣聽乎？非也，只因接着之合唱，由她們擔任，要稍作準備耳。

▲女聲合唱，由中總婦女組歌詠班演出，十四位工商界太太均穿旗袍，亦均淨色，惟件件顏色不同，有紅，有藍，有灰，有黃，樸素中富於變化，給人另一番美感。

(花絮)

灣仔坊會今祝會慶

二屆理監事同時舉行就職儀式

基督教青年會冬泳團選出新員

社團動態

▲灣仔街坊福利會，今晚七時，在英京酒家舉行註冊有限公司第二屆理監事就職禮暨成立十五周年紀念，由華民政務司麥道軻頒發選任書，立法局議員何鴻光，理事長伍卓琪、梁何雨川監誓。該會會長建章，副理事長高爾申、梁副監事長蘇顯昌、田惠芳已柬邀來賓觀禮。

▲香港中華基督教青年會冬泳團，第十三屆理事於七月三十一日交接後，定於二十三日在瓊華酒樓舉行就職禮及團員聯歡會。

該冬泳團第十三屆團長爲王美，副團長湯恩佳、李耀韓、溫振明、利子良、譚濯汀、何鶴賞。

▲香港潮州商會以該會會董林思顯任非官守太平紳士及市政局議員，林樹振任三院主席，同鄉廖烈武任三院首總理，陳有慶任保良局總理，李耀中任保良局總理，湯秉達任中華總商會副會長，林拔中任香港英洲鮮果進口商會首屆會長，馬錦燦榮任金銀貿易場監事長，黃志強任港九潮州公會主席，劉文俊任潮州公會副主席，謝錫鏗任謝氏宗親會理事長，楊木盛任長洲潮州鄉親會理事長，定明晚八時在金城酒家宴賀。

▲港九生果商聯總會以廿八日爲神農誕，定是日下午二時，在會所舉行慶祝典禮儀式，晚上八時在武昌酒樓設宴聯歡。

▲港九各區街坊福利研究委員會明（廿七）日下午一時，在英京酒家舉行記者招待會，屆時將由陳樹渠報告該會籌辦有關青年德性遊藝晚會籌備工作經過。

▲私立中英文學校協進會以該會顧問張玉麟獲M.B.E衛，顧問李耀波獲O.B.E衛，乙巳年總理，李少雲任保良局總理，胡鴻烈任市政局議員，定廿八日晚在英京酒家宴賀。

▲貧童之友會第四屆「父母教育運動」，昨在摃頭祠該會新服務中心召開父母教育座談會。座談會總結出六項教導兒女的準則，如用比賽方法，引導兒女向善，比强迫爲好；積極暗示，勝於消極命令；積極鼓勵，勝於消極制裁等。

▲港九各區街坊會婦女組卅餘人，昨日上午九時許，參觀香港仔警察訓練學校及香港董品公司等。下午七時，她們並在海角皇宮鮮魵舉行聚餐會。

▲西式飲食業職工會昨晚在九龍金龍酒樓舉行成立六周年及第七屆新員就職、會員聯歡會。是晚到會者八百餘人。會上有精采曲藝等遊藝節目助興。

華人文員會下月大會演

節目豐富門票現已有售

【本報訊】香港華人文員協會一年一度的游藝大會演，已定六月六日及七日兩晚在大會堂音樂廳舉行。據悉，此次演出節目豐富，歌唱有大合唱、男聲表演唱、女聲表演唱等，器樂演奏有二胡齊奏、二重奏、笛子獨奏、民樂小合奏，舞蹈有「獻花舞」、「向陽花」、「洗衣歌」，還有風趣的對口唱、相聲「考女婿」及歌劇「喜相逢」。兩場門券已開始在該會會所發售，分四元七角、三元及一元五角三種。

新界新聞

博愛即將擴建

荃灣社區舉辦男子健美比賽

粉嶺聯和商會新所週五開幕

農展會擬辦圖案及模型比賽

▲新界博愛醫院董事局主席鄧英奇、副主席梁省德、陳雲昇、馬紹章、梁炳若、總理陳日新、鄧常鏘等昨晚在金冠酒樓宴各官紳人士。新界民政署長區黨樂夫婦、醫務衛生總監鄧炳輝夫婦、副民政署長華樂庭、元朗理民府官鍾逸傑、新界總醫官戴樂天、新界鄉議局主席張人龍及副主席李東等百餘人。

席間主席鄧英奇致詞，報告有關該院務工作及新院擴建計劃。他說，該院已擬定六年建設計劃大綱，全面擴建，將分三期完成。一期擴建中央大廈、完成八層地腳工程及先建築三層樓宇，打樁工程日間即可動工。他希望各界人士大力支持，使能順利完成。

▲荃灣雅麗珊服務中心健身班由本月底迎至下（六）月初止，舉辦「荃灣男子公開健美比賽」，比賽辦法分級舉行，以體格高度爲標準，身高五呎五吋以下爲第一級，五呎五吋以上爲第二級。

凡該區內居民或工作者、就讀學生，年在十六歲以上，均可報名參加，明日截止報名。

▲最近，某企業家投下巨資在南丫島索罟灣開設一座大型夾板廠，佔地十餘萬呎。該廠廠房及碼頭工程現已全部落成，將來投入生產時，該處村民即可多得一個就業機會。

又，南丫島南段鄉事委員會主席陳伯業等，以該區日形發展，爲加强醫衛工作，會發起籌建健康院，後由港府撥地、村民集資興建，最近已全部落成，樓高兩層，分別用作健康院及鄉事委員會會址，將於不日開幕。

▲粉嶺聯和商會定廿八日下午二時，舉行新會所落成，成立七週年紀念暨第五屆理事就職，大埔理民府官韋彥縉夫人剪綵，新界總商會理事長邱德根監誓，粉嶺鄉事會主席彭富華頒發選任書。會後舉行宴會。

▲西貢鄉事會主席李秉禮、鄉事委員及父老等爲計劃興建的蠔涌宿舍，圖則已送交理民府多時，但迄今仍未批覆，該區村民盼當局早日批准興建。該會定六月一日開鄉事委員會議商討。

▲港九新界蚊蟲爲患，尤以新界海灣及低窪地帶爲甚，蚊蟲不分日夜向人襲擊。同時鄉民希望當局能早日加派滅蚊隊，深入農村及各地區，從速撲滅蚊患。

▲南約南丫南、南丫北、長洲、坪洲、梅窩、大嶼南、東涌、西貢、大澳、坑口等十區鄉事會主席，今日中午，在新界南約理民府署召開會議，商討有關各該區之鄉政等問題。

▲本年度恢復舉辦的農展會，除展出有關農產作物，牲畜外，並舉辦圖案與模型兩項比賽；同時，爲吸引觀衆，將加强各項遊藝節目，包括粵劇、影星、雜技、樂隊表演及樂隊等。

書畫雅扇週五公展

由集古齋主辦

【本報訊】以收藏古今書畫作品豐富爲本港美術愛好者所熟知的集古齋，將於本星期五起，在大會堂八樓舉行中國書畫、雅扇展覽會。

這個展覽會包括近代中國畫家一百位的山水、花卉和人物畫。作者如任伯年、吳昌碩、齊白石、黃賓虹、陳師曾、徐悲鴻、吳湖帆、于非闇、潘天壽、錢松喦、張大千、傅抱石、李可染等人，都是我國著名的畫家。展出作品有畫軸、畫屏、册頁和扇面部份，是主辦者最近搜集得來的精品。其中雅扇部份，扇面是名家字畫，扇骨是舊製，是近日書畫市場上較罕見的。

展覽會將舉行三天，歡迎觀賞。

油蔴地垃圾 日逾百廿噸

清潔運動昨開幕

【本報訊】港府新聞處消息：油蔴地區從前大部分是舊式樓宇，但近年來拆舊建新，大厦林立。現區內約有樓宇一萬五千層，人口約三十萬，是一個人煙稠密、商業繁盛的地區。因此區內垃圾的數量當然不少，照現在的統計，每日收集的垃圾超過一百二十噸。

【本報訊】油蔴地區清潔運動，由昨日起一連四周，分兩期舉行。油蔴地街坊會昨日上午十時半，在普慶戲院舉行開幕禮，觀禮來賓千餘人。

油蔴地街坊會理事長張大榮在儀式上講話說，舉辦清潔運動的意義是：爲保障居民的健康。但是怎樣才做得好呢？第一，要人人自我做起，勿亂拋棄垃圾；第二，勿隨地吐痰；第三，勿將垃圾推出騎樓及街上或通天走廊地方；第四，勿在屋內窗口潑污水出街；第五，勿隨便拋擲廢紙、果皮或其他棄物；第六若有死鼠，應投入路旁之老鼠箱內，切勿隨地拋棄，以免發生鼠疫。如果每個居民都照上列方法去做，地方自然清潔，蚊蚋無法滋生，疾病一定減少。

隨後致詞者有李有璇、市政事務署副署長羅誠、街坊研委會主席陳樹渠、副華民司何藍璇、市局議員馬超宗等。最後由副理事長黎醒民致謝詞。禮成後，花車、醒獅在街上遊行。

青銅器及歷代墨跡影印版本自滬運港

中華商務兩書局即日開始發售

【本報訊】本港中華書局、商務印書館最近辦到「上海博物館藏青銅器」及「上海博物館藏歷代法書選集」。即日開始發售。這是上海博物館繼「上海博物館藏畫集」以後出版的重要藏品的結集。

爲本港鑒藏家、史學家、美術家期待已久的「上海博物館藏青銅器」，是一本六開本的大型文物藝術畫冊，收錄了該館所藏的青銅器一百件，包括青銅器的產生、發展、演變、衰落的整個時期的代表性作品，其中有舉世聞名的西周厲王時期的盂鼎，厲王時的大克鼎，都是上海博物館所藏的重器。

該畫冊分兩冊出版，正冊按歷史時代分類排列，彩色精印圖版一百幅，用米色卡紙粘貼，色彩層次豐富，線細密，有立體感，正確地反映了原件的校色和外觀的特徵。附冊爲每一件器物的詳細說明，包括：高、寬、口徑的尺寸、重量，以及形制、紋飾、用途、鑄造年代和著錄情況。附錄中錄各個時期代表性紋飾圖案拓片，以及銘文拓片與釋文。全書售價港幣二百元。

「上海博物館藏歷代法書選集」，選印了該館所藏名家墨跡二十件，其中有晉代王獻之的「鴨頭丸帖」，唐代釋懷素、高閑的墨跡，南宋張孝祥、魏了翁之，趙孟頫的墨跡，元代鮮于樞、康里巎巎、吳寬、文徵明、王寵、徐渭的墨跡，都是歷代法書之精英。選名家墨蹟，流傳有緒，不少爲宋、元、明內府所藏罕見的名蹟。該書售港幣六百元。

疑兇褲染血跡 未來岳母代洗

荃灣謀殺疑案證人繼續作供

【本報訊】荃灣警署傳譯梁惠厚被控謀殺案，昨續在高院刑庭審訊，由被告之未來岳母作供。昨既未畢，今日續審。

證人何笑作供稱：被告人會與她之女兒訂婚，她與家人及被告同住荃灣大河道天保大廈A座七樓，案發後，便遷出該處。上述地址乃她與被告合股以分期付款方式購入，首次付款之二千元則由她負擔；以後每個月繳交之五百七十元，則分別由她與被告分擔。每月她將款交與被告，再由被告交往一律師樓，事後將收條交回她收藏。本年一月與二月之款項，她仍有交與被告，但被告沒有將收條交與她。

證人續謂：事發日午間，她之子女全部外出，留下她與被告約於下午二時許，被告着一條黃斜褲、紅色手毛衫及墨綠色恤衫出外。至三時許，被告返，由她啓門，當時，她發覺其西裝褲之右邊褲管染有一灘血跡，並見其手指受傷，她詢被告發生何事，被告答謂在電梯間與一男子相鬥，該男子滿身鮮血，手持利刀，不由分說便將其刺傷。被告聽畢，返回房內，將西褲與恤衫更換，並往浴室將之洗滌，但她以其手指受傷，不宜濕水，乃自動替其洗滌血褲。

被告男子梁惠厚，廿二歲，港府文員，住荃灣大河道天保大廈A座七樓，被控於本年二月十六日在荃灣地區謀殺女子姜佩貞（五十五歲），被告否認控罪，延施雅士大律師代辯。

亂倫疑案可能解地院審

【本報訊】新界之亂倫疑案，一生父涉嫌强姦兩名未成年女兒），警方經過偵查，將一男子拘控，昨日再度提堂，控方請准將案再還押三天，法官批准所請。

控方表示此案可能轉解地方法院審訊，被告陳廣，四十歲，南海人，住元朗大旗嶺無門牌木屋，爲貨車工人，被控三項强姦罪：㊀一九六四年五月至七月間在元朗小商新村與一姓陳之女童（十四歲）發生性交；㊁四年五月至七月間在上址强姦一姓陳之女童；㊂今年五月八日在上址强姦另一姓陳之女童。

港府各醫院門診部

首季五十萬人求診

【本報訊】港府新聞處消息：根據醫務衞生署的統計數字，本年第一季內，在港府四十間醫療機構之門診部接受診療者，共五十二萬六千六百二十六人。

此外，在伊利沙伯醫院留醫者一萬零二百五十七人；在瑪麗醫院者四千七百五十六人，在青山醫院者六百一十七人（其中有七十五人在戒毒中心留醫），在贊育醫院者一千八百六十七人，在西營盤傳染病醫院者四百六十九人，在荔枝角傳染病醫院者一千五百二十五人，在其他港府醫院者一千九百七十七人。前往九龍伊利沙伯醫院急症室求診之病人共二萬六千三百二十四人（包括意外傷者一萬二千零五十八人），前往瑪麗醫院急症室求診者八千三百八十三人，其中一千九百二十七人須留醫。

南洋士多命案 一把風者作供

【本報訊】黃大仙南洋士多劫殺案，昨續在高院刑庭審訊，由探目陳國良及曾遭警方檢控後來改充控方證人的陳德維作供。前者在其供詞中透露：第三被告於落網後曾作一自供狀，內容大意爲當夜首次三等被告潛進死者馬燦南之士多內劫取唱片，事機不密，爲死者發覺，因而發生糾纏，死者於糾纏間身中刀，而第三被告遂亦因而受傷。至於證人陳德維，則指出他們得手後，事後一行四人以車將唱片運往牛頭角一間石屋內，但他並無進屋內參加行事。

上季仍感缺乏 商船及格大偈

【本報訊】港府新聞處消息：海事處長昨日稱：本年第一季內，商船上之及格大偈，仍感缺乏。由於此種人手缺乏的結果，有六艘船隻准航行而毋須在船上具備法定數目的及格人員。在此種情形下，申請擔任該種職務者，均須參加由大偈考試官主持之特別考試。季內，有六十五名考生參加該種考試，並獲得及格。他們擔任二偈者四十七名，擔任三偈者十七名，擔任大副者一名。

曾駕駛教師會主席 鄭重强拾金不昧

三千餘元交警署候失主領回

【本報訊】香港汽車駕駛教師聯誼會主席鄭重强，廿三日中午在馬師道該會附近拾獲三千餘元。鄭重强曾在該處等候失主兩小時，未有發現，後將該款交往灣仔警署保管。失主可攜備身份證及有關證件，前往灣仔警署辦理手續領回。

啓德遊藝會今演粵劇戲

【本報訊】啓德遊樂場助學義唱遊藝大會，廿四至廿六日一連三晚舉行，昨（廿五）晚爲第二晚，擠迫熱鬧；今（廿六）晚爲第三晚，亦爲粵劇戲，節目將更豐富。

廖創興銀行旺角分行昨遷新址。圖爲該行總經理廖烈文在酒會中與來賓合照。

倫大圖書館主任明在港發表演說

【本報訊】香港大學圖書館消息：倫敦大學圖書館主任巴富特博士，應香港大學之邀，訪問本港兩週，業已抵港。

他此行目的之一爲就港大圖書館之未來發展，特別是配合港大之擴充提供意見。留港期間，他將會晤與香港中文大學圖書館發展有關之各委員會人員，並定於明（廿七）日向香港圖書館協會會員發表演說。是項演講將於明日下午六時卅分在告羅士打行英國文化委員會圖書館舉行。

公子多情今日上映

【本報訊】海洋影業公司創業片「公子多情」，已於今日在紐約、中央、國泰、金星、皇宮、大世界、龍城、永樂等八院聯映。「公子多情」由陳雲編導，南紅、呂奇、黃曼梨、高蜂、姜中平、羅蘭、林鳳、江岐、黎雯、許鷺英等聯同主演。

廖創興旺角分行今起在新址營業

【本報訊】廖創興銀行旺角分行昨日在旺角分行新址舉行落成禮，同時遷入新址，今天起在新址營業。

昨天開幕時，該銀行董事長顏成坤，董事馬澤民、陳翊臣、羅文錦、馬紹光、顏潔齡、黃麗川、陳定宇、廖烈科、廖烈武、廖烈智、廖烈文，總經理廖烈文，九龍區分行經理蕭旺。

該分行有自動電梯二座，大堂前用意大利玻璃，紙皮石，綴成巨幅壁畫，裝飾富麗；二樓保管庫，設有多量英國名廠保管箱，備供各界租用。該分行電話總機八四九六六三。

昨天到賀中西賓客數千人，各界致賀花籃及花牌圍繞大廈四周。

該分行主任趙顯泉及各高級職員均在場招待來賓。

馮志剛馮一葦明日家奠亡母

【本報訊】影壇編導馮志剛、馮一葦之母，莫康時、龍圖、胡鵬、李鐵、吳回、黃鶴聲、盧雨岐、珠璣之義母劉氏，於月前去世，明（廿七）日爲五周之辰，馮家暨八導演特假九龍松齡仙館設壇誦經，舉行家奠，時間由下午三時至深夜十一時半。

大會堂今日節目摘要

地點	節目	時間
八樓展覽室	林楓畫展	上午十一時至下午七時
演講室北座	伊斯蘭教發展史	下午五時
劇院	紅十字會輸血頒獎	下午六時至八時
音樂廳	非洲巴蕾舞演出	下午四時至七時 下午九時

場面熱烈。

大廈有裸男 被拘後判罰

【本報訊】本月廿一日上午，中區渣打大廈十二樓近男廁門外之走廊上出現裸男。警方拘捕，經過調查後，將一名廿三歲男子檢控在公衆地方露體罪，昨在西區裁判署審訊，法官判被告罰款一百元。被告男子易又鴻，廿三歲，西行打字員。

麗都 大華 第二週映
八項金像獎之最佳影片
時間 兩點半 五點 七點半 九點半
FROM HERE TO ETERNITY
OUT OF THE MOST DARING BOOK OF OUR TIME
紅粉忠魂未了情
五大天皇巨星 畢蘭加士打 孟甘穆利奇里夫 荻波拉嘉 法蘭仙納杜拉 當娜烈 聯合主演
全新印本再版發行
志存報國 壯士從軍 爲友復仇 刀決生死
佳人出命 紅杏出牆 情天薄倖 地老天荒
劇力萬鈞 雷霆驚裂 天石！
非片王之王 不朽之作 敢稱無倫
POURING OUT OF IMPASSIONED PAGES...
BURT LANCASTER · MONTGOMERY CLIFT · DEBORAH KERR · FRANK SINATRA · DONNA REED

普慶 國泰
萬勿錯過 最後四場
泰山南北
藝海好景戲院 光華戲院 定期本月卅日獻映

高陞
今天最後四場放映
古裝歌唱粵語巨片
四告狀
陳楚蕙 曾珊鳳 主演
今天十二時半 古裝武俠片 女飛俠紅姑 新馬仔 余麗珍
明天十二時半 緊張故事片 神出鬼沒 白茵 江漢

京華 樂都 黃金
今天最後
邵氏彩色歌唱戰爭巨片
花木蘭
亞洲影后 凌波 金漢 主演
岳楓 導演

永華 金聲 大世界 國泰 皇宮 中央 紐約 今天獻映
海洋影業公司創業作
公子多情
陳雲 導演
南紅 呂奇 黃曼梨 高蜂

珠江
片約所限 最後今天
驚魂暴
南方發行

太平 環球 北河 城多利 油蔴地 公映
今天
黃卓漢特別獻
光藝公司出品 新聞刺激 戰爭巨片
女間諜第一號
丁瑩 朱江

香港 新世界 英京 樂聲 國際 好景
今天盛大獻映
出嫁從夫
張瑛 李英 上官鳳 余 合演

銀都
即日獻映
光藝公司出品 狂歡喜劇
喜結未了緣
林家聲 南紅 麥基

百樂門
今天獻映
英雄 小戰地 中片上文
羅利士漢主演

珠江
今天十一時半早場 雙十年華
南紅 胡楓 主演
今天後四場 抗暴驚魂
明天五場 紅燈記

明晚九時 聯合獻映
唐煌 導演
張慧嫻 白冰 陳方 莫愁 唐菁
彩色
聊齋誌異

英首相公開表示 英不可能立即減稅 港部分廠家甚注意
英附加稅難望在今年內撤銷

【本報訊】英首相威爾遜「沒有可能立即減少英國的進口附加稅」的表示，引起此間一些廠家的注意。有人因此認為，英國對進口貨徵收附加稅之舉，不可能會在今年內撤銷。廠家說，英國將於七月（一說八月）再減進口稅百分之五的傳說，一個根據是歐洲自由貿易聯盟國家要求英國在一九六六年前全部取消進口附加稅一事推論而來的。威爾遜所說「立即」的含義，恐怕將超過一個月。

廠家說，港貨輸英生意不振的原因，英國徵收進口貨附加稅影響過去是主要的，現在英國市場不振，銀根緊絀，這種不利港貨去銷的因素，已逐漸抬頭。

【又訊】由於棉織、針織廠新近接訂均無進展，它們向紗廠洽購棉紗毫不起勁。在另一方面，棉紡廠的產品都急於求售，賣盤多，買盤少，紗價很不正常，幼支港紗表面價格與暗盤實價據說每包有相差三、四十元，以中精梳紗作普通紗交客的變相降價情形，已是半公開的秘密了。

又，此間南洋紗廠與印商合作建立的香島印染有限公司所屬工廠，有消息說將於今年九月底投入生產。這家廠址設於荃灣的新漂染廠，據說廠房尚未全部完工，但主要機器已經運入廠房。

星續管制輸入 鞋類入口須領特證
多種貨品配額現已公佈

【本報訊】港府新聞處公佈：根據本港所接獲之消息，新加坡出入口管制及管配部已經公佈另一份現需特別入口證之貨物名單。入口配額將限定為一九六四年入口商平均每季入口數目之指定百分比。

受新辦法影響之本港貨物如後：

物品名稱	配額	三個月期間（一九六五年）
鋁質家庭用具	百分之七十五	四月廿八日至七月廿七日
鞋類（膠底及塑膠面者）	百分之七十五	五月一日至七月卅一日
鞋類（底面均屬樹膠者）	百分之七十五	五月一日至七月卅一日
鞋類（膠底及布面者）	百分之七十五	五月一日至七月卅一日
鞋類（底為樹膠面為任何材料但非全部為皮、塑膠、布料或樹膠者）	百分之七十五	五月一日至七月卅一日

一九六四年本港輸往新加坡之此類貨物共值一、三六六、六〇二元。

同時，新加坡又已宣佈，電手筒電池及其他原電池，包括收音機電池在內之入口配額，將發至一九六四年入口商平均每季入口數目之百分十二點五之限度。此一配額係供本年四月廿四日至七月廿三日之三個月期間使用者。

擱淺售船一艘 商人購入拆卸
據說可獲利數十萬元

【本報訊】某拆船公司去年買入一艘在香港海面觸礁的舊船拆卸，據說賺了數十萬元。該拆船公司向某輪船公司買入該船時，賣方願付出一筆錢請它及時將該擱淺輪拖離出事地點，以免因逾期不拖走而致觸犯港府規例。結果該輪在合約期限內順利被拖往拆船場拆卸，該拆船公司在這當中已賺了一筆錢。其後再將拆卸出來的舊船板及各種配件雜料變賣，據使買入該擱淺輪的利潤增至數十萬元。

據內行人士說，打撈沉船拆卸，可說是一種「博彩」性甚強的生意。如果沉船深入海底，則打撈工程實不能順利進行，就算最後成功，也會拖延許多時日。因為有些沉船要修補一番，才可拖返拆船場拆卸。而如果拆船公司不能在合約期限內將沉船浮起及從出事地點搬走，則按例須要賠款給賣家。所以做這種生意的拆船公司，必須有眼光、魄力和熟識打撈沉船的各種實際情況，否則隨時會蒙受虧損。

又據悉，有些鋼鐵廠現仍續向歐洲訂購舊鐵料作煉鋼原料，而不敢買入舊船拆卸取料。原因是國際舊船價格波動大，六個月前後的買賣價就大不相同；同時現在買入舊船拆卸取料，伸算起來舊船板的成本實不算便宜。所以有些中型鋼鐵廠寧願多付點錢向歐洲訂購舊鐵料，也不敢買入舊船拖返此間拆卸。

【又訊】港商現已買入三艘失事的舊船拆卸。這三艘船共重一萬八千九百四十二噸。上月在馬士灣觸礁的巴拿馬旗貨輪「南安」號（重五千四百六十噸），現已由某拆船公司買入。該公司將先設法把該輪浮起，然後拖往牛頭角拆卸。去年九月被颱風吹毀之英旗「強美宜」輪（重六千八百三十五噸），現亦已被另一家拆船公司買入。該輪經五個月的打撈後，已於本月廿三日浮起，它將被拖往長沙灣拆卸。另一艘重六千六百四十七噸之黎巴嫩輪「達爾溫特」號，則被另一家拆船公司買入。該輪今年三月十九日在印度附近擱淺，買家準備派船及工人在當地拆卸該輪之一部分，然後才拖帶該輪返港。

軟塑膠粒售價 上漲威脅仍在
代理商均收緊放賬

【本報訊】製花用的軟塑膠粉售價未有提升。但廠家認為漲價的威脅仍然存在。據說，歐美大廠的軟塑膠粉價，現在很多廠家均能以每磅一元一毫五仙的價格訂到，如果即付現款的話，每磅只要一元一毫五仙，即和兩、三個月前的價格一樣。

不過，軟塑膠粉代理商在放賬方面卻收緊了，本來獲得六十天賬期的一些廠，現在對方卻要付現，無形中這些廠付出的代價是提高了。

在過去幾個月，塑膠進口商一直揚言要提高軟塑膠粒價格，其所以未能成為事實，主要因膠花生意平平，進口商未敢貿然從事，惟他們始終未有放棄此想。據廠家估計，八、九月是製花廠產銷最旺的時候，進口商有可能在此期間提價。不過，就算他們提價成功，升幅也不會像去年，那由於軟塑膠粒價格已高，價格提得太多，有像「殺雞取卵」，對進口商本身也很不利。去年軟膠粒價由每磅九毫一再提升至一元二毫多。

東非新訂單近寄到 襪廠開工可續延長
廠家存單可維持至下月底生產

【本報訊】此間襪廠最近接到一些非洲訂單，連同前些時留下來的歐洲舊訂單，故該業廠家目前手上的訂單可以維持到下個月開工之用。至於南美洲商人，過去也是襪廠的大顧客，近來已很少有訂單寄來了。

據廠家說，前此非洲商人向港廠訂購襪子一度很疏，最近才有多一些訂單寄到。最近來單訂貨的非洲商人，以東非商客為活躍，其他非洲地區商人來單比較疏。因此，目前襪廠主要是靠東非和歐洲商人的訂單來維持開工的。

由於非洲並不是各地均有襪子訂單寄來，過去向港訂購比較大量襪子的南美商人，目前來單已呈半停頓狀態，因此廠家手上訂單可支持數月生產的情形，近已不復見。不過，目前正是該業生意的例常淡季，他們擁有的訂單能維持到下月底，此一情形尚不太差，只是比諸去年全年沒有淡季出現的情形當然有點遜色。

據廠家說，目前因為美軍入侵多米尼加，引起中、南美洲局勢緊張，當地商人向港訂購其他貨物亦已銳減，故暫時難望有較多的中、南美襪子訂單寄來。不過，近來東非商已恢復來單訂貨，希望今後繼續有些單到。要是歐洲商再有些訂單寄來，還有助於襪廠的淡季生意。

經濟新聞

國產棉織童裝 新貨陸續應市
大盤成交復轉暢好

【本報訊】國產棉針織童裝近日成盤復轉旺，新款式貨陸續運到應市。

天氣轉熱，國產棉針織童裝（包括反領、圓領T恤、套裝和短西褲等）大盤成出比前增加。因目前除百貨商人，陸續進行補色補碼或作較大量入貨外，一般街販要貨也比前增多。國產棉針織童裝，今年因為花色品種多，各種不同花色品種達數百種，同時款式趨時，適合此間市場銷售，因此，今年銷場是比去年同期擴大。

又據商人說，最近國產男裝、童裝棉針織內衣、內褲和彈力背心等成出亦不少，目前上市的國產內衣，多採用純棉紗織造成，質地勁韌，洗水後不會變形，而且色澤也比前雪白。

曼谷鉛水線 市價突抬高

【曼谷二十一日航訊】曼谷鉛水線市道日來經呆滯頗久之後，日來突告由低位轉起，各號鉛水線每公斤上漲十餘至二十餘不等。

市價六至十二號鉛水線每公斤售三銖九十三丁，十三號售四銖，十四號售四銖十七丁，十五號售四銖二十三丁，十六號售四銖三十三丁，十七號售四銖四十三丁，十八號售四銖六十三丁，十九號售四銖七十五丁，二十號售五銖十三丁，二十一號售五銖三十三丁，二十二號售五銖六十三丁，二十四號售六銖。

價所以由低位突然上漲，係由於過去迭告下跌，入口商來貨每告虧蝕，因而極力減少訂入新貨，新貨來源較少，貨源已不如過去那樣充斥，而市上尚有一定銷路，過去蝕本的貨商趁機將貨價抬高。

美棉期貨續軟

【本報訊】紐約美棉期貨價再見軟落，據外電報道，二十四日紐約棉花交易所收市時，七月份期貨價企佳每磅三毫點九美仙，十月份期貨對比上一天收市價下跌點零七美仙，而為三毫點一五美仙，十二月份期貨亦跌點零二美仙而為二毫二九點九五美仙。

第二期平衡外滙解凍 柬商近又頻頻探盤
利用官價外匯訂布疋者仍不多

【本報訊】柬埔寨政府前天開始解凍今年上半年度第二期平衡額外匯。日來柬商探盤活躍，惟日前來單訂入貨品的信用證仍少開來。

據辦莊消息，柬埔寨於上月二十四日開始解凍今年上半年度第一期平衡額外匯，根據金邊聯號來信報道，柬國發出入口公司又於五月二十五日開始解凍今年上半年度第二期平衡外匯。柬國商人紛紛向有關機構申請擠外匯，日來向港採探貨盤又呈活躍。

由於柬埔寨市場即將進入淡季，當地商人日前已獲得配給外滙的，向外訂貨亦因此採取放慢進行。近日寄來新訂單並不踴躍，除布料及機器等來單稍增外，其他貨物新單寄來依然稀疏而且有些新訂單一般數額不大。

至於日前已來單訂落的貨物，日來仍少信用證開到。照此間貿易商的分析，這可能是由於現在柬方發放的外匯使用期限較長的關係。

【又訊】柬埔寨商人利用官價外匯向此間訂購布疋，數額細碎，暫行生意不多。據有關商人表示，柬國當局分配外匯，為了照顧更多的商人申請額百分之二十九發出，所以柬商來單訂貨數值，原定一萬元的現只有二千九百元。它們現時所訂的，以日本花色貨居多。既屬花色貨，亦即每色貨量只有二、三千碼，生意細碎，給辦莊多感麻煩，工作做了不少，但他們向金邊寄辦貨，收入實有「價錢大、雨點小」之感。

香皂外銷淡 本銷仍暢俏

【本報訊】最近香皂批銷生意暢旺，出口商人探盤多於實盤，欲盤甚少。

據商人說，目前已為香皂本地市銷生意旺季，各種香皂大盤價均告成定。百貨商人進口進貨均甚踴躍，批入的貨式包括歐美貨和內地貨。據說最近成出的內地香皂估數最多，各貨大盤售價無大變動，例如英國力士香皂每箱成六十四元，英國利華麗雅香皂每箱成六十四元，澳洲棕欖香皂每打（十打）成十三元。

同一消息來源說，最近出口商人繼續進行探盤，欲盤甚少，主要香皂貨主多已將實盤價報出，預料短期內可望成交。

珠江牌天壇牌罐頭 新貨到數百箱
昨天又成出一部分

【本報訊】據國產罐頭食品經銷商消息，「珠江」牌及「天壇」牌罐頭食品，昨天有新貨數百箱到港。這些貨品中，有每罐淨重三百九十七公分的「天壇」牌五香鴨和每罐淨重五百六十七公分的「天壇」牌五香鷄碎塊，以及每罐淨重三百二十七公分的「珠江」牌花生麵筋。這些貨品，有一部分已在昨天沽出。

據悉，從前天至昨天，「天壇」牌及「珠江」牌罐頭食品共售出了數百箱，大約二十個品種的貨品都有成出。其中有陳皮鴨、花生鷄尾、油炸鯪魚、紅燒豬肉、鮮炸鯪魚、菠蘿碎塊、菠蘿長塊、五香鴨、荷蘭豆、清水竹筍、糖水荔枝（每罐淨重三百一十二公分）、椰子醬、五香排骨、鹵鵪雜、鮮草菇、豆豉排骨及糖水木瓜。

「天壇」牌及「珠江」牌罐頭食品，無論魚類、家禽類、肉類等，均是質佳味好，早已膾炙人口，自從遠銷海外以來，大受歡迎，銷路日廣。

「天壇」牌罐頭食品廠設在汕頭市。如所週知，潮汕一帶物產豐富，特產亦多。因此，「天壇」牌罐頭食品，不僅製法精良，調味佳，而且品種多，其中單是水果及果汁類，就有荔枝、龍眼、菠蘿、潮州柑片、荔枝汁、菠蘿汁、楊梅、青皮梨、枇杷等。這些罐頭食品，有濃厚的家鄉風味，既行銷港九，在歐洲國家和東南亞亦大受歡迎。

出產「珠江」牌罐頭食品的罐頭廠設在廣州。珠江三角洲一帶，土特產豐富，因之「珠江」牌罐頭食品的品種亦多。「珠江」牌豆豉鯪魚及鮮炸鯪魚，味道鮮美甘香，無腥味，許多家庭都喜歡用來做日常佐菜。「珠江」牌罐頭食品的其他品種，有嗨炸鯪、陳皮鴨、禾花雀、五香花魚、白鯧魚、龍躉魚等，亦都行銷港九。「珠江」牌椰子醬，有椰子香味和鷄蛋香味，用以塗麵包吃最好，是夏天旅行及游泳的理想食品。

銀行開設分行 多已縮手停辦
爭取存款花樣亦減少 同業拆放利息少變化

【本報訊】除個別銀行外，最近大多數銀行開設分行及辦事處的興趣轉淡，少數銀行爭取存款也不像過去那樣大耍手法。

據銀行人士說，近一個時期以來，銀行開設辦事處的風氣已比前一個時期顯著減少。有些銀行本來早有計劃在本年度開設分行的，現已暫時取消了。某銀行在九龍方面一個新地區本來已經選好一個新分行招牌的，預算短期內就要開設，可是最近這個招牌也放下了。曾經一度像雨後春筍般的分行開設，至此似已暫告一段落。

業內人解釋，最近銀行分行及辦事處開設比前轉慢之原因，一方面是近兩年來實在開得太多了，到今年再不能照常多開；另方面是自銀行風潮發生過以後，銀行的重點業務之一已不集中於此，做法已比前有所改變。

又據銀行人士說，目前一般銀行對於爭取存款還是積極的，不過沒有像過去那樣大耍手法，近來已少。

【又訊】昨日銀行同業拆放仍屬閒靜，銀行間業互相間拆放做開極少。該項拆息由上週住週息五厘八七五，至五厘八七五以後，到昨日止仍未有變化。

據銀行人士分析：按往年慣例，這個時候正開始轉入淡季，港出口押滙業務均比前轉例少些，所以銀行業內資金運用限銀根較鬆是可能的，而今年這情形更顯著。

泰米訂價提高半鎊

【本報訊】據米商消息：近日泰國方面的食米出口價雖比前提起半鎊，但此間進口米商尚少訂入。又，昨日食米正盤交投平平。

最近泰國方面報來的百分之百普通穀大白米，每噸約為四十七鎊半至四十八鎊，米除則為三十三鎊半至三十五鎊。據米商說，這段時期泰米外銷仍弱，此間進口商訂進亦少。

又，昨日此間食米正盤買賣欠盛，先後成交不過四千餘包，其中內地米交易較多，估三千餘包，泰米佔六百多包。

各種食米成盤：絲苗六十一元六毫，成二百包；上海米六十四元，成五百包；油占五十六元一毫，成一千三百二十包；齊油占五十六元，成四百四十包；金山占五十七元四毫，成一千包；青鶴珠齒米五十六元，成十包；黃女齒米五十五元八毫，成二十包；黃綱齒白碎四十二元，成二百八十包；齒三角白碎四十二元二毫，成三十包；青鋒白米五十六元，成二十包；曬齒米五十五元五毫，成五十包；青天鶴新米五十四元四毫，成六十包；青金杯白碎四十一元一毫，成一百一十包；紅三和齒碎三十七元三毫，成三十包。

砂糖月銷約四千噸 現已入旺銷季
泰又頒佈促進砂糖外銷新辦法 並限制明年糖產不逾十八萬噸

【本報訊】本月的砂糖銷量，估計可達四千噸。這與天氣轉熱有關。

據商人說，現時香港水源充足，人口續增，糖價則比去年便宜一半，照理食糖銷量是應該比去年多的。但因國際原糖價趨跌，港市銀根亦較緊，影響到一般糖商均削減存貨；同時今年上市的下價糖增多，片糖廠商為減輕生產成本，多已改用下價砂糖而減糖上價糖，故造成糖市生意應旺而未旺。

如天氣繼續晴朗和炎熱，則食糖門市生意可能逐漸轉旺。現時糖價已十分低廉，估計後市將會穩定。因國際原糖期貨價續跌，短期內港市糖價尚無條件迅速回升。

粉花糖大盤續停開。市上昨成出轉手貨三數十噸，期票交易成每擔廿七元半。泰國中粒白砂新貨沽每擔廿五元二，台灣幼砂沽三十一元三，北越貨仍售廿八元。特砂每擔為三十元，照此價實貨已無利潤。

商東低色赤砂，昨有商人購入三數十噸，目間碼頭交收成每擔廿二元半。

在熱天中當銷的佛山冰糖與冰水片糖，近來號商陸續有沽出。前者碼頭交收成每擔三十元，後者則售廿六元。

【曼谷二十四日航訊】泰國實業部最近頒佈一份訓令，規定促進砂糖外銷新辦法。國內砂糖業部次長乃沙偉說，泰國務院已決定限制明年度砂糖產量不逾十八萬噸。

據解釋說，上述部令的要點是，取消前此實行的投標申請扶助金輸出砂糖辦法，規定由扶助砂糖業基金會逐期頒佈公告，規定每期的砂糖輸出量，然後由商人向該基金會申請輸出。基金會將視各該商人所能輸出的砂糖數量及價格，而決定給予那些商人輸出及給予多少扶助金。

美鮮橙多到價順
普通貨只成卅九六元 非洲橙首批約月底可到

【本報訊】最近美國鮮橙到貨多，貨價低順。首批非洲橙將於本月底或下月初便可運來，今年來貨將比去年同期增加。

據洋果商人說，最近十天美國鮮橙來貨之多，市上出現供過於求之勢。近日來貨頗多，貨估數不多，中少貨居多數，因而造成市上大盤價格比較參差，高低不一，但多以貨色好壞而分。昨天「新奇士」一三八至一六三樣鮮橙每箱成四十元，若是「石榴嘴」普通貨色的貨每箱成三十八元，大鵰鮮橙每箱成三十五、六元，「密嘴」「一級嘴」每箱成三十三、四元。

以色列鮮橙日前復到一萬多箱，近日陸續有貨拆成，每箱分成三十二元。

第一批非洲鮮橙將於本月底和下月初開始運到。據洋果商透露消息說，代理非洲鮮橙的洋行商人近日已將今年六月份至今年年底到貨期安排出來，據初步統計，今年下半年非洲鮮橙來貨將比去年同期增加十餘萬箱，約為四十二萬箱，其中「石榴嘴」橙估十八萬箱，其餘的為「密嘴」橙。據洋果商說，今年下半年非洲鮮橙多到，將會影響此間洋果市場競爭將較激烈。

椰油市穩

【本報訊】工業原料市昨天買賣兩淡。英國椰油在本港汽水廠扯收下，散拆生意頗活躍，椰油每磅成一元六毫，椰蓉每磅成二元。

金鈔趨呆

【本報訊】由於人心繼續偏好，K金昨市再起，最高價曾升至二五八・二五；美鈔價則無大上落。

K金開市二五六・八七五，此為全日最低價；以後便節節扳高，上午收市為二五七・五，午後市情續好，最高價曾上至二五八・五，收市二五八・二五。低息三毫。牌上交收四百三十兩，牌下交收一千七百兩。

由於越南局勢仍屬緊張，人心偏好，獲利者續有吸入；因此K金市再度報升，收盤比開盤高了一點三七五。

美鈔開市五七四・二五，收市仍為五七四・二五；全日市情堅定。平息。

美匯市穩，全日企住五七五・六二五。金單則在五七四・八七五企住。

股票價多續跌
匯豐置地九倉跌幅較大 全日成盤只七十二萬元

【本報訊】昨日匯豐股價再跌，而且再跌兩元，以昨日收市價計算，合未除息除權前只三百三十二元，這是相當低的水平了。

昨日股票市價，還有多種股票也是比較大幅，例如置地每份跌一元半，九龍倉、油蔴地各跌一元，九燈跌三毫，每份只十九元三，創若干年來的最低價。又如港燈每份跌四毫、連卡佛每份跌六毫，從表面上看來跌幅不大，但事實上也不小了。

昨日股市有一種情況仍像過去數天一樣，價格越低，就是成交越多，不論從匯豐、九龍倉、置地、大酒店、九燈等多種項目的成交過程中均可以見到。由此可見，昨日買家又轉積極，賣家卻依然比較活躍。總計全日成交僅得七十二萬元，而有成交的二十二項股票中，沒有一項價升。

據行內人說，近來市場銀根一樣緊，但九燈股權的供款漸要籌措，這便使一部分人的銀根更緊了。有些人拋售其他股票吸取現金作供款，亦有人索性把九燈股權拋出，讓別人去供，因此九燈股權成交特多，而市價也特別大。

股市行情表（單位：港元）

股名	成交價	漲跌差價	成交股數
匯豐	168/167/166	−1.000	780
九龍倉	47.5/48/47.5	−1.000	650
太古	16.8	—	600
大酒店	20.2/20	−0.100	1,200
置地	62/61.5/61/60.5	−1.600	8,198
信託	2.85	—	1,000
九巴	46.25	—	780
油蔴地	57.5/57	−1.000	800
九燈	19.6/19.3	−0.300	1,600
九燈股權	9.4/9.3/9.35/9.4	−0.200	3,533
港燈	22.7/22.6/22.5	−0.400	2,557
電話	25.6/25.5	−0.200	1,145
煤氣	14.4	−0.100	1,000
怡和	12.9	−0.200	1,500
牛奶	26/25.75	−0.250	400
連卡佛	25.6/25.4	−0.600	2,800
會德豐	3.7	—	1,000
聯合船塢	3	—	2,000
樹膠信託	4.4	−0.050	528
城市	3.625	—	600
大新	3.5	—	130
陸豐	2	—	754

註：「漲跌差價」係前昨兩日收市價的差價

染毛廠誠聘主任 須具有多年實際經驗。待遇從優。詳列履歷及附一份照片一張，本函五四號，一號信箱用英文決當面談。

鳴康英數 招生

稅報代專 牛島會計事務所 電話：四三二七七六

分類廣告 每行二號五行起碼 七二六九八〇

朱文年 朱文虎

余永銳診所 針灸科 痔科 主治：內科 婦科 兒科 痛科

趙教文子醫館 X光檢驗跌打內外傷科、退黃癥 威趙館 女醫師 邵英 醫館

國產傢俬公司 柚木內櫥衣櫃 歡迎參觀 電話：七三一三一二

明新花店 地址：水坑口十一號 電話：二四八六三四

實唱機搵我

痲痘喉症 古玉清 精醫

耳鼻 喉科 頸癧 痔瘡 皮膚 蔡氏中醫診所 中醫外科專門

風濕精 蔡啟超

氣

頭暈 心跳 彭錦業

潘柏頑症

倉貨全安

惠刊廣告 請撥電話 七二六九八〇

實行日期一再推遲
膠花輪美東岸運費改八月一日始提高

「本報訊」塑膠花輪往美國東岸的運費，現再改遲於八月一日始提高。

據航商消息，輸膠花往美國東岸的運費，紐約貨運聯會原定今年四月一日起提高，後因美國買家要求延期執行，以便他們有較多時間照舊訂運費收貨，故貨運聯會答應延至七月一日才起價。但現因美國買家再度提出，在今年初美國東岸碼頭工潮期間，許多膠花都未能及時運到當地起卸，同時三、四月由港開往美國東岸的船隻特別稀少，以致打亂了他們的收貨計劃，故要求暫緩膠花運費再度延遲提高。現在貨運聯會已正式決定，將膠花輪美國東岸的運費，再改為八月一日起提高，每尺碼噸（四十立方呎）由廿六美元起至廿八美元。

塑膠花二千多噸 麥賽賽月底運美

又悉，美邦公司代理之菲律賓輪「麥賽賽總統」號，定本月卅一日由港取道日本開往美國西、東岸港口。公司方面已接到訂位貨物四千噸，現尚有八百噸艙位可以收貨。據悉，訂位貨物中仍有半數以上為塑膠花，計估二千餘噸，此外還有玩具八百噸和棉織品約四百噸。

文匯指南

金熊改明開 龍安六一到
寮國卅一下午赴日 只收取運神戶貨物

「本報訊」美國輪船公司代理之「金熊」輪，由本港開往美國西岸的日期，已由今天改為明天。該輪泊於A七號泡落貨。

據估計，該輪將會有一千餘噸貨物運出。

又，亦是美國輪船公司代理之「競鋒」輪，將在本月三十一日從美國東岸到達香港。

「本報訊」日本海運株式會社代理之貨輪「龍安」號（LOONG AN），原定本月廿九日由日本抵港，現改遲於六月一日抵埗。因此，該輪開往金邊的時間，亦將順延至六月二日。

法國郵船公司屬下之「寮國」郵輪，定本月卅一日下午由港開往日本神戶及橫濱，現只收取運往神戶的貨物。因為公司方面已接滿二百噸轉口往橫濱和罐頭食品運往橫濱。該輪現有三百噸艙位可收貨往神戶。

水果萬四千箱 兩輪由美載來

「本報訊」多利順洋行代理的「多利多」輪，定明日從美國到港。該輪此來載到的貨物約共有七百噸，其中有一百噸報紙，一百五十噸罐菜，八千箱水果，五十噸膠珠，餘為雜貨。

「本報訊」多利順洋行代理的「芬海」輪，定本月廿八日由美國抵埗，有大批絮米運到。該輪此來載到的貨物約共有二千噸，其中絮米佔了一千噸，棉花則有一千包，膠珠五百噸，水果六千箱，滑機油一百噸。

大寶石昨到 來膠樹膠皮

「本報訊」順昌航業公司屬下之「大寶石」輪，昨天從吡嚨經新加坡到港。該輪運到貨物共六百二十五噸，其中新加坡貨二百六十噸，吡嚨貨三百六十五噸。

新加坡貨中，有膠樽四十七件、鷄毛箱二件、魚翅十包、藤包約六百細、胡椒粉三百六十六包、玻璃樽九百五十二件、牛皮四細、紡織品十五件、松六十件、煉奶十四箱、機器三箱、椰糖七十箱。

吡嚨貨中，有木炭一千餘包、椰子二百一十包、腸頭水六十五桶、柴一批、膠樽二十八件、收音機十四箱、罐包五十三幅、紡織品二百餘箱、胡椒根八包、魚翅八十六包、魚乾三十件、桂皮一百四十一箱及燕窩十包。

利達明開雅加達
由順利公司任接載處 地址在文咸大廈六樓

「本報訊」巴東馬旗貨輪「利達」號（GLITA），定明日開往印尼雅加達港口，現正在油麻地海面落貨。該輪由順利公司任接載處，地址在文咸東街文咸大廈六樓五〇一室，電話為四四六〇六八。

水泥二千多包 海生由高雄到

「本報訊」「海生」輪昨天從高雄到港。該輪運到水泥二千二百二十二包、鋁塊二千六百九十三件，還有醬仔、木瓜、子薑、番茄、蘿蔔乾、西瓜、芙瓜、多瓜、鮮菠蘿、年糕及荷熱。

黑煙通輪四艘 均於廿九進口

「本報訊」本月廿九日，太古公司之黑煙通輪將共有四艘抵港。「青島」輪與「重慶」輪，均定於本月廿九日由日本與港起落貨物。「重慶」輪定六月一日開往新幾內亞港口，「青島」輪則將於六月三日開往東澳洲。「奉天」輪定本月廿九日由曼谷抵港，起落貨物後將於六月一日開往日本。「安慶」輪亦定廿九日由基隆抵港，把落貨物及乘客後，將於卅一日再開往基隆。

飛機時刻

（如需了解當日各班機有無臨時變動，請向有關公司詢問。）

今日到港班機

國泰：漢城來，下午一時四十分到；新加坡來，下午二時卅分到；東京、台北來，下午六時廿分到；馬尼拉來，晚上十一時到

法航：西貢來，下午五時十分到

英國海外：東京來，下午四時零五分到；倫敦、仰光來，下午四時零五分到

泰航：東京、台北來，下午四時廿分到；曼谷來，下午九時五十五分到

馬來亞航空：新加坡來，下午一時四十五分到；新加坡來，下午七時四十五分到

菲航：馬尼拉來，中午十二時卅分到

意航：仰光、孟買、曼谷來，下午四時五十五分到

澳航：東京來，下午四時五十五分到

民航：台北來，上午十二時廿五分到；晚上八時廿五分到

快達：悉尼、馬尼拉來，上午八時卅分到；另一班晚上八時五十分到；下午八時五十分到；東京來，晚上九時卅五分到

泛美：東京來，晚上八時五十五分到；曼谷來，下午四時卅分到

晶興：利馬、墨西哥城、日本來，晚上九時五十五分到

今日離港班機

國泰：往漢城，開凌晨二時；往台北、大阪，開上午九時；往東京、台北，開下午三時四十五分；往馬尼拉，開下午七時；往金邊、曼谷、加爾各答，開下午二時十五分

泰航：往曼谷，開下午五時

菲航：往馬尼拉，開下午二時

馬來亞航空：往新加坡，開下午二時卅分；往新加坡，開下午八時卅分

英國海外：往馬尼拉、悉尼，開下午七時；往曼谷、倫敦，開下午五時十五分；往東京，開下午五時

泛美：往東京，開下午五時卅分；往曼谷、歐洲，開晚上十時十五分

法航：往東京，開下午六時十分

意航：往東京，開下午五時四十分

德航：往曼谷，開下午五時五十分

民航：往台北，開上午九時卅分；下午一時零五分；晚上九時四十分

快達：往東京，開上午九時卅分；往馬尼拉、悉尼，開下午十時卅分；往倫敦，開下午十時

截郵時間

今日空郵（星期三）

地區	時間
中國大陸	上午七時
印尼、東、泰、老撾、印度、馬、北婆羅洲	上午十一時
埃、塞、沙特阿拉伯、西德、伊朗、尼日利亞、非、荷、比、丹、瑞士、挪威、法、瑞典、英、愛爾蘭、葡、中南北美、巴西	下午二時
澳洲、新西蘭、菲	下午四時
台、日、冲繩、希臘、黎巴嫩、約旦、敍利亞	下午六時

平郵

地區	時間
中國大陸	上午七時
澳洲、南朝鮮	中午
琉球羣島、日本	下午二時
美國、中南美	下午二時
菲	下午五時
澳門	上午十一時、下午二時半、六時

明日空郵（星期四）

地區	時間
中國大陸	上午七時
加、關島、菲	上午十一時
以色列、法	中午
荷、比、丹、瑞士、挪、瑞典、伊朗、印度、巴、巴林、黎巴嫩、菲洲、英、尼日利亞、西德	下午二時
夏威夷、英、中南北美	下午二時
泰、老撾、緬、馬、北婆羅洲、埃、意	下午四時
澳洲、新西蘭、菲、澳、東、南越、台、日	下午六時

平郵

地區	時間
中國大陸	上午七時
澳洲	中午
馬、西印度、西巴基斯坦、伊朗、伊拉克、波斯灣、肯尼亞、馬拉維、贊比亞、南羅得西亞、坦桑尼亞	中午
澳門	上午十一時、下午二時半、六時

入口船期預告

船	名	開來港口	月日	公司
芬海	FERNSEA	美國	5月28	多利順
愛斯碧琪	ASTRID BAKKE	西澳洲	5月28	鐵行
印度怡美利	REBEVEREET	日本	5月28	福來
士打利路	STRAAT RIO	南非南美新加坡	5月28	渣華
德利華	TANAGRA	日本	5月28	順昌
秘魯丸	PERU MARU	日本	5月28	太平
大盛丸	DAISEI MARU	日本	5月28	運通
芬僑	FERNCLIFF	馬尼拉	5月28	多利順
海興	HAI HING	日本	5月29	多利順
力打靈	NEDER RIJN	南美新加坡	5月29	渣華
士打哥倫布	STRAAT COLOMBO	日本	5月29	渣華
沙賓士泰	SCHWABENSTEIN	歐洲	5月29	捷成
安慶	ANKING	基隆	5月29	太古
奉天	FENGTIEN	曼谷	5月29	太古
成安丸	SEIAN MARU	日本	5月30	東方
新利華利	SUNNYVILLE	馬尼拉	5月30	銀行
寮國	LAOS	歐洲	5月30	法郵
好富怡美利	HOGHEVERETT	新加坡	5月30	福來
秋田丸	AKITA MARU	日本	5月30	日郵
斗湖灣	TAWAU BAY	山打根斗湖	5月30	聯華
大利馬住	TELEMACHUS	馬尼拉	5月30	太古
加菲路總統	PRES. GARFIELD	美國	5月31	總統
凱鋒	AMERICAN CONTENDER	美國	5月31	美輪
安娜	ORNA	孟買新加坡	5月31	鐵行
豪斯敦丸	HOUSTON MARU	新加坡	5月31	大阪
亞特琉士	ATREUS		5月31	太古
意士提利馬士基	ESTELLE MAERSK	日本	6月1	捷成
夏利彌	HERMOD	山打根	6月1	多利順
彥島丸	HIKOSHIMA MARU	新加坡	6月1	日郵
朗納利達	DONA NATI	馬尼拉	6月1	美邦
有利時	ULYSSES	歐洲	6月1	太古
邊飛雲	BENAVON	歐洲	6月1	邊行
芬邊	FERNSIDE	美國	6月1	多利順
施頓萊克	SHELDON LYKES	美國	6月1	總統
巴力天奴	PALATINO	意大利新加坡	6月2	大鋒
加利福尼亞	CALIFORNIA	曼谷	6月2	渣甸
阿花倫	ASPHALION	歐洲	6月2	太古
大寶利	THERMOPYLAE	歐洲	6月2	多利順
安娜碧琪	ANNA BAKKE	美國	6月2	鐵行
奎松總統	P.PRES.QUEZON	馬尼拉	6月3	美邦
協海丸	KYOKAI MARU	日本	6月3	東方
威爾遜總統	PRES. WILSON	美國	6月3	總統
華吉路	VAUCLUSE	日本	6月3	法郵
日本	JAPAN	歐洲	6月4	太平
香港生產	H.K. PRODUCER	美國	6月4	港郵
亞利桑那	ARIZONA	馬尼拉	6月4	渣甸
東雄	EASTERN ROVER	曼谷	6月4	渣甸
温州	WENCHOW	澳洲	6月4	太古
英山丸	EIZAN MARU	新加坡	6月5	日郵
長浦丸	NAGAURA MARU	新加坡	6月5	日郵
凱鋒	AMERICAN COURIER	美國	6月5	美輪
馬爾馬士基	MARTI MAERSK	美國	6月5	捷成
亞當斯總統	PRES. ADAMS	美國	6月5	總統
太平	TAI PING	美國	6月6	多利順
玻利維亞丸	BOLIVIA MARU	日本	6月7	太平
寶順家	BUSUANGA	歐洲	6月7	寶隆
卓百拉	CHUPRA	喀拉蚩新加坡	6月7	鐵行
加利福尼亞郵	CALIFORNIA MAIL	美國	6月7	福來
大安	TARN	歐洲	6月7	多利順
寧吉	HOOGKERK	歐洲	6月7	渣華
麗華碧琪	RAGNA BAKKE	美國	6月7	鐵行
德瑞華	TATIAMA	歐洲	6月7	順昌
香港航運	HONGKONG MARINER	美國	6月8	港郵
利來	NELLORE	澳洲	6月8	鐵行
恳連來	GLENROY	歐洲	6月8	渣甸
斯華士吉	SERVAASKERK	歐洲	6月9	渣華
麗拉	RAJAH	加爾各答新加坡	6月9	鐵行
芬樂	FERNBROOK	美國	6月9	多利順
邊里岳	BENREOCH	歐洲	6月9	邊行
高麗熊	KOREA BEAR	美國	6月9	美輪
皮利亞士	PELEUS	歐洲	6月9	太古
威靈頓城	CITY OF WELLINTON	歐洲	6月10	鐵行
維也納	VIENNE	歐洲	6月10	法郵
奇諾馬士基	KNUD MAERSK	波斯灣印度	6月10	捷成
長沙	CHANGSHA	澳洲	6月11	太古
飛行企業第二	FLYING ENTERPRIE No.11	美國	6月11	和捷
芬寶	FERN BANK	美國	6月11	多利順
廣西	KWANGSI	紐西蘭	6月12	太古
文珍	MUENCHEN	歐洲	6月12	捷成
蘇律	SURAT	歐洲	6月12	鐵行
華剎士泰	WERRASTEIN	歐洲	6月13	捷成
寶爾雲	BOISSEVAIN	東非新加坡	6月13	渣華
華盛頓	WASHINGTON	美國	6月13	渣甸
海德	HALLDIS	新加坡	6月14	多利順
維多利亞	VICTORIA	意大利新加坡	6月15	天祥
加提根雪亞	CARDIGANSHIRE	歐洲	6月15	渣甸
索高地拉	SOCOTRA	歐洲	6月15	鐵行

出口船期預告

歐洲線

船	名	開往港口	月日	公司
漢嘉沙域加	HANKA SAWICKA	歐洲	5月29	天祥
丹碧些亞	DENBIGHSHIRE	歐洲	5月30	渣甸
馬芝安	MACHAON	歐洲	5月30	太古
加菲路總統	PRES.GARFIELD	歐洲	6月1	總統
沙班	SABANG	歐洲	6月1	太平
力加士泰	NECKARSTEIN	歐洲	6月1	捷成
邊那雲	BENAVON	歐洲	6月3	邊行
柏樂天奴	PALATINO	歐洲	6月4	天祥
有田丸	ARIGA MARU	黑海	6月5	日郵
華吉路	VAUCLUSE	歐洲	6月5	法郵
邊羅文	BENLOMOND	歐洲	6月5	邊行
培勒士	PYRRHUS	歐洲	6月7	太古
山城丸	YAMASHIRO MARU	歐洲	6月7	日郵
亞當斯總統	PRES.ADAMS	歐洲	6月7	總統
普納城	CITY OF POONA	歐洲	6月8	鐵行
士巴尼吉	SPAARNEKERK	歐洲	6月9	渣華
高麗	KOREA	歐洲	6月9	寶隆
諾福克丸	NORFOLK MARU	歐洲	6月9	大阪
西花利亞	WESTFALIA	歐洲	6月10	捷成
邊高	BENGLOE	歐洲	6月11	邊行
大寶	THEBEN	歐洲	6月12	多利順
亞特琉士	ATREUS	歐洲	6月14	太古
蘇丹	SOUDAN	歐洲	6月14	鐵行
維多利亞	VICTORIA	意大利	6月17	天祥
哥倫布城	CITY OF COLOMBO	歐洲	6月19	鐵行
邊連尼士	BENRINNES	歐洲	6月20	邊行
捷途	CHITRAL	歐洲	6月22	鐵行
安天樂	ANTENOR	歐洲	6月23	太古
德華士泰	TRAVESTEIN	歐洲	6月24	捷成
邊那地	BENARTY	歐洲	6月26	邊行
文珍	MUENCHEN	歐洲	7月1	捷成
力高巴	NICOBAR	歐洲	7月1	太平
邊里岳	BENREOCH	倫敦歐洲	7月5	邊行

印·巴·中東線

船	名	開往港口	月日	公司
華星	STAR BELLATRIX	印巴	5月28	福來
印度怡美利	REBEVERETT	印巴	5月29	福來
大阪丸	OSAKA MARU	印巴	6月7	大阪
東傑	EASTERN RANGER	加爾各答	6月7	渣甸
加爾各答丸	CALCUTTA MARU	加爾各答	6月7	大阪
玻利維亞丸	BOLIVIA MARU	印巴	6月8	太平
多富怡美利	DOLPHEVERETT	吉大港	6月8	福來
山朝丸	YAMAASA MARU	印巴	6月9	大南
馬德拉斯丸	MADRAS MARU	波斯灣	6月10	大阪
珍施馬士基	JENS MAERSK	印巴	6月10	捷成

東南亞線

船	名	開往港口	月日	公司
菲律賓熊	PHIL.BEAR	菲律賓	5月28	美輪
華星	STAR BELLATRIX	新加坡吡嚨	5月28	福來
利達	GLITA	印尼	5月28	順利
大盛丸	DAISEI MARU	馬尼拉	5月29	運通
大華山	TAI WAHSHAN	曼谷	5月29	順昌
大寶石	TAI POO SEK	新加坡吡嚨	5月28	順昌
美寶英	PROMINENT	曼谷	5月29	振盛行
印度怡美利	REBEVERETT	曼谷新加坡	5月29	福來
海興	HAI HING	曼谷	5月30	多利順
木星丸	MOKUSEI MARU	馬尼拉	5月30	東方
加菲路總統	PRES,GARFIELD	西貢新加坡	6月1	總統
斗湖灣	TAWAU BAY	山打根斗湖	6月1	聯華
修頓萊克	SHELDON LYKES	西貢	6月1	總統
意士提利馬士基	ESTELLE MAERSK	印尼	6月2	捷成
浩生	HO SANG	山打根	6月2	渣甸
春福神丸	HARUFUKUJIN MARU	新加坡	6月3	泰山
順寶	PROSPERITY	[illegible]	6月3	永利
協海丸	KYOKAI MARU	馬尼拉	6月4	東方

汕頭·上海·天津線

船	名	開往港口	月日	公司
力高巴	NICOBAR	上海	5月28	太平
寶順家	BUSUANGA	上海	6月6	寶隆
東毅	EASTERN ARGOSY	上海	6月10	渣甸

（左接出口船期預告）

基隆·釜山·日本港口線

船	名	開往港口	月日	公司
法蘭士德	FRANCIS DRAKE	基隆日本	5月29	捷成
沙賓士泰	SCHWABE STEIN	日本	5月30	捷成
寮國	LAOS	日本	5月31	法郵
豪斯頓丸	HOUSTON MARU	日本	5月31	大阪
安慶	ANKING	基隆	5月31	太古
好富怡美利	HUGHEVERETT	沖繩日本	5月31	福來
奉天	FENGTIEN	日本	5月31	太古

非洲線

船	名	開往港口	月日	公司
德利華	TANAGRA	西南非	5月30	順昌
士打哥倫布	STRAAT COLOMBO	西非	6月1	渣華
迪濤	DISA	東南非	6月3	新興行
巴拿馬丸	PANAMA MARU	西南非	6月8	大阪
士打麥高漢	STRAAT MAGELHAEN	南非	6月10	渣華
北海丸	HOKKAI MARU	東非	6月11	大阪
芝保大士	TJIBODAS	東非	6月12	渣華
密西西比丸	MISSISSIPPI MARU	西南非	6月14	太平
森隆	SHOMRON	南西非	6月15	新興行
樂斯馬士基	RAS MAERSK	西非	6月16	捷成
明訓丸	MEIKUN MARU	南非	6月21	大阪

美洲線

船	名	開往港口	月日	公司
大倫圖	TARANTEL	墨哥華美國	5月28	多利順
秘魯丸	PERU MARU	美國	5月29	太平
芬僑	FERNCLIFF	加美	5月29	多利順
愛斯碧琪	ASTRID BAKKE	美國	5月30	鐵行
復安	UNION CONCORD	美國	5月31	[illegible]
新利華利	SUNNYVILLE	美國	5月31	銀行
得利馬加士	TELEMACHUS	美國	5月31	太古
麥賽賽總統	P. PRES. MAGSAYSAY	美國	5月31	美邦
好富得旗	HOEGH DYKE	拉丁美洲	5月31	吉時
加菲路總統	PRES.GARFIELD	美國	6月1	總統
凱鋒	AMERICAN CONTENDEN	美國	6月1	美輪
秋田丸	AKITA MARU	美國	6月1	日郵
馬時來	MUSI LLOYD	拉丁美洲	6月1	渣華
菲律賓熊	PHIL. BEAR	美國	6月1	美輪
菲律賓郵	PHIL.MAIL	加美	6月1	福來
朗納利達	DONA NATI	美國	6月2	美邦
愛菲馬士基	EFFIE MAERSK	美國	6月2	捷成
加利福尼亞	CALIFORNIA	美國	6月4	渣甸
雅基迪亞	ARCADIA	加美	6月4	鐵行
凱鋒	AMERICAN COURIER	美國	6月6	美輪
滋賀丸	SHIGA MARU	美國	6月6	日郵
渥拿利拓	WONORATO	拉丁美洲	6月6	渣華
亞當斯總統	PRES. ADAMS	美國	6月7	總統
春日山丸	KASUGASAN MARU	東加拿大	6月7	大阪
寶域	BENTE BROVIG	美國	6月9	海運
寶永山丸	HOEISAN MARU	美國	6月9	大阪
麗華碧琪	RAGNA BAKKE	加美	6月9	鐵行
德威亞	TEVERYA	美國	6月10	新興行
菲山度士	PHIL. JOSE ABAD SANTOS	美國	6月10	大工
君川丸	KIMIKAWA MARU	美國	6月12	太平
芬邊	FERNSIDE	美國	6月16	多利順
麥迪遜總統	PRES.MADISON	美國	6月17	總統

澳洲線

船	名	開往港口	月日	公司
法蘭士德	FRANCIS DRAKE	澳洲	5月29	捷成
重慶	CHUNGKING	西太平洋	6月1	太古
角城丸	CAPETOWN MARU	新西蘭	6月1	大阪
青島	TSIN TAO	澳洲	6月3	太古
安娜碧琪	ANNA BAKKE	西澳洲	6月4	鐵行
廣西	KWANGSI	新西蘭	6月14	太古
利來	NELLORE	悉尼	6月14	鐵行
長沙	CHANGSHA	澳洲	6月15	太古
四川	SZECHUEN	東澳	6月17	太古
芝萬宜	TJIWAGIN	澳洲	6月20	渣華
芝利旺	TJILIWONG	新西蘭	6月21	渣華
佐治安臣	GEORGE ANSON	悉尼	6月22	捷成

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
港京	H.K.GRACE（下午）	美國	A	港郵
讚岐丸	SANUKI MARU（上午六時）	日本	A1	日郵
大華士泰	TRAVELSTEIN（中午）	歐洲	九龍倉橋	捷成
力高巴	NICOBAR（上午七時）	歐洲	九龍倉橋	太平
亞美利加丸	AMERICA MARU（下午十一時）	日本	A3	大阪

今日出口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
阿徒勿頓	AUTOMEDON（上午六時）	歐洲	A2	太古
邊和力	BENVORLICH（下午）	利物浦	A3	邊行
笠島丸	KASASHIMA MARU（下午）	曼谷	B12	太平
海雄	HERO（下午）	日本	B15	多利順
海明	HAI MENG（下午）	山打根	B6	多利順
麥迪臣來	MADISON LLOYD（下午）	歐洲	A21	渣華
邊多鎗	EBNNDORA（下午）	歐洲	A22	邊行
樽島丸	TARUSHIMA MARU（下午）	西貢曼谷	B10	日郵
利利和路	LELEWEL（下午）	上海日本	A24	天祥
東月	EASTERN MOON（下午）	澳洲	A28	渣甸
星華	STAR ANTARES（上午六時）	日本	A27	福來
芝本鎗	TJIPONDOK（下午）	日本	A32	渣華
伊安利	IOANNIS（下午）	新加坡	B11	新興行
國庫	EXCHEQUER（下午）	基隆釜山日本美國	A11	和捷

明日入口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
菲律賓熊	PHIL. BEAR	美國	A	美輪
英達些亞	FLINTSHIRE	英國新加坡	太古橋	渣甸
華星	STAR BELLATRIX	日本	A	福來
福安	FOO AN	高雄	油麻地	遠東
富盛	VICTORY No.1	基隆	油麻地	永利
法蘭德克	FRANCIS DRAKE	澳洲	九龍倉橋	捷成
美代玉丸	MIYOTAMA MARU	非洲新加坡	A9	大阪
大倫圖	TARANTEL	馬尼拉	A	多利順
新華丸	SHINKO MARU	日本	B	大信
多利多	TORREDOR	美國	A	多利順
墨爾本丸	MELBOURNE MARU	新加坡	A10	大阪

明日出口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
金熊	GOLDEN BEAR	美國	A7	美輪
讚岐丸	SANUKI MARU	新加坡歐洲	A1	日郵
亞美利加丸	AMERICA MARU	新加坡東非	A3	大阪
大華士泰	TRAVESTEIN	日本	九龍倉橋	捷成
美代玉丸	MIYOTAMA MARU	日本	A9	大阪
墨爾本丸	MELBOURNE MARU	日本	A10	大阪
利達	GLITA	雅加達	油麻地	通運

火車時刻表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午6時10分	上午7時10分	上午6時20分	上午7時22分
6時40分	7時43分	6時50分	7時54分
7時38分	8時46分	7時22分	8時23分
8時40分	9時44分	7時56分	8時56分
9時25分	10時29分	9時03分	10時06分
10時30分	11時34分	10時08分	11時11分
11時40分	下午12時40分	11時18分	下午12時17分
下午12時45分	1時45分	下午12時19分	1時23分
1時50分	2時50分	1時24分	2時28分
2時55分	3時55分	2時29分	3時33分
3時45分	4時46分	3時34分	4時38分
4時50分	5時53分	4時25分	5時28分
5時40分	6時40分	5時13分	6時17分
6時25分	7時25分	6時01分	7時02分
7時10分	8時13分	7時04分	8時06分
8時30分	9時20分	7時52分	8時57分
（E）10時	10時37分	8時59分	9時58分
（S）10時45分	11時42分		

附註：逢星期六、日及公眾假期，以（S）代替（E）。

深圳開	到廣州（北站開）	廣州開	到深圳
下午12時55分	下午3時10分	上午7時30分	上午10時00分
4時00分	6時40分	9時35分	下午2時15分

輪船停泊表

船名		停泊地點	公司
諸好	SCHOUTEN	B15	渣華
波羅	PAUL RICKMERS	A21	華夏
海生	HAI SENG	油麻地	大信
大寶石	TAI POO SEK	B1	順昌

大華山 M.V. TAIWAHSHAN 五月廿八、廿九日落貨 廿九日下午開行 直透 暹羅

大寶石 M.S. TAIPOOSEK（最新型客貨輪時速十八海哩以上）五月廿八、廿九日落貨 廿九日下午開行 直透 石叻 吡嚨

實客附貨請移玉步到干諾道西廿四號二樓本公司接洽 電話：四四八〇二六、四四一三五二、四四三八一二 順昌航業有限公司啓

M.M. 新型客郵「寮國」T/S "LAOS"（時速廿一海哩）直往神戶、橫濱（只收神戶貨物） 五月卅日落貨，卅一日下午開行 實客附貨，請移玉步敝公司華人船務部接洽為荷 於仁大廈二樓二一〇室 電話：223736、225143 法國郵船公司啓

第一中央汽船船舶 DAIICHI CHUO KISEN KAISHA 春福神丸 MS HARUFUKUJIN MARU 直往星架坡 六月二日收貨 三日開行 總代理：泰山有限公司啓 德輔道西廿八號十四樓 電話：435325、435316 收貨出口處：家通公司 水坑街二號 電話：439236、439288

通運航業公司 香港文咸街十二至十二號 印度大廈六樓 S.S. "GLITA" 巴東馬旗 利達快輪直放椰加達 即日落貨 廿七日開行 貨客付貨請到接載處：順利公司 地址：文咸東街文咸大廈六樓五〇一室 電話：446068 印尼總代理：P.N.DJAKARTA LLOYD

斗湖灣 S.S. TAWAU BAY 五月卅一日收貨 六月一日開行 直透：山打根，斗湖 代理：聯華船務公司啓 恒生銀行大廈一五〇八室 電話：245583

謨順輪 S.S. MOKSON 由金邊來 五月廿八日抵港，泊油麻地。請各收貨人速來本公司辦理船紙提貨手續，否則將貨代存入倉，其倉租及風火水險等一切費用統歸各收貨人負責。代理：仁孚有限公司 地址：香港中環大廈五一五室 電話：二二九六三、二三五七一

刊登廣告 請撥電話 七二六九八〇

足球季尾演三料娛樂
史托卡出師港場 挑戰香港代表隊
八時半夜戰 最高價門票售六元

西德史托卡足球隊今晚八時半首次獻技，在港府大球場與香港代表隊挑燈夜戰。今晚此賽爲三料娛樂，下午五時半先由乙組郵政對嘉山作序幕戰；第二場由本屆聯賽冠軍愉園與聯賽聯隊作頭獎賽。門票收六元、四元七角、三元五角和二元四角等四種。

史托卡隊此次遠征，到本港是第二站。該隊途經西貢時，兩戰兩勝。到港後昨天雖曾小試腳頭，但未盡顯身手。但是，西德的足球運動近年來相當蓬勃，盡管史托卡隊在本屆聯賽中，名次較低，但西德各個球隊的球技相差不遠，故預料該隊實力不會太弱，惟突出的人物則僅得三數名而已。該隊較突出的特點，是球員身材平均高大而結實，個個「打仔格」，如果雙方的球技距離不大時，該隊便可能在這方面佔到便宜了。

香港代表隊陣容也很完整，在人手配搭上，何祥友退居右中衛，對鋒、衛間的聯系，可能起較佳的作用。但鋒線各將能否緊密合拍，則使人有些擔心，因爲張耀國好盤扭，經常影響推進的速度；中鋒高利士能否與其他鋒將合作得來，也有待觀察，假如鋒線聯絡欠佳，則後防所遭遇的壓力必大，反之，前鋒若能多以地波快傳快射，全體球員又能提高鬥志，定會給予客軍以很大的威脅。

・夏保廬・

史托卡隊　依時利、弗士達、[illegible]、何富民、加利、愛定文、[illegible]、納架路、[illegible]

香港代表　生力軍：[illegible]、高利士、何祥友、張耀國、[illegible]

愉園隊　[illegible]

聯賽聯隊　[illegible]

序幕戰戲碼精采 冠軍愉園戰聯隊
五時半先演乙組郵政對嘉山

德隊教練定下大計 說要大勝港隊兩場
今戰戰術將體察情形靈活運用 主隊表現好始用十上十落戰術

西德史托卡足球隊今晚在港府場首次獻技，教練高度夫訂定破敵大計，聲言勝球比數一定很大，也可以實現兩戰兩勝的預言。

史托卡隊全體球員，昨天上午十時乘車前往石澳游水，帶備食物，往石澳灘頭盡量歡樂，對今天之戰暫時處之不理。他們自石澳歸來不久，便到港府場試腳，由教練檢查各球員的狀態，當時只有文尼和連納沒有參加試腳，聽說這對於排陣沒有多大的影響。

教練高度夫透露：他們對於今天之戰，將盡遣好手上陣，按照他們在西貢比賽的習慣，應以「國腳」沙樂夫爲前衛線中的主將，但此次因爲此人當選爲國家隊隊員，未能夠隨隊遠征，所以派遣原來慣踢右後衛的何富民擔任中堅。左翼連納如今天不能上陣，則整個鋒線將會與原定的有很大的變動，具體排列爲：由保駕加賜右翼，和納和芝架賜輔，愛路「拚帥」，何納爲左翼。「通天後備」已通知赫德利準備。

客軍教練今天所定下的破敵大計，是針對主隊的當優，因爲他認爲主隊球員雖然身材細，但一定很靈活及有速度。因此，高度夫根據他七年前來港時所吸取的經驗，定出一個計劃，決定先以快速搶攻，如果在上半場搶攻得手的話，可能會改變戰略，放棄原來慣踢的「十上十落」的車輪戰術，改而踢他們以前所踢「四二四」或「四、三、三」戰術。因爲他們對於「十上十落」的車輪戰術不甚感興趣。高度夫爲瀚足球員的要求，特別准許他們如果在上半場能射入三球以上的話，則以後怎樣踢法，便任由他們自行決定。但是，如果主隊的攻守實力完整而超，迫使他們力拚下去，他們就必須踢「車輪戰術」。如主隊鋒線靈活威脅力大，便準備全體球員退守半場，以保持不敗爲原則。所以，高度夫對他們「兩戰兩勝」的豪語，是要設法實現的。

・公孫泰・

光華遠征準備好 明起冒暑大集訓
該隊決放棄借用大喪黑蜂

光華已決定下月八日拉隊到東南亞各地訪問。該隊爲了在此行力爭佳績，昨天已通知屬下球員，於明（廿七）日起在九龍花墟陸軍球場舉行嚴格訓練。

光華足球隊遠征軍領隊陳榮光昨天對記者稱：光華季後遠征東南亞各地，行期決定不變，準期下月八日出發。他又說，爲了爭取創造佳績，該隊現已借得九龍花墟陸軍球場作爲集訓場地，並決由本月廿七日開始，直到出發前夕爲止，全軍進行集訓。爲了使屬下球員習慣於酷熱天氣下作戰，光華每日操練時間定爲下午四時至七時。

光華借將方面，「大喪」周少森前天被足總處罰停賽八周，到六月廿日才滿期；至於架偉備行將被選爲香港出戰黑池、錫周聯隊的代表，在無可奈何下，光華只好割愛了。爲了彌補空缺，光華準備另行物色兩將補充，如實不得已，必要時惟有減少兩個球員名額。

陳榮光又說：光華此行訂定規律化生活，凡屬下球員不得過犯，否則將會先行遣返香港，以示儆戒。・欣陽長・

港隊天時佔利 力拚將有可爲
客隊戰術威力如何今晚分曉

西德史托卡足球隊此次遠征順道過港演出，特別提出一個刺激港隊戰意的條件，在一場比賽中已如贏仗，照收但服一千鎊，和波則收七五折，輸波嗎，收五折就算數。由此以觀，客隊在技術上是有「幾度散手」的，不然的話，斷不致如此自負地提出這等條件。

客隊乃係西德本屆聯賽中十名以外隊伍，可以想像，它的實力和技術不是十分突出，惟每個球員都夠體材，體力和氣力顯然比香港球員好得多。這也許就是他們特以制勝和提出以上的條件的本錢。

爲了應付這一支自負的客隊，在今晚這場比賽中，我們特別要求港代表隊每一上陣球員提高鬥志，跟客隊一拚；拚得贏固大佳，使他們不敢再小覷「江東無人」，若然拚和亦算攝個彩。不過，現在已是季末，港將大多數疏於操練，角逐起來祇恐體力太吃虧，這是最可慮的一個問題。然而，現在又已是五月暑天，這客隊來自歐洲，在較熱的天氣之下角逐，他們可能不大慣，雖然他們第一站在亞熱帶的西貢曾兩戰兩勝，却亦未能以此爲準。以天時來說，頗對港隊有利，如提高鬥志，說不定「有得打」。

近年來足總點將迎戰外隊，在安排賽程時對港代表隊甚爲重視，此有一種深意存在，更對代表出賽的球員期望甚殷。此無他，就是想這些球員站在堂堂正正的旗下，爲全香港足球界爭光而已。所以，今晚港代表隊每個上陣的球員，最主要的是先想一想他爲何而得此代表出賽的資格和身份？他更要爲得此資格和身份而倍加努力才對。

人們知道，港代表隊從來迎戰外隊，鬥志相當好，今晚相信也不會例外。如能提高鬥志，打得好好睇睇，則即使技不如人落敗，球迷也會諒解的了。

關於客隊方面，我們在未看客隊演出前，無由知其虛實，雖然客隊自詡「要得」，具有「十上十落」而獨創一格的新戰術。其實，所謂「十上十落」，主要條件是全體球員夠氣夠力及夠快，便可踢出來了，以前有過一二支南美洲球隊訪港，他們已有先例演出這一套給香港球迷們看過，只是香港的球員限於體力氣力和速度，雖然教過而不肯認真去學習罷了。但是，歐洲球隊能踢「十上十落」卻是少數，這客隊既然自詡戰術了得，我們倒很希望他們在今晚盡量表現，給球迷一飽眼福。

最後補充一句：所謂「十上十落」戰術，就是全隊前後交流位置戰而已。只要港將多走一步，勤於跑動，是不無機會攻破這種位置戰的。

・西坡居士・

德隊球票漸暢銷 今日仍繼續預售

西德史托卡足球隊訪港預售票，昨天仍然未見特別踴躍，但較之首次兩天公開預售時已經銷得多，這大概是鑑於該隊在西貢區勝有關。

今天，公開預售繼續舉行，預料將會有更多的球迷購票，今天預售時間是上午十時至下午二時，地點仍舊在指定的三處。下午四時後便改在港府場發售。・小旋風・

客軍昨試腳 衛將也射門

西德史托卡隊昨午五時半在港府球場試腳。從他們小試腳頭來睇，該隊實力似是不錯的。

該隊球員在領隊和路達及教練高度夫率領下到港府球場去操練。在教練員先後進行了柔軟體操、腳面挑球行進、三人交叉走動傳球、跑動射門、盤球推進叩關等練習。他們每一個球員在操練時，不論後衛前鋒都適時射門，各皆頗有威勢。操練進行了卅分鐘便告結束。其後教練高度夫對此解釋稱：因昨早各人曾到石澳游泳，而明晚又要比賽，爲免球員過於疲勞，而影響演出，故僅小試腳頭云。

客軍球員腳下功夫、體力、氣力都不錯，是一支實力不俗的球隊。

迎戰西德史托卡的香港腳，昨天下午也到港府球場集訓。他們只小試腳。參加昨日集訓的有二十人。・武都頭・

甲組羽球淘汰賽 奇會奪得錦標歸
昨以八比一大勝九印會

香港甲組羽毛球團體淘汰賽冠軍決賽，昨晚在跑馬地奇利近交華會舉行，結果奇利華會以八比一大勝九龍印度會，奪得錦標。

昨晚的一場冠軍決賽，奇利華會充份顯露出強勁實力，勝來袱不費力。在單打比賽中，黃飛鴻、來世華各取兩分，蕭鑾隊取得一分，居功至偉；四場雙打中，奇利華隊亦取得三場勝利。九龍印度會只靠雙打架平山、林輝組取得一分，打破光蛋。

又，新加坡青年會羽毛球隊於昨天到港，下榻於西青會，該隊將在港作賽兩場，明晚在奇利華會對港選，後晚在九龍印度會對港選。・木馬・

校排修頓兩場

第八屆校際女子排球邀請賽四強決賽，今晚在修頓球場展開第二晚比賽，秩序是：七時半，聖士提反對中正；八時半，聖士提反白對大同。門票收五角。

工聯乒賽戰況頗烈

工聯會主辦的團結杯乒乓球賽複賽，昨晚有三場在工人俱樂部舉行。洋酒對魚職一場比賽，兩隊鬥門激烈，直到深夜仍未分勝負，留待明天續戰。其餘的兩戰結果如下：電話勝電燈五比四，洋務勝摩托五比一。

足總盼各界提出選人意見
迎戰訪港兩英隊 選人原則將釐訂

足總定於六月一日（星期二）下午六時召開執委會會議，安排下月中旬來港慶祝金禧典禮的黑池和錫週聯隊的兩場比賽秩序。

英國黑池和錫週聯隊的訪港合約，日前已簽妥寄返足總。但迎戰客軍的香港金禧足球隊仍未點選，將來以那種方式來決定人選，在六月一日的執委會上，將會訂出準則，以便將來遴選委員會選人時，可按足總意思行事。另外，在執委會未開之前，主席傅利沙又要求各界對迎戰英隊的金禧隊人選提供意見，讓足總將來有所根據。

除商討金禧足球隊選人事宜外，當日會議還要安排兩場賽事舉行時場外場內的佈置和宣傳問題。

鑑於此次兩支英國職業隊在港比賽是首創之舉，而且又是爲了慶祝足總成立金禧紀念而來的，因此，足總很重視，除兩場比賽將在賽前安排豐富節目外，場內佈置也將力求多姿多采。・小旋風・

足總盛筵招待客軍

足球總會昨晚假中環大華飯店舉行盛筵，招待西德史托卡足球隊。

昨晚宴會之前，先舉行雞尾酒會。八時卅分，宴會開始，足總主席傅利沙、西德史托卡足球隊領隊和路達和西德駐港領事先後講話，主客之間又互贈紀念品。

昨晚筵開十五桌，席間賓主頻頻舉杯祝酒，氣氛融洽。

宣論篇

足總選人宜早

足總下一次執委會議，定於六月一日舉行。會議的主要議程，是安排英國兩支職業足球隊訪港比賽的有關事宜，和訂出選人迎戰英隊聯隊的基本準則。

足總正在徵求各界人士的意見，[illegible]，這種做法，很好，頗有「不恥下問」之風。[illegible]

[illegible]

但是，足總已經訂定期限，六月一日的執委會，正式選人仍然有待。這就是說，英隊已經定期十五日抵港，翌晚出戰，則和出戰英隊之間，相距僅得半月時光；若在正式選出球員以後，那這段時間相距太短的話，對球隊的備戰很爲不利，也將難以令各球員操練充足，有備而戰。在此聯賽經已結束，[illegible]

球員已受命得在迎戰英隊之後才可出外。足總這一規定，理由無疑正當，但不無過於籠統之嫌，也間接影響了部分會和球員的外遊，亦即在一定程度上沒有照顧他們的利益。

我們認爲，假如足總早日選出迎戰英隊的港隊人選，就可改變這種情況。因爲，除了選定的球員外，即等於宣布其餘球員可以不受迎戰英隊影響，他們也就可以早日與外遊隊班主也可早日與外地接觸，而得早日成行了。

早日遴選迎戰英隊球員，有利足總，有利球迷，有利屬會，有利球員，是面面都可照顧的辦法。未知足總諸公以爲然否？

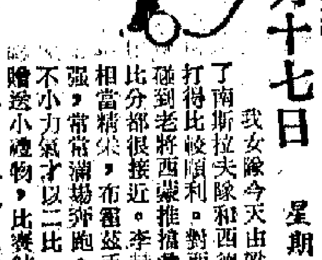
・武文・

參加世界乒乓賽日記

中國男子乒乓球隊教練　李仁蘇

四月十七日　星期六

我女隊今天由梁麗珍和李赫男出場，分別戰勝了南斯拉夫隊和西德隊，比分都是三比〇。對南隊打得比較順利。對西德隊一場却是勝來不易，小梁碰到老將西蒙推擋變化的打法有點不大適應，兩局比分都很接近。李赫男對西德冠軍布雷茲一局打得相當精采，常常滿場奔跑，救起了不少險球，鬥志頑強，布雷茲手執膠皮拍，削球很穩，李赫男花了不少力氣才以二比一取勝。比賽前，雙方運動員互相贈送小禮物，比賽結束後還共同在場內合影留念。



面對強敵深具信心

我們女子隊過了兩關，明天就將要和羅馬尼亞隊相遇了，這是一場關乎能否取得決賽權、女隊能否翻身的硬仗。二十七屆，我們會以三比二戰勝了羅馬尼亞隊而取得決賽權；二十六屆，却是以二比三敗給了她們。現在二十八屆，我們成長中的新生力量能夠奪得下來嗎？我們認爲，只要堅持以毛澤東思想掛帥，相信自己，敢於勝利，發揚敢打敢拚的精神，她們一定能夠排除種種困難，突破重重關口以至取得最後的勝利。

觀衆激動場面混亂

今天男隊的同志們也打了兩個漂亮的勝仗。上午對南斯拉夫隊，很早全場就已經座無虛席了。南隊兩年來進步很快，有很強的實力，今天上場的三名隊員都是近台攻擊的選手。第一盤小莊對舒爾茨，打得相當緊張，第二局是在十八比二十落後情況下才反敗爲勝的。接着，李富榮對馬科維奇的第一局在打了十一次平手之後又出現了二十平的局面，最後一分球雙方連續打了八個來回的猛攻，李富榮在離開球台兩米多遠，接來一記反手打回頭，才結束了戰鬥。第四盤莊則棟對馬科維奇和第五盤周蘭蓀對舒爾茨都各輸一局，雙方都充分發揮了近台快攻的特長，常常打得難解難分。觀衆非常激動，只要南斯拉夫隊得了一個球，四週便會發出噓聲和口哨聲，如果他們打了好球，觀衆便拚命鼓掌和喊叫。小莊被科爾帕勝了一局時，觀衆簡直高興得像發了狂似的，全場掌聲雷動，大喊大叫，揮衣服，丟帽子，使得比賽不得不停下來，三分多鐘後才逐漸平靜，而小莊雖然面臨如此混亂的場面，却依然舉止若定，毫無懼色，一鼓作氣地拿下了第三局。晚上，我們又以五比〇打敗了捷克斯洛伐克隊。

朝鮮隊的不足之處

整個錦標賽也越打越激烈，尤其是上午朝鮮對日本的一場男子團體賽打得最爲緊張。朝鮮選手們拚勁十足，猛打猛衝，一開始朝鮮隊便以二比一領先，和金昌浩分別擊敗了小中健和高橋浩，使日本隊遭受到開賽以來最嚴重的威脅。可惜朝鮮選手的手段和應變的速度還不夠，特別是鄭良雄爭取主動的積極性不夠，結果以二比五失敗。日本隊的教練也承認「這是一場實力相當的緊張比賽」。

我運動員樂於助人

這幾天我們擔任單項的隊員除了看球以外，每天都積極地在練習館作緊張的練兵。下午王家聲和朝鮮隊的選手們練習時，小王熱心地幫助朝鮮選手，練完之後朝鮮的一些運動員也豎起了大拇指，稱讚我國運動員這種樂於助人的好精神。

聽記者們說，這次比賽以新華社發出的消息爲最快，昨晚中國對西德的比賽結束後一分鐘消息就已經傳到了北京，比速度居第二位的路透社還快上十二分鐘。我想，祖國人民能最快地聽到我們捷報傳來的消息，該是多麼的高興啊！

這幾天，場地工作人員、裁判員和各國運動員都非常喜歡我們中國的紀念章，紛紛以獲得一枚中國紀念章而感到榮幸。（三）

大華　新華・豪華　利舞台　皇后・麗聲・皇都　樂聲　普慶　娛樂・荷李活　新聲・仙樂

大華　今第二週　哥倫比亞八項金像獎之最佳影片　畢加士打・蘭卡士打 主演　紅粉忠魂未了情　片中字幕　天下片子之王　今天上午早場　玉女癡郎

新華・豪華　兩週滿座・第三週映　驚人威力核子笑彈　笑甩牙！冇得睇　烏龍密探　彼得斯拉・愛姬森瑪　七彩香艷偵探故事　今天早場　新華　豪華

利舞台　今天最後　癡情兒女　未看者請速看　明天　龍吟虎嘯　今早　金枝玉葉

皇后・麗聲　2.30・5.45・9.00　萬千儀態　億個魂銷　窈窕淑女　真人有連看15次　**皇都**　神話故事七彩片　最後四場　七仙女　凌波・方盈主演　明天　癡情淚　今早　皇后　劉三姐

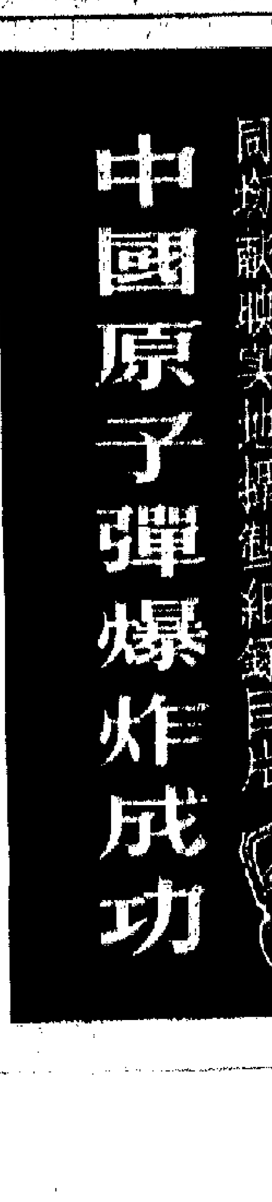
樂聲　今明最後　女性魔力　明晚優先獻映　七彩闊銀幕文藝片　聊齋誌異　今天早場

普慶　今天最後四場　泰山南北　明天五場　紅燈記　今十二點　心上人　王傳奇

娛樂・荷李活　最後四場　兩點半、五點三、七點半、九點半　超級藝術　龍虎雙俠　今早場　娛樂　荷李活

新聲・仙樂　最後兩天　七彩特務間諜片　特務零一八　明晚優先獻映彩色　聊齋誌異　今天早場　新聲　仙樂

九龍　新蒲崗彩虹道大仙醫院對面
啟德遊樂場
響應華僑日報救童助學
紅星義唱遊藝大會
廿四號廿五號廿六號一連三晚
敦請
東華三院主席
林熾垣先生揭幕
保良局主席
陳超常先生揭幕
新界鄉議局主席
張人龍先生揭幕
博愛醫院主席
鄧英奇先生揭幕
李我先生
鍾偉明先生
鄧寄塵先生
三位擔任司儀
參加節目義唱或義演紅星芳名太多不能盡錄
陳寶珠、蕭芳芳……[illegible]
是晚盛况空前・節目豐富・入場不設劃位・歡迎各界人士蒞臨參觀



惠刊廣告　請撥電話七二二六九八〇

比生命更寶貴的東西
——看電影「紅燈記」後
·退思·

人最寶貴的東西是什麼？——是生命。

奧斯特洛夫斯基在他那本「鋼鐵是怎樣煉成的」長篇小說的序言裏，曾經這樣寫過：「人最寶貴的東西是生命！生命於我們只有一次而已。一個人的一生應該這樣渡過的……當他回憶往事的時候，他將毫無愧悔地說：『我的一生已獻給了世界上最壯麗的事業——爲人類的解放而鬥爭！』」

是的，人的生命最寶貴。然而，比生命更寶貴的東西也有——那就是世界上最理想的事業：爲人類解放而鬥爭！

在電影「紅燈記」裏，我們正看到這樣的眞理。看到那比生命還重要的東西！

共產黨員李玉和因爲叛徒王巡長的告密，被請到日本憲兵隊長鳩山那兒去了！在臨被捕的一刹那，他鎮定地喝下了母親給他的一杯酒，吻別了女兒；當小鐵梅難壓心頭激動要哭出聲來的時候，他又回轉頭，逗她笑，好像他此行只是出遠門，並不意味着要犧牲性命一樣。

李玉和的高度鎮定，正是視死如歸，爲革命不怕拋頭顱的表現！因爲有這樣堅定的信念，他才敢於在鳩山撕破了僞裝面孔，將令交出游擊隊的密電碼時，才能處之泰然地嘲諷這個日本特務，大義凛然地將敵人視之如無物。

酷刑沒有使李玉和屈服，就如利誘並不使他低頭一樣，盡管如狼似虎的日本強盜把他拷打得爬不起身來的時候，鳩山在他口裏得到的，仍舊是這樣一句話：「跟先前所說的沒有什麼不同！」

鳩山失敗了，在敢於用生命去換取眞理的工人李玉和面前，他顯得是那麼的渺小無能！於是，他不得不轉而對李玉和家中的一老一少下手。

他親自到李家，哄李奶奶交出密電碼，並拿她兒子的生命來作威脅！然而，堅定的李奶奶不爲所動，任由鳩山說得天花亂墜，她只是一句：「不知道！」鳩山無法可想，迫得把她們婆孫兩人也帶到監牢裏，企圖從這一次母子、父女的會晤中，得到一滴一點關於密電碼的線索；然而，他辦公室裏的錄音機中音訊全無，有的只是母親爲兒子補衣和女兒替父親用酒揉腳的聲響……

「他們怎麼就沒有人的感情呢！」鳩山氣得心頭要炸了。他就是不明白：爲什麼李玉和的母親、女兒，見她們的親人行將被槍，也不用密電碼來交換他的性命呢！

自然，他更不明白的事可多着呢！那就是比生命更寶貴的東西：爲人類的解放而鬥爭。

當鳩山把李玉和、李奶奶一起趕出刑場，企圖用兩個親人的性命脅迫年幼的孤女李鐵梅說出密電碼的時候，李鐵梅也是使勁甩開他的手，理一理頭髮，毅然踏步走向父親和祖母身邊，跟他們一起挺起胸脯來，面對着敵人的槍口。這一個女孩子也能這樣的視死如歸，從容就義，怎不叫年過半百、自以爲很了解人的感情、很善於掌握這種感情的鳩山膛驚呢！

可是，他永遠也不明白的。——這是他在「審判」李玉和的時候，李玉和曾經給他的評語。

李鐵梅是革命者的後代，有着革命的骨與血；當她在刑場認別父親，知道眼前自己敬愛的父親原不是親父，敬愛的奶奶也不是親奶奶，他們那個家庭是三代不同姓而結成家庭的眞相時，她那兒還能壓得住對鬼子破壞了他們這三個家庭，殺害了她的父母的仇恨！——李鐵梅的不怕死，豈不也是必然的，爲革命不怕流血犧牲，而前仆後繼的精神嗎？

愛情的風風雨雨
——談「癡情兒女」(Joy in the Morning)

西窗談影

多少小說、戲劇，也寫不盡愛情裏的風風雨雨。

但近來有不少西方的電影，喜歡把「愛情」問題，千篇一律地還原爲最原始、最簡單的「性」上面，這就等於把人類的「吃」的問題寫成一篇「烹調技巧」那樣地可笑，那樣地不切實際，不合歷史文化發展的規律。

愛情裏的風雨寫不盡，那是因爲愛情問題也與「吃」這問題一樣，與當事人所處的社會環境，絲絲相關，息息相關。把人的行動與他所處的環境割開來看問題，那是永遠找不出問題的癥結的。

不過，這一部「癡情兒女」的製作者，却沒有患上這種流行病，他裏頭所寫的愛情，倒是很切實的。

一對年青的男女，過早戀愛，過早結婚，一面抵抗家長的反對，一面要獨力解決許多逼人而來的實際問題。男的是大學裏的法科學生。當家庭斷絕了經濟支持之後，他怎樣可以又工作又讀書，又不影響學業成績？女的呢，她的母親對她不滿，她的丈夫的父母也對她不滿，她與異性朋友的友誼，也避不掉蜚短流長。但她實在是個正經的女人，忍受這些，很使她委曲。何況，在經濟困境中，她又有了孕；何況，柴米夫妻，彼此間不免常有誤會與爭執。

男主角李察．張伯倫和女主角葉凰．明媚絲，都很適當而自然地演出了這兩個實生活裏的人物的悲喜與憂惱，導演也用了細緻的筆觸，描寫了他們倆的純樸的愛情。

可以看得出，編導對於人是同情的，對片中的那對青年男女，也充滿了關懷，對他們所面臨的難題，編導通過男主角的父親的口，勸他們要面對現實，不要逃避。

但編導也把美國現存的社會制度，當作一個不必改革的現實，把美國宣揚爲自由的土地，當初移民來到這片土地上，是爲了避免飢餓，今日的移民後代，只要他們奮鬥，也必能向上爬高。這種看法，却未免天眞，未免失實。

言無子

中國人的自豪
火焰

中國試爆原子彈成功的紀錄片要在香港上映了，作爲一個中國人不可不去看看，因爲這是我們中國人自己製造出來的原子彈，這是值得我們自豪的事，這也是使帝國主義者感到震驚的事。

原子彈的試爆成功，說明了中國的科學技術水平已經跨過尖端階段，我們不僅能製造原子彈來加強國防，保衛和平，而且還廣泛地應用原子能技術於工農業建設和醫療等各方面。中國人被西方認爲落後民族的時代已經一去不復還了，這驚人的一爆，眞叫中國人感到吐氣揚眉。

回想半年前，當我們從報紙上看到這個振奮人心的消息時，人人都感到這是中華民族在科學技術上的偉大成就，各方人士都拍手稱快。本月十四日，中國更成功地在空中試爆了第二顆原子彈，又一次說明了我們科學技術水平更跨進了一步。

如今，中國第一次試爆原子彈的紀錄片明天就要正式上映，我們在歡欣鼓舞之餘，不該放過這難得的影片啊。

李玉和與叛徒王巡長（「紅燈記」一幕）

謝賢有雙妻？
「丈夫的秘密」被揭發
崔如海

「兄弟」公司本來是謝賢、陳文、嘉玲合作的一個製片組織，去年，陳文獨樹一幟，在星方「光藝」支持下，另組「聯藝」公司。「兄弟」便成爲謝賢、嘉玲的「拍檔」公司。陳文則轉而做幕後的策劃和發行人了。

「兄弟」公司曾出品過「海誓山盟」、「神偷情賊」、「怪俠燕子飛」、「情俠情仇」等。差不多是每年一片。謝賢、嘉玲是不錯的演員，却不是手腕靈活的製片家。所以「兄弟」在拍攝一部影片之前，謝賢唯一的辦法是多方請教，從影院主持人到影界有資歷的各方面工作者。集思廣益。朋友們建議：「『兄弟』拍過武俠片，也拍過愛情倫理片，放着幾個能演喜劇的演員，今年何不拍喜劇。」這個建議，謝賢不是不同意，而是覺得好的喜劇故事不易得，他堅持：沒有新橋段、沒有新笑料，與其「炒冷飯」或堆砌庸俗的笑料，還是不拍喜劇爲妙。

「兄弟」今年既決定要拍新片，導演一職也同時決定邀楚原負責。謝賢把意圖向楚原說起，楚原不假思索的說：「我有一個現成喜劇故事，是兩女一男的戲，男的必須一人飾兩角。本打算留爲自己來拍，如你認爲不錯，可讓給「兄弟」來拍。」這喜劇故事原名「雙妻艷史」。謝賢拿過了故事，一口氣讀完。那是一個反對男人娶兩個老婆，强調要使家庭和夫妻生活諧和有生氣，必須有堅貞的愛情觀念。故事中的那個丈夫和兩個妻子相處，那種尷尬的局面，有層出不窮的笑料。謝賢不但同意拍成「兄弟」這部喜劇，而且嘉玲在讀故事時不斷嘻嘻地笑。故事不用「雙妻艷史」而改名「丈夫的秘密」，是由於「丈夫的秘密」這戲題較含蓄，而非因「雙妻艷史」以女性擔戲，「丈夫的秘密」則標榜出男性。謝賢雖是老細，却不以自己爲第一位。謝賢以爲影片拍得好，好名聲大家分享；一部壞片，誰都應負責。

在「丈夫的秘密」裏，謝賢、嘉玲不但懂得演喜劇，而且文謅和黃曼梨的演出也很令人滿意。在此，黃曼梨有幾場戲幾乎以諧角姿態出現，令人可喜的是，她不必像別的諧角似的碰碰撞撞才能製造笑料，她沒有擠眉弄眼去逗笑，但我想觀衆必然會忍俊不禁的。這又一次說明黃曼梨確是個有才能的演員，同時也說明她在電影工作上的站得穩並非倖致。

楚原導演過不少喜劇，正如他導演別的影片一樣，他總讓觀衆看到一些新的東西。搞喜劇，他也就顯得更放得開，他可以憑想像在情節上加油加醋，使它豐富，所以製造的笑料並不落俗套。

在「丈夫的秘密」中的謝賢和嘉玲

「電懋」組臨時院線
辛妮

今年的電影院線，比哪一年都亂，從院線的多變，也能看得出不景氣的不單是粵語片，就連荷里活的生產也難以爲繼，只得將一些舊片翻印新拷貝來發行，使一些西片戲院要採「游擊戰術」，伺機推出，或排映國語片。而日本片可能就此趁虛而入，奪取部份的映期。

失去了基本陣地將近半年的「電懋」，最近調成了「樂聲」、「新聲」、「國華」、「仙樂」和「國寶」五院聯線，放映他們出品以及代理的影片。對「電懋」來說，這應該是一劑强心針，有了基本院線，就應該努力以赴，拍出些好片子來。要使幾經艱難才爭取到的陣地鞏固下來，除了增加生產，在量的方面，還得要在質的方面要求提高，否則別無他途。

別以爲演員們對自己所演的戲能否排出不關心，其實他們的緊張之情，倒並不下於公司當局哩。

星期天的「紅寶石」下午茶座上，好些「電懋」的演員都爲今後的影片有出路而歡得眉飛色舞，都希望公司能多拍些戲，免得他們像進了養老院似的無所事事，精神得以有所寄托哩。

至於「電懋」跟這五間戲院簽了幾年合同，則屬人家業務秘密，該防消息的人不便過問，公司發言人也得避透露。但從「電懋」目前所擁有的影片——「聊齋誌異」、「三朵玫瑰花」、「最長的一夜」、「亂世兒女」、「女人、女人」、「空谷蘭」、「七重天」及未完成的「危險人物」、「草莽英雄」和「蝴蝶盃」，代理發行的「鎖麟囊」、「鳳凰」、「新桃花江」、「萬紫千紅」、「西施」、以及廿八號開鏡的「擒金鳳」，和即將開拍的「才子佳人」來說，還是不足以供應一年映期的，因此仍須他們的編導加多幾把勁才行。

據悉這五間戲院都採有片則合，無片則分的辦法，分別以他們自己所賺下的歐美片、日本片及粵語片來填補「電懋」供片之不足之映期。以「樂聲」爲例，如果放映歐西片時，就跟「倫敦」、「百老匯」聯線，而「新聲」則去跟「東城」拍檔了。

聽說這次「電懋」重組院線，奔走最力的是他們發行部的一位職員，但到院線組成後，這一功却記在別人頭上去了，他本人自然對公司功過不明頗有不滿，連他的同事們也爲之不平哩。

鳳凰琴
江雲

七）月明星稀之夜

相如急把自己的隨從叫來，吩咐他即刻回去，準備一輛車，在天還未亮時開到此地，說是縣長派來迎接的，另外再叫兩名隨從，穿上風兜大衣，騎馬同來，並且多牽兩匹馬備用。明天天一亮，就要離開此地。隨從奉命，正要去照辦，他還怕不周妥，又叫他回來，附耳交代了幾句，纔催他快去，然後自己踱到宅門外散步一回。

文君將相如對張子所說的話，前前後後思索一番，此時感到父親對自己成了一種威脅，不得不從另一面尋求保護。對父親的感情，日後還可以有補救的機會，而從相如方面得到的保護是稍縱即逝的，不能不作出迅速的決定。儘管前途渺茫，也明知十分冒險，但是此時若要割斷熟戀的心腸，是萬萬不能的了。於是咬緊牙齒，叫張子去表示接受相如的建議，只鄭重要求在逃到安全地帶以後，相如與文君正式求婚。

這天夜裏，月明星稀，萬籟俱寂，相如與文君各自檢點齊全，時間過得特別令人難耐，時時掀起窗帘，看看天色，好容易盼到夜漏將盡，果然那隨從如期趕到。相如隨問：「車來了沒有？」隨從回報說：「車到了門口，看門人先不肯來開門，我們說縣府派來的，有要緊公事接司馬先生，才開了門。我們見他還是睡眼迷離的，勸他仍舊去睡，由我們照管門戶，他却一定不肯，大門關起來了。」此時她二人在裏間候着，聽見這話，仍把免睛瞪着急。

又聽相如吩咐那隨從道：「把車停在離大門三丈遠的樹陰底下，你就在那裏候着，却把那兩個穿風兜大氅的人叫進來。」兩人進來，相如說：「你們在這裏稍坐一會，脫下外衣，借用一下。」

相如拿了這兩件外衣進去，罩在文君主婢二人身上，叫她們試走幾步，似乎勉强充得過了，對她們說：「緊跟在我後面，一走出大門，上了車，立刻就會開走，我立刻跟了來，不要遲疑，不要怕，也不要作聲。」

相如帶了兩名穿大氅的假隨從，走到門口，對看門人說：「不知縣府有什麼事，這麼早就派了車來，我只得走一趟，却累你們起了個大早，對不住！」邊說邊對兩名假隨從道：「我們快些走吧！」

看門人睜着兩眼，認得清楚是司馬先生本人，此時東方才露一線曙光，地上還是黑糊糊的，五步外什麼也看不見。文君主婢二人居然混出了大門，換上車了。

湘雲坐樓
人中人　新記

我抬頭望上去，高大女人俯首望下來。四目相投，高大女人笑下，操不大純正之本地話曰：「你是姓叔嗎？」我只好點頭。高大女人便坐下來，自我介紹，原來就是劉大班口中所謂「前貌有情」之湘雲女士也。湘雲女士，是外省人，亦稍有外省人之有此高頭大馬者，我平頭焉。至於年齡方面，儘管是在黑暗的燈光下，相信總有者矣，五六至三四十都有。女士之「風情」未曾領略，不過爲人倒也莊重溫文，確有成熟婦人之風度，不似小姐之流的飛沙走石也。

湘雲才坐下來，徐先生便講曰：「阿慢，大件夾抵食也！」說着，哈哈大笑。我不喜歡徐先生此種刻薄說話，講笑一件事，未知是也得罪人家的女性心才好。湘雲無反應，我望清楚湘雲，國字口面，濃脂厚粉填不住額上的皺紋，相信這就是湘雲了，是舞場中冷板櫈上的常客，這種舞女人前歡笑而難獲顧客一盼，通常只有洗手間中背人垂淚的份兒。我們過舞場，此種舞女見過不少，瞭解其中辛酸之味。惟其如此，對湘雲不禁興起同情之心焉。

湘雲手上的一把檀香扇，輕輕的不停擦着，「閱人多矣」自然無所謂畏羞可言，笑笑口望着我也不出聲，其態度之冷靜，似乎不論我採取什麼手段都應付得來。我學不到徐先生的飛擒大咬，也學不到麥先生沉默中的攻勢，我有當如普通朋友一樣，同佢交際應酬幾句矣。我想了一想，問曰：「你是外省人耶？」湘雲笑曰：「係，湖啤。」我一怔曰：「湖啤？」湘雲再講一次。我恍然曰：「哦，湖北。你本地話講得不錯。」湘雲笑曰：「普普通通囉。先生貴姓名？」我講佢知。姓名只是一個符號，其實沒有什麼可笑者。我又想了一想，曰：「來左呢處好多年耶？」湘雲曰：「十多年了。麥先生是生意人？」我曰：「我，生意做過。」我曰：「做過舞室。以前，以前攪過舞場。」湘雲淡然曰：「是嗎？」話只未完，徐先生超一聲曰：「我超？！都手痕阿梅，有話留番翻山至講，坐處替死耶！」（一二〇）

魔鬼的祭禮
古恩

四七　香閨

那冒着氣泡而帶清香的香檳，入到口裏的味是怪舒服的。他們一口一口的呷着，高露茜却是飲酒的禁忌，其實，在他們四人當中，她的酒量最好，酒量最差的是關小山。三杯下肚，關小山的話多了起來。他很高興，因爲在家裏的時候，他只是當跑龍套的角色，沒有人理會他；在這裏，他是主角，在那一夥中，主角輪不到他；但在這裏，他被高露茜捧成了主角，因此不由得躊躇滿志，得意非常。

也放縱起來，跟大家有說有笑喝了幾杯，關小山講有笑，他道：「哦，你們知道嗎？剛才那個關胖子，要爲我開香檳，我才不領他的情。現在，我知爲小貓王開香檳，你說有趣嗎？」她說話時，放肆地一掌拍向關小山的腿上，

「哎唷……」關小山不由得驚叫起來，因爲她這一掌打得很，狠得很，正正拍到他的傷處。縱使這一叫，把高露茜嚇住了，連忙問道：「哦！什麼事？」關小山屏住眼淚，忍痛說道：「沒有什麼……沒有什麼，只是不過你……你打中了我的傷口。」

「傷口，怎弄傷的？」

「這……」關小山不肯說是給流氓打傷的。

「哼，你怕他不是做了虧心事，給珍妮燃起的。」鋼妙妙報復地瞪了珍妮一眼。

「沒有的事，」珍妮說：「這完全與我無關。」

「小山，你說！」高露茜關心道。

「是……是打球時弄傷的。」

「讓你多不小心，」高露茜道：「讓我有酒。」關小山臉紅了，連忙說道：「沒有關係的。」

時間到了，高露茜又要上台，她站起來道：「我唱過這一次就可以走了，你們等一等。」

重回高露茜的住所，舞院裏那些姊妹還未有來，但他們四人，除開小山已醉倒外，其餘三人，也薄帶醉意。「這小鬼，看來是不大會喝的，醉了，你們跟我送他到房間去，讓他休息一陣。」他們安置好關小山，便回到廳中，那皎皎喳喳的笑聲，……

關小山爛醉如泥，等到第二天中午才醒過來，睜眼一看，自己睡在一間華麗的臥室中，四週都散發着一股香味，他覺得很奇怪，這是什麼地方呢？他慢慢地追尋迷失了的記憶，再看清楚，這不就是高露茜的房間嗎！自己怎會睡到她的床上來？

小說林

靜巧這一腳踢個正着，那一支手槍，再次從那蒙面人的手上飛出。那人的身手亦的確矯捷，翻身躍起之後，不忘向羅天健加上一腳。這一腳來得相當兇狠，羅天健不能不俯低頭來避開，就這樣又被那人搶先登，很快跑到落槍的地方了。羅天健知道，那傢伙若得到了那支手槍，說不定他會開槍能會大發兇性。這裏人跡罕到，故此他不顧一切，縱身一撲，將他的兩腳牢牢抱住。那傢伙的去勢受阻，一仆倒地，伸手幾可及落槍的地方，情況危急非常。……

那支手槍，只距那人手到之處約一呎左右，羊小泙本想上前協助羅天健奪槍，但羅小健眼見這一場廝殺，早已嚇得哇哇大哭，緊抱着羊小泙的雙腿不放。同時羊小泙又恐那蒙面人尚有餘黨，不能不着意保護羅小健，可以爲力的是抓起一塊石塊，隨時準備對敵人進襲。

那蒙面人雙腳被羅天健抱住，仍拚命往前爬；而羅天健則拚命將他往後拉，雙方爭持不下，那人一發狠，猛力雙腳一撐，擺脫了羅天健的糾纏，站了起來，上前去拾手槍。

就當他彎腰下去之際，羅天健拚命一衝，用頭往那人的臀部一撞，那人的手還未觸到那支手槍，早已失去了重心，直往前衝。在沙灘上翻了一個觔斗，但很快又站了起來，手中却多了一把亮晃晃的尖刀。這一下，羅天健正待躍起拾槍時，却怕爲對方所乘，故此不敢撲之過急，隨時隨地準備着對方撲上來。

不過，那支手槍終究是禍根。羅天健在對方的利刀威脅之下，實在無暇拾槍，然而形勢却對對方有利，他大可借助那把利刀，迫退羅天健而去拾槍。所以，羅天健最後認爲，手槍的威脅比利刀爲嚴重，自己既然得不到手槍，那就也不能讓對方得到手槍。他立即俯身抓起一把細沙往對方面上一撒。對方沒料到他居然像孩子般用沙撒人，趕忙頭一側，羅天健已偷進一步，用腳將那支手槍一挑，撲通一聲，手槍已落到了海中了。

「他媽的，你好狡猾！」那人暴跳如雷，握着刀往前衝過來。這時，羅天健心情輕鬆，傷痛頓止，而且渾身是勁。他儘管已領教過這個對手兇猛之極，有着頗大的實力，然也探清了他的弱點，那就是脾氣暴躁，沉不住氣；加上纏戰下來，仍未見對方有人出來幫忙，說明彼此的形勢，不過是一比一而已。（一一〇）

龍鳳寶釵緣
梁羽生

第六回：毒計安排鋤異己　柔情何托走殊鄉

段克邪道：「他身上沒有受傷，不過，不過，他已是和我們分道揚鑣了！」竇線娘面色一變道：「你這話是什麼意思？」段克邪道：「我和大哥到了這裏，他則和另外的人到了另外的地方了。」「噢，你瞧，那不是獨孤兄妹嗎？咱們先給他們解圍再說。羅姐姐，其中情我總是要和你詳細說的，可不必忙在此時。」竇線娘疑惑不定，尋思：「克邪一向是不大會說話的人，說不定世傑只是爲了別的事情離開長安，並非和鐵摩勒決裂？克邪却誤用了『分道揚鑣』這句成語了。」但總是覺得段克邪的神情有異，話意難明，雖然自己給他作了解釋，心中仍是難以釋然。但隨即想道：「只要他不是遭遇意外，也沒有受傷，我也就不用擔心了。不錯，還是去給獨孤兄妹解圍要緊。世傑的事，可以慢慢再問克邪。」她抬頭望去，笑道：「若梅，你的麻煩我看也可以不解自解了。」

這時他們仍是在戰場之中，不過官軍不敢靠近來攻擊他們而已，所以他們一面說話，一面仍是要不時的用兵器來拍打射來的冷箭，眼觀四面，耳聽八方，不敢稍有疏神。史若梅忽道：「方師兄，你怎麼啦？」原來有一支箭射到了方辟符跟前，方辟符却低下了頭，竟似視而不見。幸虧段克邪及時發覺，一記劈空掌將那支冷箭打落了，方辟符抬起頭來，雙眼有點紅潤，滿臉尷尬的說道：「沒什麼，一顆砂迸了我的眼睛。」原來方辟符私心愛慕師姐，這時方始知道師姐的心上却另有他人，故此心中悲痛。不過，他的心事從未曾向第人表露，不但史若梅不知，連竇線娘也絲毫未覺。

獨孤兄妹和呂家兄妹四人被一小隊敵人圍住，其中有一部份是官軍，一部份是精精兒的黨羽，爲首的那人是精精兒的把弟奚炳達，此人是邪派中的第一流人物，用一對日月輪，擅點穴刀劍，武功委實不弱。獨孤兄妹聯手，本來也不懼他，但他却並不是只釘着一個人交手，而是給自己的同伙居中策應，忽而攻擊獨孤兄妹，忽而攻擊呂家兄妹，是以這兩對兄妹連番衝殺，都未能突圍。獨孤瑩的青鋼劍好幾次遇險給他的雙輪鎖去。

段克邪來得最快，衝入包圍圈中，登時展開快速無倫的劍術，對官軍的兵器則將它削斷，對付精精兒的黨羽，則用劍尖來刺他們的穴道。轉瞬之間，已有七八個人倒在地上。奚炳達是領教過段克邪的厲害的，見他到來，大吃一驚，不敢戀戰，慌忙便逃。史若梅跟在段克邪的背後，殺了進來，雙方會合，史若梅笑道：「瑩姑娘，還認得你的史大哥嗎？」

版權所有

（三三〇）

人馬生涯

四八六：賞曬的馬經

雷太連忙攔潘太，這一場有幾多隻馬出？」「此則慘了。」潘太曰。「幾乎全部係馬出。」「馬出叫多？」雷太曰。「一日嗰世界乎？」我忍不住笑，何眞眞望下我，笑對雷太曰：「雷太，個世界不是好鬼公世界乎？你都係希望女權高漲者也，如果男人吹噓，有什麼意思？」「潘太，」雷太問曰：「有幾多隻馬出？你夫賭下，如果不過一半，同我買清，每隻二十元，我想總有幾分，就算有得分，都攞一次嘅。」「有成六七隻者也，」潘太曰：「買嗰，豈不是蝕本？」「你咪理！」雷太曰：「我叫你買，你就去買可也。」

何行開，潘太有辦法，只有答應，於是問何眞眞曰：「你買不買馬嗰？」何眞眞笑曰：「我不買，你同我去買馬公。」「車，你叫我去買馬公？」雷太曰：「你咪？」「我想輸，不想贏，」何眞眞曰：「我一早已講，我就在此時，我望見雷章鄰正在內邊行出來，我笑對雷太曰：「雷先生又返來矣！你睇下。」

雷太曰：「一味指我衰，何眞眞不信你啦。」……雷太曰：「一，此次我何眞眞回頭一望，見到雷章鄰，矣對雷太曰：「你不妨回頭望下，便知道確實真是雷先生返來矣。」雷太果然回頭一望，只見雷章鄰已經到了面前，雷章鄰笑曰：「原來你在這處，有上去秋茶乎？」「秋茶？已經飲完馬矣。」雷太曰：「你成日去何處？」雷章鄰曰：「我剛剛來，一使長你咁好心？」雷太冷笑曰：「你咁關心，我剛剛來耳。」雷章鄰曰：「一頭先歡先生已經見到你，你好似鬼影一樣，你去邊？」雷章鄰曰：「一有，我剛剛踏腳入門口，我想找雷章鄰。」我想原來買兩場馬，不料已經是最後一場矣。雷章鄰講完，與我打招呼，又與何眞眞寒暄，我問佢何以咁遲。雷章鄰曰：「有辦法，今日有好多嘢，又有幾個人在英國來，我在機場接佢，收埋先又去。」一……

一〇九、「吃耳光的人」

總以爲對方會馬上報復，特別是一個已有點分辨的人，可能會發瘋似的吵鬧。可是出乎他意料之外的是：王開遠却在眩着眼睛，嘿嘿地笑！「一聲，」他還在揮眉瞪眼的迎了上來：「我親愛的，你的氣力可是不小。」他瞪瞪眼的，「那是一部電影，想不到主角是我。」又伸着另一邊臉頰道：「我是救世主，上帝說過的，右臉挨了打，左臉不妨送上去。」他就這麼一步一步挨近了她，她的背部貼緊在門上，無地退讓，心一橫，真的在那臉頰上狠狠地摑了一掌。

王開遠被摑地往後一退，不再嘻笑，却撲過去抱住了她，任由她雙腳凌空，雙手亂打，他還是不放，扯過身子把客廳大門一頓，一口氣把她抱到沙發上。

女傭們一向怕管小姐的事，而丁麗兒的爸爸媽媽在晚間很少在家，因此沒有人知道客廳裏曾經發生過什麼事，除了這兩個人自己。可是女傭們也沒有注意到這位客人離去時在門口說的：「以後，就這樣了，我找你，你不依，我就把我們的事情公開出去！你要打，我就讓你打，我這個「吃耳光的人」可不在乎！」

丁麗兒木偶似的癱軟在沙發裏，思潮起伏，齋屆不動。驀地衝向她的房，扭開電燈，找到了一把鋒利的剪刀，一捅頭便想追出去砍王開遠，可是他又不在走廊，她放回剪刀，撲向臥室，在那裏流淚。

……成爲「沒有腦」之婦人了！她心煩意亂地想：「沒有……我怎麼說呢？可以到處去說，但能說給誰？……一萬……沒有死絕，反而給他抓人家笑，他能鬥劍，我不是他的對手……有什麼辦法呢？花錢買兇手？下毒？……」

越想越氣憤，同時越想越緊張，最後終於哭出聲來，心想：「我一個好好的女孩子，爲什麼落到這種地步？真的嫁王開遠結婚？——我不幹，這個傢伙那裏是個大學生？簡直是一個大流氓！可是要承不認？……——不，不，如果我是承不承，那也不會受他這樣擺佈……」

大公報 Ta-Kung-Pao Hennessy Road Hong Kong

美又叫嚷使用核彈 美政策委會主席羅斯托揚言核訛詐

節童兒 禮品 止日七月 元一券品禮送 堂目節，園樂 有，吃有玩有 公司

中阿友誼佳話

秀雲

兩千年前　彼此認識

兩千多年以前，中國就認識阿拉伯了。公元前一二六年，漢張騫通西域返長安，報道西方有個條枝國。公元後九七年，班超派甘英曾到過條枝。據說即今阿拉伯地方。據阿拉伯史學家馬蘇底記載，公元五世紀時，中國船隻曾上溯幼發拉底斯河，到達希拉城。當時，伊斯蘭教教主穆罕默德曾對門徒們說：「你們求學，雖遠在中國，亦當求之。」可見阿拉伯很早也知道中國了。

隨着阿拉伯帝國的興起，歷經白衣大食和黑衣大食兩王朝，正當中國的盛唐時期，一東一西，兩大帝國在中亞細亞接觸起來。公元六五一年，從哈利發奧斯曼時起，雙方開始建交。到公元七九八年的近一百五十年間，阿拉伯遣使到中國者有三十七次之多。這中間，可能有些是阿商人假名的。後經宋元兩朝，到公元十五世紀，伊斯蘭教徒鄭和航海下西洋，兩次親到阿拉伯的祖法兒、阿丁、刺撒等國，並派人去麥加朝覲。後此一四一一——一三三年，祖法兒遣使來中國三次；一四一六——一三三年，阿丁遣使來中國五次；一四二一六年以後，刺撒遣使來中國四次；麥加和麥地那一四三〇年遣使到北京；一四〇三——二四年和一四四一年，密思兒（埃及）先後兩次遣使來華。由於外交關係的建立，雙方經濟文化交流也隨着頻繁起來。

榮德生一九四七年在上海被綁票，綁匪中包括警備部要員在內。

古與今

公元八五一年商人蘇萊曼的遊記，曾提到中國吃茶習慣和阿拉伯人居住廣州情況。公元九一六年，阿布·賽德·哈散續蘇萊曼遊記，談及他的朋友伊本·瓦哈卜到長安見過唐朝皇帝，並轉述了當時長安的情況。公元九四七年，歷史家馬蘇提寫了「黃金草原」，其中第十五章專講中國，他說：「中國人是世界上最聰明的人，特別長於繪像及其他技藝，在工藝製作方面，世界上沒有一個民族能比得上的。」一三四五——一三四六年間，阿拉伯旅行家伊本·拔圖塔到過中國，談到在杭州、廣州、泉州三城遍見很多阿拉伯人，他們有禮拜寺，有一定居住區域，同當地人民相處得很好。

書中還及伊斯蘭教和當地物產、風俗、城市以及中國工匠情況。南宋周去非的「嶺外代答」說：「諸蕃國之富盛多寶物者，莫如大食國。」趙汝适的「諸蕃志」說大食「其國雄壯，其地曠袤，民俗侈麗，甲於諸蕃。」書中還談到大食國王喜歡豢養獅、虎、象等猛獸，以供玩賞，紀載都很正確。明代隨鄭和出使的有三個文人，如馬歡著「瀛涯勝覽」、費信著「星槎勝覽」、鞏珍著「西洋番國志」，各書對阿拉伯的宗教、風俗、物產、地理等，都有比較詳確的記載。

子孫後代　安家落戶

阿拉伯人久居中國，他們的居留地一般稱「蕃坊」，設蕃長一人，按教規管理私人事務，這一友誼措施很受阿人歡迎。他們信仰自己的宗教，各地建有禮拜寺，如廣州的懷聖寺，相傳是唐時建立的。泉州的清淨寺建於十二世紀初期。他們有的同中國人通婚，子女受中國教育，當時有「土生蕃客」和「五世蕃客」之稱。如公元八四八年，阿拉伯後裔李彥升由廣州到長安，考取了進士，轟動一時。南宋泉州的蒲壽庚，曾任泉州知州，著有「心泉學詩稿」，他的弟弟蒲壽宬，曾任梅州知州。到了元代，子孫受華人教育，在學術上卓然成名的不少。元代著名的詩人薩都刺，曾任燕南河北廉訪司照磨，元朝重修大都，規劃者也是阿拉伯人也黑迭兒，他的後代在元世祖時作官，便在河北定居落戶，他長於經史，著述甚多，曾參加編寫「經世大典」。

元代蒙古人西征，丁鶴年隨父親定居武昌，元末有名詩人。他的兒子丁鶴年是有名詩人。他的祖父名敬……

中阿雙方　有關記載

史記記載：「條枝在安息西數千里，臨西海，暑溼，耕田，田稻。」後漢書西域傳：「條枝國城在山上……海水曲環，其南及東北三面路絕，唯西北隅通陸道。」新唐書有大食傳，宋史、宋會要和元明史的西域傳，也都有關阿拉伯的記述。除了上述正史和官方文書外，第一部私人著述要算杜環的「經行記」，他在大食住過十一、二年（公元七五一——七六二年），……

上海第一宗綁票案

維芳

中國之有擄人勒索的綁票匪徒，究竟起於何時？始於何地？這裏不擬查考。而只談談上海最初發生的一宗綁票案。

上海發生的第一件綁票案，當在一九二五年秋。肉票的名字叫張世明，是浙江富紳，他原籍南潯，還是張靜江的族兄。他被架的地點，在福建路（即石路）近漢口路一帶，還算是熱鬧地區哩。

綁架張世明的這股匪徒，為首之人叫藍和尚，通行紹興人錢子功。他們在上海結集匪黨，在動手「接」第一個「財神」之前（綁票的術語稱肉票為「財神」，綁票為「接財神」），已有大小嘍囉八十餘名。當張世明被綁之後，他的家屬驚惶失措，等到接到匪徒來信勒贖，張家人竟不惜任何代價，拿了金銀元寶，私與匪徒接洽，終將肉票贖回。

但此事被「租界」上的捕房得知，認為匪徒這般猖獗，實在損害他們的威風，便由老閘捕房一個叫黃潤的探長，發動搜捕匪黨，花了很大工夫，只捉住了幾個小腳色。酷刑拷打之後，小嘍囉供出了他們的組織所在地和頭首的居處，於是按址搜索，抓捕終擬不到。得追捕緊的時候，不料有一天他跨出家門，突有人向他當頭一斧，頓時腦漿迸裂，橫屍當地。據說，那人行兇之後，還拋下一紙條，條上寫着藍和尚錢子功二匪的名字。

後來「租界」上發生的綁案越來越多，當局纔二回在做了十多筆「交易」以後，終於落網。同時被擒的匪徒達七十餘名之多，這裏面很多是頭目的重要分子，如號稱著匪的「江西人師爺」、江北人高長生、蘇州人王三東和徐楠銀等。審判結果，這一夥匪徒，大多受了極刑，最輕的也是監禁終身。

及至上海綁票之風，熾盛之時，發現匪徒中也有不是專業分子，而是客串的「票友」。此中有大流氓，也有吃公事飯的巡捕。到了抗戰勝利以後，綁風未戢，而匪徒的「買賣」更高。例如一九四七年，上海申新紗廠老板榮德生被匪徒綁去，榮家人用了三十萬美元將肉票贖回。誰知匪徒們因為分贓不勻，內哄起來，將他們的組織暴露，發現匪徒中竟有上海警備司令部的要員在內。大家知道，當時警備司令部特務一向慣於公開勒索，但這樣他們還不過癮，居然私下又幹起土匪的勾當。……

袁世凱公私不分

陶菊隱

袁世凱任北洋大臣時，設有支應局，派候補道馮汝騤為總辦，專辦軍餉報銷事宜。袁是個慣於行賄而又公私不分的人，對於當朝權貴，有所謂節壽敬、月規等等；對於京內外達官貴人、名流策士，以至所屬軍政人員，婚、喪、壽、慶、年節等等，也有饋送。這些費用都是下條子到支應局去取的。支應局總辦必須替他造假帳，把這些不正當開支列入軍費項下，以便報銷了案。

一九〇七年八月，袁調升軍機大臣兼外務部尚書。馮汝騤夜以繼日地替他造假帳，彌補虧空，以便辦理移交。但因袁的條子下得太多，虧空數字過大，尚有約銀四十萬兩懸而未結。馮認為造假帳也應遵守一定的限度，否則將引起別人注意而被駁回，因此向袁請示如何辦理。袁假裝糊塗地說：「那有這許多，想必是你記錯了。」

馮把袁的手條一一清出來，請袁自己核對。袁接過來看也不看一眼，隨手投入火爐中，付之一炬。馮站在一旁，驚得目瞪口呆，不禁失聲叫道：「這……這……」袁安慰他說：「這沒有什麼了不起。反正這些錢不是你我弄到肚子裏去了。你胡亂報銷一筆，保管不會有人挑剔的。」

果然，繼任北洋大臣的楊士驤與袁關係甚深，這筆糊塗帳有誰來盤根究底呢？而且，如果真要公事公辦，那麼當時的西太后、慶親王、李蓮英等等，豈不更為難嗎。

袁因馮汝騤替他造假帳，多年來辦理支應局，保薦他才大心細，馮因此步步高升，三年之間，由一個普通道員做到江西巡撫。辛亥革命事起，江西新軍響應起義，馮既不敢參加革命，又不敢抗拒革命，因此被革命黨人遣送出境。行抵九江時，九江軍政分府都督馬毓寶予以扣留，命其納款贖命，馮遂服毒自殺。

鮑土革木石金的議員

拾得

蔣幫統治大陸時期，為了偽造民意，曾於各地設立所謂「參議會」，絕大部分參議員，都由他們系統派去充任。名為選舉，其實是指派。諸色人等，無所不有。最早成立的是「重慶市臨時參議會」。該會的參議員當時人用「鮑土革木石金」六字概括之。「鮑」者，鮑哥流氓也；「土」者，土豪劣紳以及招安了的土匪也；「革」者，國民黨以及尾從之民社、青年兩黨骯髒胃齷者也；「木」者，傀儡也；「石」者，有實力而不發一言者也；「金」者，金融銀行界之大亨巨頭也。流品如此，它所代表的是什麼「民意」，也就不難知道了。

于右任軼事

悠然

三、家庭人物

于右任少年時中過舉。按照那個時代的舊式要求，就應該繼續揣摩，考進士。只因他有個伯父，旅居香港，接觸一些新事物，略識世界大勢，知道科舉制度腐敗透頂，便一再寫信給他弟弟，教把姪兒送進學堂。他父親也還算開通的，依着老兄的話，把他送到上海復旦大學。他能得到當時風氣之先，正是在上海以後的事。

他的媽媽死得很早，幼年撫育，全靠伯母房氏。伯母極其慈愛，對他感恩甚深。所以他的詩作之中，追念伯母諸什，特別動人。

他最愛穿大布長袍，布鞋布襪。五六十年前，姨子們自製的布襪，店門口一般掛着「滕藤王」四字市招。（這是我兒時所見，不敢斷定四字是否完全無誤。）後來「洋襪子」（機織襪）上市，布襪無處可買了，就由其妻高氏，親自縫紉。布襪形如靴子，雙層布質，密縫細納，很花工夫。他不喜歡洋襪，只是穿布襪，因是其妻所製，……便寶而藏之，不時取出，以示其懷念也。

他的兒子在英國留學，生了個孩子取名「獨治」。抗戰時期回國。一九四〇年四月，他因謝鷲從重慶去北碚，舉行家宴，只有三兩個外客在座。客人向他祝賀，說他「三世同堂」。那時獨治才六歲，回國剛滿一年，聽了這句話，卻表示不同意，說道：「我是『獨治一世』，什麼『三世』呀！」他為之撫掌大樂。

四、以草書為簡字

于右任書法，成一家數，原由於從小就在碑帖上用功，數十年如一日，所以有此成就。有人說，他當初在陝西任靖國軍總司令，被吳佩孚用重兵迫解了軍權，卻要他去做什麼綏使公署的高等顧問。他拒絕了，獨居於淳化。淳化碑多，他在細柳的時候，一一加以臨摹。書法流進，即在此時。這話如果不虛，倒是現學據就他成為書家的了。（二）

中國「魔女」練球參觀記

日本名排球教練大松指導下

（日）高野久好　曉杰譯

大松正在向中國女子排球選手指導排球技術

前世界女子排球冠軍——日本「尼吉波」的「魔女」排球隊教練大松博文，於四月十八日應中華全國體育總會的邀請，來到中國擔任女子排球隊教練，為期一月。

因為時間有限，大松除了「五一」在北京出席慶祝活動外，其餘什麼地方也沒有去，每天都勤勤懇懇地指導練球。大松的指導作風與傳說的相同，他對中國選手都能要求嚴格，使她們克服各種困難。大松對他的學生感到非常滿意。他已應周總理之請求，於十月將再來北京參加中國國慶典禮。

接受鍛鍊　選出球員

練習場地是在上海市的國立體育館。這次由中國指派受大松教練指導的球員，是從上海、四川、山東等地選拔出來的二十一名女球員，她們分成兩組，一組由正午起到下午四時，另一組的練球時間是下午五時起到晚上十時，每天練習，從不休息。

五秒二球　緊張激烈

當穿着綠色運動褲、白色運動衫的大松教練一來到球場，中國的「魔女」們立即整齊地列成一排，齊聲向大松說：「您好！」已經有三週的時間相處在一起了，大家都很了解，氣氛很融洽。

接着開始練球了，輪到做艱難的「翻滾接球」動作時，只見大松以五秒鐘兩個球的速度，一個一個像連環似地向球員們打去。球員一面在地上翻滾，一面用雙手接過大松的球。有時接得不準，球就掉在地上，大松打出的球時快時慢，忽遠忽近，使中國選手們咬緊牙關地拚命練習。她們剛接起一個球，另一個球又馬上就到。她們的雙腕立刻發紅，動作稍慢，大松教球時的喝叫聲立刻響起，等到接完規定數目的球時，她們的雙腿更是紅得發紫了。

練球既畢　不許休歇

大松打出的球，其中一個滾到球場的邊角，那裏有幾個剛剛練習完畢的球員在休息，練完球之後，一定要站在一邊觀看別人練習。其中一個球員正靠着牆撫大腿，大松看到後，這個球員立即舉手示意，意思是說：「知道了，知道了！」原來大松有他一套嚴格而獨特的規定，球員無論怎樣辛苦，都不准靠着牆壁。

隨同大松到中國來的經理人員見田看到中國球員能夠忍受這樣嚴酷的練習，也不斷稱讚說：「像這樣激烈的練習，即使在日本，除了「尼吉波」隊員外，無人能忍受。現在中國球員剛剛開始就已表現得這樣好，這是了不起的。中國選手很頑強，她們打的球非常好！」

中華女兒　頑強能耐

不僅僅是難度很高的翻滾接球動作，還有其他許多難度很高的練習，中國球員都依照規定次數、時間一一苦練。在接連五小時的猛烈練習後，還要練習相當長時間的腹部肌肉、曲膝和腰部等運動。中國選手都能很好地一一完成這些課程。

在球場四面的牆上，貼着運動員鼓勵自己的大標語，如：「堅決貫徹『從嚴、從難、從實戰要求出發，大運動量訓練』的原則」，「克服困難，苦練本領！」「顯然中國運動員屏除放棄苦練硬功夫的精神，鞭策自己。」

訓練是異常嚴格的，但是球場的氣氛卻是融洽的。中國球員能吃得任何苦頭，當偶動作作得不對大松大聲呼叫時，她們都是笑臉相向。大松自己也常常做些逗笑的表情，使氣氛保持輕鬆。

當大松大聲叫喊時，身邊的一位翻譯便對不懂日本話的中國球員說：「加油！加油！」這位翻譯練球時和大松站在一張椅子上，一面用擴聲器傳達大松的指示，一面不時喊幫中國選手。

大松對中國球員的表現很滿意。他說：「中國選手的素質比日本球員更好，大家都發揮了良好的戰鬥精神，這一點使我自己也鼓起了勇氣。如果照這樣苦練下去，在明年的世界排球比賽上，她們能打出很好的成績。」

大松的經理人員見田也說：「大松對中國選手的優秀素材十分讚賞。他對中國球員的練習方法和奧運會前夕對日本球員的練習方法完全一樣。」

中國方面不僅僅是球員認真接受大松的指導，在球場上，除了球員以外，每天都有教練和體育界人士。他們一面觀看大松的指導，一面手持筆記本，不停地記錄。在中國球員進行練習之後，她們總是紛紛向大松提出問題。大松見狀很受感動地說：「我認為沒有這樣必要，中國對女排運動實在十分熱心啊！」

（譯自五月十七日「產經新聞」）

唱江南

劉郎

往年，上海的游泳池，都要到七月初才開放，而今年不同，五月初已經接待賓客了。初夏的上海，陰晴無定，還熱天，我裏面穿了毛衣，外面罩一件襯衫上街。但每個游泳池上，都已人頭擠擠，在那裏悅似三伏炎熱。游泳池的提早開放，也許鑑於青少年們接受訓練多方的開始。看來，這兩年，上海（也可能全國各地）的游泳池，無論春夏秋冬，將會常年開放。

游泳今年早

江南昨日夏初臨，
健泳摩兒池底沉，
不問氣溫今幾度，
但尋何處水寒涿。
巴弁履晚五尺檣，
更搭泅渡亦成棠；
冬來風雪翻飛下，
千萬健兒過浦江。

山埃貼士與馬迷

石青

馬兒已經被劏去了；可是，好些馬迷還在叫他們的「馬經」。

「山埃貼士」是常使馬迷們「死不瞑目」的東西，然而，多少馬迷嗜之如故，馬迷對它完全服了。馬上又在賽馬前刻得到三、五塊所謂「心水」之馬，必奉之若神明，唯恐錯過天機，跑得離行離列，給「貼士」的人，固然被詛咒得狗血淋頭，就是他們的列祖列宗也得要當上被騙者的陪客。

曾見一些字花擺檔，以這類語調賠的「獨老人」，討取「口電」，騙師的「大開齋」，與向騙師攤「貼士」，並無分別。當然是字以「山埃」的。

其實，「貼士」之為物，無非是人們的一種心理寄託，他們以為得到「貼士」，總比瞎撞強。……「得米」，但是不免嚐到「山埃」之苦。可是，她們竟是不以「山埃」為嫌，每天依然照辦煮碗，取得「口……

嘆道些「貼士」都是賭於「山埃」類之後，以而認得他們自己的錯誤，那是可稱得多了。

不管這些「貼士」到底有多少可靠，但是從過去的馬季年度來看，馬迷們總會得到一個這樣的印象：真正贏錢的並不是他們，馬會才是。過往過去的馬季年度，給馬會下注的為二億零七百多萬元，其中三千餘萬元是港府抽了的稅和馬會拿了的佣，外圍馬還未包括在內。

外圍馬的下注究竟有多少呢？有人說，每次賽馬，在馬會內以「總下注」計的外圍馬的人們下注就已不比馬會計算機上的數字遜色。何況，在港九新界每個角落的外圍馬檔口，多如星羅棋佈，據這種以計算，因此，保守的估計，外圍馬的下注應該比馬會的多出四倍。

四倍是一個很可觀的數字，折算起來便是八億多元了。無怪下注外圍馬時，只付原數的八折或九折，彩數卻可獲取十足，如果不是經營外圍馬的人有大利可圖，他們難道要實老婆來賠本麼？賽外國馬會的收入，便更清楚不過了。

偶與喜賭馬跑狗之徒閒聊，他們百分之九十是認為賭狗易、賭馬難，因為賭狗只從六隻當中去挑，而賭馬則要在十多匹馬中來揀。可是，賭運個事情很難說，前一陣，就不知多少賭狗的人曾經頓足大罵「獨贏」，高呼「上當」不已。

一光提佈教仔，有便宜莫貪，「跳龍門」於相寶各隨層爽，可是時到現在，貪字得貪的例子，天天出現，日日發生。

支票作用

——東窗無事記

初翁

朋友間偶然有些小數目的來往，居然從囊中撕出支票簿，寫上一張支票，對這一舉筆氣派，我不僅不會有所欽敬，反而會感到不敢恭維。這樣的事，習慣上認為是外國人的，而朋友間不常見。近年來都市人心是否有些朋友都懂得洋化了？據說，國人多喜歡預算與決算，在個人方面，如果沒有預算與嚴格記帳的，就用銀行支票的經算作代替。這原是一個省力討好的妙計。不過，我所見到的朋友們開支票，他們都似乎是與預決算無關，不過認為這是一種氣派而已。使用支票，究竟是不是氣派？我頗以為是少見多怪，自作聰明。與其簽下一張支票而使收受者心上感到七上八落，實不如寫上這小小數目的現鈔，授者大方，受者大悅。

我的工作裏包括有簽支票的瑣務，這工作是我全部工作中最簡單的部份，一切都已由別人安排妥當，只像「劃花押」一樣劃上一劃而已。同時，也要從別人的支票上簽「背書」，這是關到同事用細劃的口吻道：「這一張，可能會打回頭！」支票而被懷疑會打回頭，甚至果然打回頭，支票又怎能算得是氣派？當然我也曾經有過接住支票的事，在外面簽支票的事，卻是由於某一數目未便的忽然付款，而我實無支出……我不將……支票的朋友。

可是，天下事，因果相應，竟也使我要拜起玉皇大帝來也！打前年開始，我太太就用起支票簿來對付家庭支出了。而且是我再三勸說，並且為她辦理一切手續才逐得她的俯允的。何以故？言之長矣！

以前，太太記家庭帳，自從兒女們多轍出活自立之後，她就根本懶得記下這些雜什子了。然而，支出依然是一樣要支出，收入呢？仍然與以往相同，從我的口袋轉入她的手袋。妙就妙在她總……「轉袋」多少，我雖然記得清楚，太太卻模模糊糊。而她從來不會見「入不敷出」而傷腦筋，反而是因了「出不敷入」而大感困惑。她時常覺得僅收得我一元，而事實上已支出了一元五角，而這五角又並無假氣。為了這「出不敷入」，她得大奪謹索枯腸。其實我早告訴她，「錢袋」的數字是一次一元，一次五角，她還要否認有五角的那一次。我既斷而不明，她很想而不通，變成了最攝的腦力消費。何況，太太一經進入思想境界，閣內的秩序，就很易亂的。連我的下酒菜也走樣了。

思之思之，給我想出這一「洋」辦法：太太在銀行裏開一個支票戶，以後由「轉袋」而成真正的「轉賬」，由「入帳」直到「提款」，不致勞動太太勞神，一切由我代辦，像往每次提取時，請太太「劃一劃」而已。太太本來怕麻煩，終於給我說服了。於是，太太從此收支平衡，我也從此不會對朋友的用支票而不恭維了。

點滴

前途不佳

美國紐約佈建立國觀念與世界博覽會，當會會部樹行成立儀式時，竟被臭蛋狠狠。

該部從成立之日起，就像觸一團，不由你不佩也。

時間未夠

台灣蔣幫政府的一個長期經濟計劃發展會，五年來經費已花了不少，但始終未見公佈過研究結果。

五年，未算「長期」也。

一臂之力

電話服務公司會一開始工作，就先向電話公司要求對欠收費提出具體辦法。

借此激勵，非獨夜將辦法訂出不可了。

徐思

洛杉磯

淫畫之都

丁國

美國加州議會的一個特別調查委員會曾經指出，洛杉磯已成為世界淫畫（包括淫穢的小電影和黃色照片）的首都。這是不難理解的，因為該地有大量可憐的女人和猥褻的攝影師，日夕追求剝削的增加，而位置又處於國際貿易的交叉點。

淫畫是洛杉磯的重要企業。在過去幾年中，淫畫企業迅速增加（企業組織化）的有了蓬勃的發展，每年收了價值百萬元的製品，但這僅屬九牛一毛而已。

洛杉磯就在市區內，有的在鄉間，有的在郊外別墅內，有的在住宅區專門拍攝；有時則租借一些公寓。每次付的報酬……八萬美元。

這種淫畫攝製人的品格複雜，不少是犯罪前科的人，有的是失業的演員，有的是自甘墮落的人，例如，有個……的人，是個外科醫生。

果王荔枝

宋大仁

一　荔枝是百果之王

荔枝是我國特有的水果，滋味之好，在各種水果中，找不到一種可以和它相提並論的。一千多年前的古人，早已讚不絕口，唐代張九齡荔枝賦說：「味特甘滋，百果之中，無一可比。」白樂天詩：「嚼疑天上味，嗅異世間香。」「瓊液甘酸如醴酪。」杜牧詩：「一騎紅塵妃子笑，無人知是荔枝來。」蘇東坡詩：「日啖荔枝三百顆，不辭長作嶺南人。」歷代詩人都稱道此果的特點，不僅特別是南朝帝王，因為愛吃荔枝竟勞民，騎驛傳送，詩人特為吟詠此事，有一品種，就叫做「妃子笑」，無怪乎蘇東坡愛好荔枝而有家於嶺南。

在國外種植的荔枝，種子都由我國輸出，不過荔枝一經移植後，品質變劣，現在印度、馬來半島、馬達加斯加島、夏威夷、美國、古巴等國有少數栽種，然不及我國原種遠甚。因此，我們可以說荔枝是中國的世界第一。

二　荔枝的產地

荔枝不僅是我國所特有的果樹，它也是世界上一種名貴稀有的果樹。果實是世界上一種滋味最美的果子。在我國栽培迄今，至少已有二千年的歷史，至今盛植不衰。它是亞熱帶的果樹，我國廣東、廣西及福建沿海地帶的氣候與風土，都適宜於荔枝的生長條件，因此歷朝都以荔枝為貢品。荔枝樹通常可活到一百多年，樹齡長者，就達千年左右，仍在開花結實。在果樹中實屬罕見少有了。但荔枝種植很不容易，而且結果很慢，一般都在十年以後才開始結果，至二、三十年後才達到全盛時期。福建產區以福州之閩侯、興化之莆田、泉州之南安、永春、漳州之龍溪、漳浦為最多。因交通關係，多以製乾果運銷外地。廣東產者，以廣州附近為最多，廣西亦有出產。

三　品種

二千年來，我國勞動人民，對於荔枝的種植，曾不斷地加以培育和改進，以致現在的品種繁多。舉例說吧，桂味、糯米糍、黑葉、掛綠、三月紅、雪懷子、香荔、淮枝、尚書懷、水晶球、大造、玉荷包、狀元紅、陳紫、蚶殼、綠荔、宋家香、金鐘等等。

掛綠，是荔枝中的絕品，現在增城有一株，相傳已有千年，今已大結，果實碩大，滋味甘美，……十公斤，是非常名貴的，市上所售一般的「增城掛綠」，都是它的後裔，滋味不及母樹。

糯米糍以產於番禺鄉的最著名，成熟於小滿前後，體小而長，汁多而甜，有濃郁的桂花味，品質極好。……是荔枝中的上品。

香荔產於廣東新興，果小色紅，香味濃郁，肉厚核小，……品質好，產量高，……果肉鮮脆而甜，產量最多。……廣東的……月紅，上市最早，……味淡而酸，是最次的品種。（上）

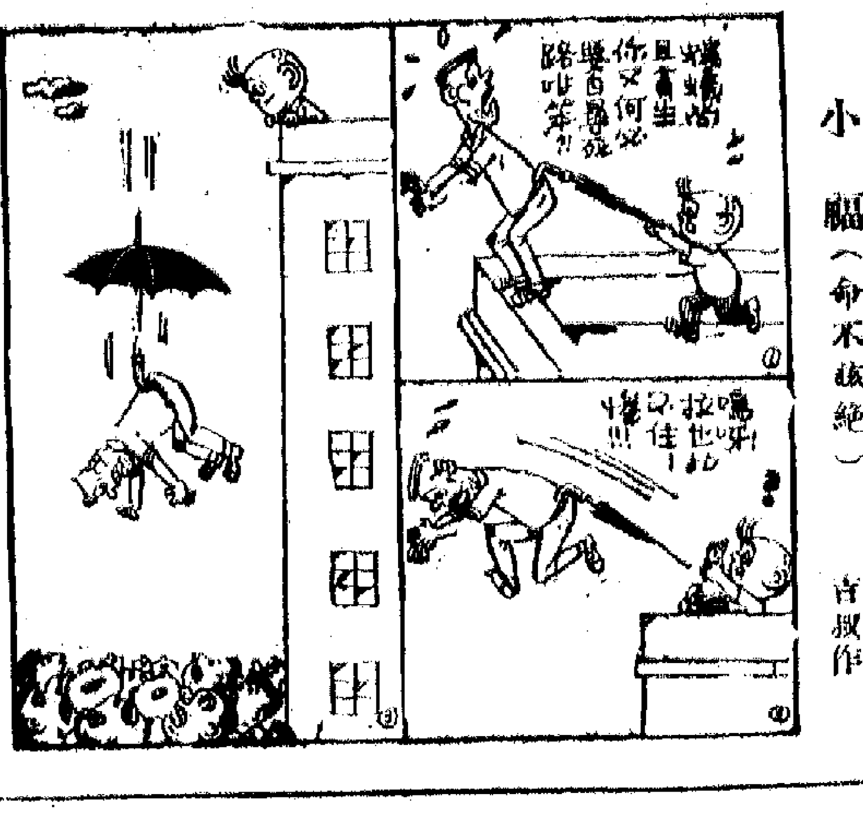
王座珍聞

冰人

英格蘭王座的下落如何？無人知道。……但它的被稱號也罕被發現。

另外一張王座據說，在一場大火中焚毀。後來，有個名叫卡華頓的愛爾蘭人願代造一張新的，索價一二五〇鎊。安良時卻自願減收一一八七鎊，據說由於王座的成本最有減低。

現女王的曾祖父愛德華七世曾在巴黎買了一張新寶座，它迄今仍在使用，但座上的標誌「V.R.」……而實際上並不因此而改動。



小醞（命不該絕）　言揚作